

Land, Leben & Leute am Sachsenwald

der Sachsenwalder

An alle erreichbaren Haushalte in Aumühle, Wohltorf, Dassendorf, Krabbenkamp

Carolin Kocherscheidt
Jugend. Feuerwehr. floh-MARKT-sonntag.



Mitteilungen, Nachrichten, Termine und Bürgermeisterbriefe + **Amt Hohe Elbgeest**
+ **Gemeinde Aumühle** + **Gemeinde Wohltorf** + **Gemeinde Dassendorf** + **(Sport-)Vereine** +
+ **Serviceclubs** + **Ev.-Luth. Kirchengemeinde Aumühle** + **Heilig-Geist-Kirche Wohltorf** +



- DIAGNOSE UND REPARATUR
- INSPEKTIONSSERVICE
- TÄGLICH HU/AU
- KAROSSERIE- UND UNFALLINSTANDSETZUNG
- ALLES AUCH FÜR E-FAHRZEUGE

FERRER E.K. (040) 720 21 98
SCHWARZENBEKER LANDSTRASSE 11 MAIL@FERRER.DE
21039 BÖRNSEN WWW.FERRER.DE



AUTORUF SACHSENWALD
24 Std.-Ruf: 04104
Aumühle · Wohltorf · Dassendorf und Umgebung
Taxi-, Kranken-, Boten- und Kurierfahrten, Einkaufservice
T. Zapf · Bürgerstraße 3 · 21521 Aumühle
25 18 77 77

PRIVAT- UND SELBSTZAHLERPRAXIS
DERMATOLOGIE BERGEDORF



LEISTUNGEN

- Allgemeine Dermatologie
- Hautkrebsvorsorge mit Videodokumentation
- Ästhetische Dermatologie (Botox, Filler, Mesotherapie, Peelings)
- Lasermedizin
- Operative Dermatologie
- Allergologie
- Akne, Rosazea
- Narbenbehandlung
- Medizinische Kosmetik

Dr. med. Nadja Reitmeier
Fachärztin für Dermatologie, Venerologie und Allergologie
Ästhetische Medizin, Lasermedizin



DERMATOLOGIE BERGEDORF
Weidenbaumsweg 1 Mo, Di, Do: 8-14 Uhr
21029 Hamburg Mi und Fr: 10-16 Uhr
Tel.: 040 - 72 97 98 00 Sa nach Vereinbarung
WWW.DERMATOLOGIE-BERGEDORF.DE

Inhalt

12 Amt Hohe Elbgeest

16 Gemeinde Aumühle

- Bürgermeisterbrief Knut Suhk**
- 17 Polizeibericht Aumühle
 - 20 Freiwillige Feuerwehr Aumühle
 - 21 Montessori-Kinderhaus Aumühle
 - 22 DRK Aumühle und Dassendorf e. V.
 - 24 Grundschule Aumühle
 - 26 Pfadfinder, Stamm Sachsenwald Aumühle
 - 28 vhs Aumühle Wohltorf e. V.
 - 30 TuS Aumühle-Wohltorf e. V.
 - 31 ZONTA Club Aumühle-Sachsenwald e. V.

32 Kirchengemeinde Aumühle

- Brief der KGR-Vorsitzenden Beatrix Jenckel**
32-34 Nachrichten der Ev.-Luth. Kirchengemeinde/-musik

38 Gemeinde Wohltorf

- Bürgermeisterinbrief Susann Kröger**
- 41 Freiwillige Feuerwehr Wohltorf
 - 42 Grundschule Wohltorf
 - 44 Tontaubenklub Sachsenwald e. V.
 - 46 DRK OV Wohltorf

48 Kirchengemeinde Wohltorf

- Gemeindebrief Pastor René Enzenauer**
48-50 Nachrichten der Ev.-Luth. Kirchengemeinde/-musik

51 Gemeinde Dassendorf

- Bürgermeisterinbrief Martina Falkenberg**
- 52 Freiwillige Feuerwehr Dassendorf
 - 55 Seniorenbeirat Dassendorf
 - 56 Ev.-Luth. Kirchengemeinde Brunstorf
 - 58 Grundschule Dassendorf
 - 59 Kulturkreis Dassendorf
 - 59 AWO Dassendorf
 - 60 vhs Dassendorf e. V.
 - 64 TuS Dassendorf e. V.
 - 66 Golf-Club am Sachsenwald

- 35 Trauer im Sachsenwald
- 65 Garten im Sachsenwald
- 68-69 Wohnen im Sachsenwald
- 70-71 Gesundheit am Sachsenwald
- 67 Kleinanzeigen
- 71 Impressum

Unser September-Titel: **Carolin Kocherscheidt**



Carolin Kocherscheidt (32) ist in Aumühle aufgewachsen und wohnt bis heute mit ihrer Familie hier im Ort. Schon in der Jugendfeuerwehr merkte sie, dass Feuerwehr mehr als nur ein Hobby ist. Seit nun mehr als 23 Jahren verbringt sie viel Zeit im Feuerwehrgerätehaus in der Bergstraße. Inzwischen ist sie seit 8 Jahren, in ihrer zweiten Amtszeit, als Jugendfeuerwehrwartin für die Blaulichtminis (6–10 Jahre) und die Jugendfeuerwehr (10–18 Jahre) sehr engagiert und eine zentrale Säule im Führungsteam der Freiwilligen Feuerwehr Aumühle. Als 2017 der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Aumühle die Organisation des floh-MARKT-sonntags übernahm, war sie von Anfang an mit vollem Einsatz am Start. Auch dieses Jahr ist sie wieder für die Planung und Koordination dieses schönen Marktes mit hauptverantwortlich. Neben der Einteilung der Stände, Beantwortung von Fragen per E-Mail bis hin zur Organisation der Jugendfeuerwehrlaute, wer, wann, wo zu sein hat, um die Teilnehmer einzuweisen, ist Carolin an allen Ecken und Enden involviert. Aber selbst sagt sie: "Es macht mir viel Spaß alles zu Organisieren und wenn es dann anschließend

positive Rückmeldungen gibt, freut es mich besonders." – Übrigens: der floh-MARKT-sonntags rund um den Bismarckturm startet am 8. September 2024 ab 12 Uhr.

Hier kommen unsere 10 Fragen:

1. **Kirsche oder Erdbeere?** Erdbeere
2. **Nord- oder Ostsee?** Beides
3. **Hortensie oder Sonnenblume?** Hortensie
4. **Kleid oder Rock?** Kleid
5. **Singen oder Tanzen?** Tanzen
6. **Laut oder leise?** Laut
7. **Gold oder Silber?** Silber
8. **Bunt oder einfarbig?** Bunt
9. **Film oder Serie?** Film
10. **Neu oder gebraucht?** Je nachdem

Was ist los bei uns im September 2024?

Diese und weitere Termine aus der Region finden Sie hier:



06.09. 19:00 Uhr

IMMANUEL KANT. WELTEN-DENKER AUS KÖNIGSBERG
Jahresvortrag
Augustinum Aumühle

07.09. 16:00 Uhr

EIN SOMMERNACHTSTRAUM
Aumühler Sommertheater mit Musik
Kirche Aumühle, Kirchenwiese

08.09. 12:00–16:00 Uhr

FLOH-MARKT-SONNTAG
Bismarckturm Aumühle

08.09. 19:00 Uhr

HEAVEN CAN WAIT – WIR LEBEN JETZT!
CINEMA AUGUSTINUM
Augustinum Aumühle

10.09. 19:00 Uhr

BEST OF SIXTIES ...
Schwungvoller Musikabend
Augustinum Aumühle

12.09. 19:00 Uhr

DIE MASUREN ... NATUR UND KULTUR ERLEBEN
Film von Werner Rohlmann
Augustinum Aumühle

15.09. 17:00 Uhr

CHOR- UND ORGELKONZERT
In Memoriam
50 Jahre † Frank Martin
Kirche Wohltorf

17.09. 19:00 Uhr

SOLO ZU VIERT ... MIT EXPROMPT
Musikabend
Augustinum Aumühle

18.09. 18:00 Uhr

GESUND ÄLTER WERDEN
Vortragsreihe:
JETZT & NICHT MORGEN
Augustinum Aumühle

19.09. 18:00 Uhr

WENN DIE PUMPE SCHLAPP MACHT
Vortragsreihe: JETZT & NICHT MORGEN
Augustinum Aumühle

21.09. 12:00–15:00 Uhr

HERBSTFLOHMARKT
des Montessori Kinderhauses Aumühle
Schulhof (bei gutem Wetter) oder Turnhalle Grundschule Aumühle

23.09. 19:30 Uhr

VHS ZU GAST: SPRACHCODES
Ein Vortrag mit Oliver Niebuhr
Augustinum Aumühle

28.09. 19:30 Uhr

BIDLA BUH
Musik-Comedy der Spitzenklasse
Multifunktionsaal Dassendorf

28.09. 18:30 Uhr

DAS MITMACHKONZERT
mit dem Chor der „Heaven Can Wait Akademie“
Augustinum Aumühle

29.09. 16:00 Uhr

WIR – IN CONCERT
Zwitscherkantorei, Kinderkantorei, Kurrende und Jugendkantorei Wohltorf
Kirche Wohltorf

Vortrag

06.09. | FR | 19:00 Uhr

Eintritt frei

VEREIN ZUR FÖRDERUNG DER OTTO-VON-BISMARCK-STIFTUNG E.V. ZU GAST

Immanuel Kant. Weltendenker aus Königsberg
Jahresvortrag des Vereins mit Dr. Tim Kunze

Immanuel Kant (1724–1804) gehört zu den wichtigsten Denkern der Moderne. Dr. Tim Kunze stellt in seinem Vortrag die zentralen Ideen des großen Philosophen vor. Von besonderer Bedeutung ist dabei der kategorische Imperativ, mit dem Kant das autonome Individuum und ein vernünftiges Miteinander ins Zentrum stellt. Mit seinen Schriften steht Kant auch für die liberale Seite Preußens. Dr. Tim Kunze ist wissenschaftlicher Mitarbeiter der Immanuel-Kant-Abteilung am Ostpreußischen Landesmuseum in Lüneburg und Kurator der neu entstehenden Kant-Dauerausstellung des Museums. Sie können sich gern vorab anmelden bei: Otto-von-Bismarck-Stiftung für den Förderverein, Tel. 04104 / 97710 oder E-Mail an info@bismarck-stiftung.de. **Eine Veranstaltung des Vereins zur Förderung der Otto-von-Bismarck-Stiftung e.v. Karten sind auch an der Abendkasse erhältlich.**

Musikabend

10.09. | DI | 19:00 Uhr

Eintritt 15 Euro

BEST OF SIXTIES ...

Schwungvoller Musikabend mit Slawa Kaljushny

Leider konnte der Konzerttermin im März nicht stattfinden. Daher tauchen Sie jetzt gemeinsam mit Slawa Kaljushny in die musikalische Welt der 1960er Jahre ein. Lauschen Sie den weltbekanntesten Hits von u. a. Elvis Presley, Charles Aznavour und den Beatles. Ein besonderer Repräsentant jener Jahre für Umbrüche war Joe Dassin, der viele große Einschnitte in seinem Leben durchlaufen hat, bis ihm mit dem Lied Champs-Élysées der große Durchbruch gelang. Slawa Kaljushny aus Berlin lebt für die Musik und hat sich von Kindesbeinen der Musik verschrieben. Er lebt von und für seine Konzert-Engagements und Eigenkompositionen. **Karten sind an der Abendkasse erhältlich.**

Konzert

17.09. | DI | 19:00 Uhr

Eintritt 15 Euro

SOLO ZU VIERT ... MIT EXPROMPT

Domra – Olga Kleshchenko, Balalaika – Alexey Kleshchenko
Klarinette – Aleksandr Kleshchenko, Klavier – Daria Kleshchenko

Musik verbindet – nicht nur über Grenzen hinweg, sondern auch Generationen. Wenn Olga und Aleksei Kleshchenko heute ihr konzertantes Können präsentieren, werden sie unterstützt von ihrer

Filmvorführung

08.09. | SO | 19:00 Uhr

Eintritt 7 Euro

CINEMA AUGUSTINUM

HEAVEN CAN WAIT – WIR LEBEN JETZT!

Film-Dokumentation zum Hamburger Heaven Can Wait Chor

Dokumentarfilm, Deutschland 2023, 103 Min., FSK 0

Regie: Sven Halfar

In HEAVEN CAN WAIT – WIR LEBEN JETZT entdecken wir das Herz des Hamburger Chores, in dem alle Mitglieder mindestens 70 Jahre alt sind und das unbeschreibliche Gefühl der Freiheit erfahren, das nur das Singen bieten kann. „Wenn ich singe, dann fühle ich mich frei“ – diese Emotion durchdringt den Film, während der Zuschauer sechs Chormitglieder auf ihrer mutigen Reise beobachten, die sich trauen, sich im hohen Alter vor ein Publikum zu stellen und ein Stück ihrer Seele preiszugeben. Die Herausforderung, sich zu öffnen und mit ihrem Gesang zu berühren, ist groß, denn die „Kriegsgeneration“ hat nie gelernt, über ihre Gefühle zu sprechen. **Eine Veranstaltung in Kooperation mit dem Filmring Reinbek. Karten sind an der Abendkasse erhältlich.**

Filmvorführung

12.09. | DO | 19:00 Uhr

Eintritt 12 Euro

DIE MASUREN ... NATUR UND KULTUR ERLEBEN

Film von Werner Rohlmann ... der Filmemacher ist anwesend

Zu den schönsten und in ihrer Ursprünglichkeit einmaligen Landschaften gehört ohne Zweifel in Polen insbesondere Masuren, das Land der stillen Seen und dunklen Wälder, Rückzugsgebiete für Wisente, Wölfe, Wildpferde und viele andere seltene Tierarten. Unberührte, verborgene Landstriche, faszinierende Wildnis und das, mitten in Europa. In Masuren finden wir nicht nur unberührte Natur, Masuren bietet auch kultur-historisch wahre Schätze. Werner Rohlmann produziert mit Leidenschaft Natur- und Reisefilme. Der Filmemacher berichtet vor der Filmpräsentation von seiner Arbeit als Naturfilmer. **Karten sind an der Abendkasse erhältlich.**

Tochter Daria und ihrem Sohn Alexander. Beide haben die musikalische Begabung ihrer Eltern mit in die Wiege gelegt bekommen. Das Breite musikalische Repertoire geht weit über die große Tradition russischer Volksmusik hinaus, so dass das Auditorium ein besonderes Musikerlebnis erwartet mit Werken u.a. von Peter Tschaikowski, Igor Stravinsky, Dmitriy Schostakowitsch, Edison Denisov und Bela Bartok. "Solo zu viert" – das bedeutet, dass die Musikerinnen und Musiker sowohl solistisch als auch im Zusammenspiel zu hören sein werden. Dieses neue Programm aufzustellen war für die Familie sowohl Herausforderung als auch Freude, jedenfalls völlig neu. Freuen Sie sich auf einen vielgestaltigen Konzertabend. **Karten sind an der Abendkasse erhältlich.**

Vortragsreihe: „Jetzt & nicht morgen“ **Eintritt frei**

Weitere Informationen zu unseren Veranstaltungen unter dem Motto "JETZT & NICHT MORGEN" finden Sie unter: JETZT UND NICHT MORGEN | Augustinum Seniorenresidenz Aumühle bei Hamburg

Vortrag "JETZT & NICHT MORGEN"

18.09. | MI | 18:00 Uhr

Gesund älter werden

Welche Nahrungsergänzungsmittel können wirklich helfen und auf welche kann man verzichten? NDR-Fernsehmoderatorin Vera Cordes und Dr. Thomas Röttger, Inhaber der Apotheke am Billenkamp in Aumühle, im Talk über sinnvolle Maßnahmen, wenn Knochen und Gelenke schwächeln, Sehkraft und Hirnleistung nachlassen oder Darm und Immunsystem Stärkung brauchen.

Vortrag "JETZT & NICHT MORGEN"

19.09. | DO | 18:00 Uhr

Eintritt frei

Wenn die Pumpe schlapp macht

Ursache & Therapie der Herzschwäche mit Prof. Dr. med. Holger Nef

Prof. Dr. med. Holger Nef gehört zu den führenden Kardiologen Deutschlands. Seit Anfang 2024 ist er als Klinikdirektor der Kardiologie und Angiologie für das Herz- und Gefäßzentrum in Bad Segeberg verantwortlich. Seine umfangreichen Publikationen zu Herz-Kreislauferkrankungen wurden sowohl in Deutschland als auch in den USA mehrfach mit Forschungspreisen ausgezeichnet. In seinem Vortrag stellt der Experte moderne Diagnoseverfahren und innovative Therapieansätze vor. Außerdem erfahren Sie, wie Sie selbst aktiv zur Gesundheit Ihres Herzens beitragen können. Erhalten Sie wertvolle Informationen direkt aus erster Hand! Wir freuen uns auf Sie!

Vortrag "JETZT & NICHT MORGEN"

26.09. | DO | 18:00 Uhr

Ich hätte da was für Sie ...

Buchvorstellung und Signierstunde mit Vera Cordes, NDR

„Meine besten Tipps aus 20 Jahren Visite, selbst erprobt“, so Vera Cordes. Die TV-Medizinmoderatorin liest aus ihrem Spiegel-Bestseller. Unter anderem: der Bauchnabel-Trick gegen Rückenschmerzen, einfache Maßnahmen gegen Beinkrämpfe, trockene Augen, Arthroseschmerzen u.v.m. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, Bücher zu erwerben und von Vera Cordes persönlich signieren zu lassen.

Vortrag "JETZT & NICHT MORGEN"

19.09. | DO | 16:00 Uhr

Chiropraktik und das Nervensystem –

entscheidende Pfeiler für ganzheitliche Gesundheit und Linderung körperlicher Beschwerden mit Dr. med. Christian Stehr

Dr. med. Christian Stehr, Facharzt für Chirurgie, leitet seit 2018 – nach seinem Studium der Chiropraktik am American Institute of Chiropractic – eine Praxis für Chiropraktik in Eimsbüttel. Bei seinem Vortrag führt er die vielfältige Heilmethode seines Faches vor Augen.

Vortrag

23.09. | MO | 19:30 Uhr

Eintritt 7 Euro

vhs ZU GAST SPRACHCODES

Blues und American Roots –

Music mit Richie Arndt Ein Vortrag mit Oliver Niebuhr

Der Vortrag der VHS widmet sich einem sehr spannenden Thema: Es geht um die Entschlüsselung des Sprachcodes und des Verständnisses darum, warum wir weniger hören als wir denken und mehr denken als wir ahnen. Näherbringen wird Ihnen dieses Thema Oliver Niebuhr. **Eine Veranstaltung der VHS der Sachsenwaldgemeinden Aumühle und Wohltorf e.V. Karten sind an der Abendkasse erhältlich.**

Vortrag "JETZT & NICHT MORGEN"

27.09. | FR | 18:00 Uhr

Sparstrumpf ... wohin mit dem Geld

Talk mit Klemens Mosmann, Vertretern der KSK & der ERGO/DKV

Bei diesem „heißen Stuhl“ geht es um die Frage, ob man sein Geld im „Sparstrumpf“ am besten für sein eigenes Wohlbefinden ausgeben oder lieber nachhaltig investieren soll. Im Gespräch sind: Klemens Mosmann (ehem. ZDF-Journalist), Vertreter der Kreissparkasse Herzogtum Lauenburg sowie Magdalena Pöhler und Christoph Vogt von ERGO/DKV-Versicherungen.

Mitmachkonzert

28.09. | SA | 18:30 Uhr

Eintritt frei nach Anmeldung

DAS MITMACHKONZERT MIT DEM CHOR DER „HEAVEN CAN WAIT AKADEMIE“

Unter der Leitung von Jan-Christof Scheibe

Der Hamburger „Der-Himmel-kann-warten-Chor“ rockt seit mehr als einem Jahrzehnt die Bühnen in Norddeutschland. Das Besondere an diesem Chor: Man muss mindestens 70 Jahre alt sein, um hier mit-singen zu dürfen, die älteste aktive Teilnehmerin ist 93. Die durch das Leben gegangene Generation präsentiert ein „Best-of“ der Lieblingslieder ihrer Enkel und gibt diesen Hits eine überraschen-de Wendung und unverwechselbare Bedeutung. Seit vergangenem Jahr läuft sehr erfolgreich der Kinodokumentarfilm „HEAVEN CAN WAIT – Wir leben jetzt!“ Im Augustinum Aumühle am 8.9. zu sehen!

Parallel hat sich vor einigen Jahren die HEAVEN CAN WAIT AKADE-MIE gegründet, die sich dem Thema „Junge Kultur für ältere Men-schen“ widmet. In dem Pop-Chorkurs der Akademie können auch Sängerinnen und Sänger mitmachen, die noch keine 70 Jahre alt sind. Der Spaß an „junger Musik“ steht im Vordergrund. Dieser „Nachwuchschor“ wird nun im Augustinum gastieren.

Sie können sicher sein, auch hier wird der Saal zum Lachen, Weinen & Jubeln gebracht und die Musik wird die Generationen vereinen. All das geschieht unter der Leitung von Jan-Christof Scheibe, dem Allrounder der Hamburger Musikszene, nicht und nie nachlassender Ideengeber. Vor dem Konzert lädt das Augustinum ab 17:30 Uhr zum Austausch bei Getränken & Snacks ein. Teilnahme nur per Anmel-dung möglich, ab 2.9. unter Tel. 04104 691 801

Ausstellung

14.08.– 01.10.

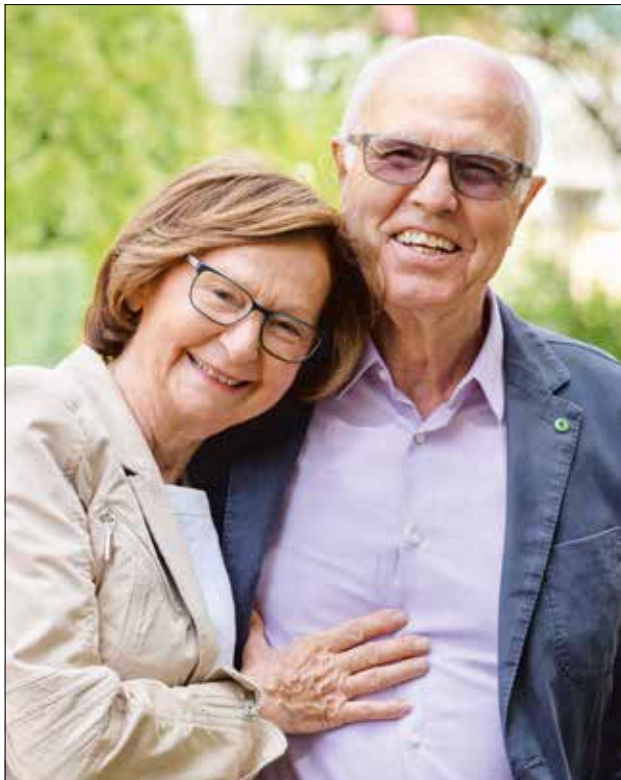
Eintritt frei

„DER SACHSENWALD UND SEINE ALTEN BÄUME“

Fotografie-Ausstellung von und mit Harald Lemke

Auf ungezählten Wanderungen hat der Naturfotograf Harald Lem-ke den Sachsenwald erkundet, der mit seiner Ausdehnung von ca.

6.000 Hektar das größte Waldgebiet Schleswig-Holsteins ist. Von diesen Touren und seinen Gesprächen mit Förstern, Jägern und Waldbesuchern hat er zahlreiche fotografischen Eindrücke von der Flora und Fauna des Waldes mitgebracht. Diese faszinierenden Einblicke in unseren Wald hat Harald Lemke eingefangen und prä-sentiert diese bis 01.10.2024 im Kunstgang des Augustinum. Sie können sicher sein, dass Sie im Bekannten auch Unbekanntes ent-decken werden.



Themenwochen im Augustinum Aumühle

Wie Sie optimal für ein entspanntes Leben im Alter vorsorgen.

8. – 28. September 2024
im Augustinum Aumühle

Freuen Sie sich auf spannende Vorträge, Workshops, Informationsstände, eine Buchvorstellung und noch vieles mehr.



Hier geht's zum Programm



www.augustinum.de/aumuehle-bei-hamburg

Augustinum Φ

Seniorenresidenz Aumühle

Augustinum Aumühle
Mühlenweg 1 · 21521 Aumühle
Tel. 04104 691-804
www.augustinum.de

Tanja's Schwimmschule

Schwimmen lernen mit Spiel & Spaß im Augustinum Aumühle

www.tanjas-schwimmschule.de 0178 1893781

Einhandsegeln

07. Oktober 2024

Beginn: 20 Uhr / Sektempfang 19 Uhr

Allein auf seinem Segelschiff Kate Moss. An Bord: Ein Mann kurz vor Kap Hoorn. Das Ziel: die Welt umsegeln.

Die Welthospizwoche, die weltweit das Bewusstsein für hospizliche und palliative Anliegen stärken soll, findet jährlich im Oktober statt. Anlass für den Ambulanten Hospizdienst Reinbek e.V., zu einer besonderen Theateraufführung in das Augustinum nach Aumühle einzuladen:

In einem vielstimmigen Gespräch unter anderem mit polynesischen Bootsfahrern – erlebt der Einhand-segler die Abenteuer seines Lebens.



In seinem Logbuch hält er Koordinaten, Tagesabläufe und Erkennt-nisse fest. Gegen Ende seiner Reise steht er vor einer Entscheidung: Soll er sich dem Zugehörigkeitswunsch zur Gesellschaft unterord-nen oder doch im Trost der Einsamkeit seinen eigenen Weg gehen? Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.
Ambulanter Hospizdienst Reinbek e.V.

TheraSport feiert Praxis-Jubiläum

TheraSport – der Name ist Programm. Und die besondere Mischung aus therapeutischem und sportlichem Training in den roten Seilen ist in Wohltorf längst eine feste Institution. Ihre Redcord®-Praxis in der Kastanienallee 1 eröffnete Birgit Rehbein vor zehn Jahren und sie möchte dieses „Juhu-biläum“ am Samstag, dem 14. Sep-tember, gern gebührend feiern. Die Diplomsportwissenschaftle-rin kann dann zugleich auch auf den 18. Geburtstag ihres Unterneh-mens anstoßen. Denn der Startschuss für TheraSport fiel bereits im Jahr 2006 im damaligen Seminarzentrum auf Schröders Hof in der Wohltorfer Dorfstraße 8.

Seither setzt die erfahrene Therapeutin auf die besondere Wirkung von Instabilität beim Training in den „Redcords“ (roten Seilen). Dabei werden gezielt tiefliegende Muskelgruppen aktiviert, die sich mit

herkömmlichen Trainingsmethoden kaum erreichen lassen. Das er-höhrt die Gesamtstabilität des Körpers und sorgt für ein optimales Zusammenspiel von Muskelgruppen und Körperpartien.

Kennengelernt hat Birgit Rehbein die in Norwegen entwickelten Redcords im BG Klinikum Hamburg, wo sie ihre berufliche Laufbahn vor mehr als 30 Jahren in der Sporttherapie begann. Daraus hat sich schnell eine Leidenschaft für diese perfekte Kombination aus Sport und Therapie entwickelt, die im Jahr 2006 zum ersten TheraSport-Angebot in Wohltorf führte.

Seither bietet Birgit Rehbein erfolgreich Einzel- und Gruppentrain-ings an. Deren Ziele bleiben immer gleich: Stabilität gewinnen, Tiefenmuskulatur stärken und koordinative Fähigkeiten verbessern. Mehr über die Angebote erfahren Sie am Jubiläumstag, dem 14. September, zwischen 10:00 und 14:00 Uhr direkt vor Ort oder jederzeit im Internet unter www.therasport-wohltorf.de

Individuelle Trainings- und Therapiekonzepte

- Funktionales Training der Tiefenmuskulatur im Redcord®-System
- Prävention & Rehabilitation
- Personal Training
- 32 Jahre klinische Erfahrung in der Rehabilitation & Sporttherapie

Birgit Rehbein
Diplomsportwissenschaftlerin
Neurac®-Therapeutin

Juhu-biläum!

10 Jahre „TheraSport“ in der Wohltorfer Kastanienallee. Das ist ein Grund zu feiern und gemeinsam darauf anzustoßen! Am **Samstag, dem 14. September**, öffne ich meine Praxis von **10 bis 14 Uhr** für alle treuen Klienten und für jene, die neugierig auf die roten Seile sind.

Birgit Rehbein

0173 - 62 105 25

birgit-rehbein@t-online.de

www.therasport-wohltorf.de

Kastanienallee 1, 21521 Wohltorf

Musik verbindet | Ein Chopin-Konzert

Dieses Event ist Teil der Veranstaltungsreihe Polnisches Kulturjahr 2024 in Reinbek.

Ein Klavierabend mit Anna Urzędowska 1 (Krakau) und Malte Henrik Gohr (Hamburg)

Schloss Reinbek | 06.09.2024 | 19:30 Uhr

Die Chopin-Gesellschaft Hamburg & Sachsenwald e.V. und das Kulturzentrum Schloss Reinbek laden für den 6. September 2024 um 19:30 Uhr zu einem Klavierabend in das Schloss Reinbek ein. Die Stadt Reinbek feiert im Rahmen eines Polnischen Kulturjahres 2024 die 25jährige Städtepartnerschaft Städtepartnerschaft zwischen Reinbek und der polnischen Stadt Kolo. Ein Höhepunkt dieser Veranstaltungsreihe ist ein Klavierabend mit Anna Urzędowska 1 (Krakau)

und Malte Henrik Gohr (Hamburg). Die Begegnung einer jungen polnischen Pianistin mit einem jungen deutschen Pianisten in einem gemeinsamen Konzert setzt im Rahmen des Städtepartnerschaftsjahres 2024 ein weiteres Zeichen der Freundschaft und die Auswahl der gespielten Stücke wird zeigen, dass die Musik keine Grenzen kennt.

Das Klavier ist ein Spiegel der europäischen Kultur. Hamburg und seine schöne Umgebung ist als Klavierstadt ein wichtiges Schaufenster dieser Kultur. Hier spielt die Chopin-Gesellschaft Hamburg & Sachsenwald mit ihren einzigartigen Veranstaltungen eine gewichtige Rolle. Karten unter

• tickets@reinbek.de und 040 - 727 50 800 (Kulturkasse Reinbek)
Eintritt: 25 € | Schüler:innen und Studierende 12,50 €
Restkarten an der Abendkasse



Der maritime Klassiker

**AB 01.09.24
START DER MIESMUSCHELZEIT**

Ab September haben wir schmackhafte Miesmuscheln aus dem deutschen Wattenmeer im Angebot. Die beliebten Meeresfrüchte bereiten wir sowohl in der ElbBrasserie als auch im Restaurant 1252 für Sie zu.

Neben dem Klassiker in köstlicher Weißweinsauce servieren wir verschiedene Zubereitungen für jeden Geschmack.

Zollenspieker Hauptdeich 141
21037 Hamburg

 **ZOLLENSPIEKER
FÄHRHAUS**

Hochgenuss aus dem Kuppelofen

**30.09.24 - 06.10.24
FEDERWEISSER-WOCHE
MIT FLAMMKUCHEN**

Genießen Sie prickelnden jungen Wein und genießen Sie den einzigartigen Geschmack von Flammkuchen, die mit Liebe und Sorgfalt in unserem Kuppelofen gebacken werden.

1 Flammkuchen + 1 Glas Federweißer
für 25,00 €

JETZT RESERVIEREN!

info@zf-elbe.de oder
Telefon +49 (0)40 793133-0

Mehr Infos unter
zollenspieker-faehrhaus.de



Kleiderbörse Alles fürs Kind

Am 14. September von 9:30 bis 13:00 Uhr findet in der Kita Sportini Sachsenring in Wentorf erneut die beliebte vorsortierte Kleiderbörse statt, diesmal mit dem Schwerpunkt Herbst- und Wintermode. Neben gut erhaltener Kinderkleidung wird auch Umstandsmode, Spielzeug, Fahrzeuge und vieles mehr angeboten. Außerdem lädt ein Kaffee- und Kuchenbuffet zum Verweilen ein.

Vorbeischaun lohnt sich also! Wie auch bei den letzten Malen dürfen Schwangere und ihre Begleitpersonen, sowie Eltern mit Tragebabys bereits um 9 Uhr in unserem Angebot stöbern. Ein Teil der Einnahmen kommt der Kita zu Gute.

Kultur im Lokschuppen

**Eisenbahnmuseum
Lokschuppen Aumühle**

**Sonntag, 15. September
ab 14:30 Uhr**

Lesungen, Theater, Musik zur Kaffeezeit – heute Konzert mit dem Sachsenwald Sound-Orchester. Eintritt frei!
Unterstützen Sie bitte dennoch bitte die ehrenamtlich Tätigen durch Nutzung der Spendenboxen!

Otto-von-Bismarck-Stiftung



Der Weltendenker

aus Königsberg – Vertrag über Immanuel Kant

Der Verein zur Förderung der Otto-von-Bismarck-Stiftung e.V. lädt am **Freitag, 6. September, um 19 Uhr** zu seinem öffentlichen Jahresvortrag in den Theatersaal im Augustinum Aumühle ein. Unter dem Titel „Immanuel Kant. Ein Weltendenker aus Königsberg“ werden die zentralen Ideen des großen Philosophen im Mittelpunkt stehen. Anlass für diese Themenwahl ist sein 300. Geburtstag in diesem Jahr. Als Redner eingeladen ist ein ausgewiesener Kant-Kenner: Dr. Tim Kunze ist Kurator der neu entstehenden Kant-Dauerausstellung im Ostpreussischen Landesmuseum in Lüneburg. Der Eintritt ist frei (Anmeldungen bitte telefonisch unter 04104/97710 oder per E-Mail an info@bismarck-stiftung.de).

Am **Sonntag, 8. September**, folgt – wie bereits angekündigt – der Tag des offenen Denkmals mit einem Programm über „Wahrzeichen. Zeitzeugen der Geschichte“, so das bundesweite Motto. Informationen zu den Veranstaltungen in Friedrichsruh finden sich auf www.bismarck-stiftung.de. Für die Begrüßung des neuen Geschäftsführers und den Vortrag „Gutshöfe und Herrenhäuser in Schleswig-Holstein“ (15.30 Uhr) wird um Anmeldung gebeten, siehe oben.

Am **Sonntag, 21. September**, besteht außerdem wieder die Möglichkeit, an einer Führung durch das Bismarck-Museum (11 Uhr) und dem Rundgang „Friedrichsruh entdecken“ (15 Uhr) teilzunehmen.

Otto-von-Bismarck-Stiftung, Am Bahnhof 2, 21521 Friedrichsruh

Klein, aber fein

Es tut sich was im EKZ am Grenzweg in Reinbek-Neuschönningstedt. Das Team von Cecilie Gryselka kommt einem Wunsch vieler Kunden nach und eröffnet mit dem „retro“ in einen neuen Laden für Gebrauchtes.

„Klein, aber fein“ lautet hier das Motto. Denn zum Beispiel die schönen größeren Möbel finden hier natürlich nicht genügend Raum. „Wir wollen unsere kleineren Schätzchen auch hier zeigen“, sagt Cecilie Gryselka, Chefin der Hausräumer und des großen Gebrauchtwarenladens an der Scholtzstraße 9 in Alt-Reinbek.

„Vielfach haben Neuschönningstedter geklagt, dass der Weg zu unserem Gebrauchtwarenladen ohne Auto zu mühselig sei. Also kommen wir zu ihnen ins EKZ am Grenzweg“, erläutert Cecilie Gryselka. „Es ist ein Versuch, auf den wir uns sehr freuen. Aber auch ich muss nur an drei Tagen öffnen“, erläutert sie. „Wir werden mittwochs, donnerstags und freitags, jeweils von 9 bis 13 Uhr und von 14 bis 18 Uhr für unsere Kunden da sein“, kündigt sie an.

Natürlich können sich die Kunden im „retro“ auch in Sachen Umzug oder Räumungen beraten lassen.

EKZ Grenzweg, 21465 Neuschönningstedt



ANZEIGE



**23.09.
19 Uhr**
Thies'sches Haus
Alte Allee 1
Wohltorf

**Martin Habersaat zu:
Gute Bildung – Gute Zukunft**

9. Polit-Café mit dem bildungspolitischen Sprecher der SPD Landtagsfraktion Schleswig-Holstein

Was bedeutet gute Bildung für unsere Gemeinden?
Sprechen Sie mit!

Ortsverein Wohltorf **SPD** Ortsverein Aumühle

+ Neueröffnung in Neuschönningstedt + Neueröffnung in Neuschönningstedt +

DIE HAUSRÄUMER
Räumungen + Umzüge + Verkauf

Raritäten, Nützliches, kleine Schätze und Originelles!
Jetzt auch in Neuschönningstedt.

Retro

Deko
Kleinformel
Mode

Neueröffnung

EKZ Grenzweg | 21465 Neuschönningstedt | Mi., Do. und Fr.
HVV-Buslinie 236, 333 + 736 | Parkplätze | 9 – 13 Uhr, 14 – 18 Uhr



Jetzt auch montags geöffnet – 18h bis 22h!

Erleben Sie unsere #radikalregionale Küche im fritz im wald an 5 Tagen in der Woche. Bei schönem Wetter auf der herrlichen Terrasse oder alternativ im historischen ‚Grünen Kaminzimmer‘ im Forsthaus.

Öffnungszeiten: Mo. und Do. 18h – 22h, Fr. bis So. 12h – 22h

mein.sachsenwald – forsthaus friedrichsruh | Ödendorfer Weg 5 | 21521 Aumühle | 04104 699 28 99 | gastgeber@meinsachsenwald.de



Wo planen Sie Ihre nächste Tagung, Ihr Teamevent oder Ihre Firmenfeier?

Entdecken Sie das **WaldesRuh** – den perfekten Ort für all Ihre geschäftlichen Veranstaltungen. Ob effiziente Tagungen, inspirierende Teamevents oder unvergessliche Firmenfeiern, wir bieten flexible Räumlichkeiten und erstklassigen Service, damit Ihr Event zum Erfolg wird.

WaldesRuh – Wo Veranstaltungen zu unvergesslichen Erlebnissen werden!

selfness@waldesruh-am-see.de

Hier gelangen Sie zu unserer Webseite.



www.waldesruh-am-see.de



Hochwertige Damenbekleidung und Maßanfertigung

Große Straße 22 | 21521 Aumühle
atelier.anna@gmx.de

Mo. bis Fr. 10-13 Uhr, 15-18 Uhr
Sa. 10-13 Uhr

– ANZEIGE –

Spätsommer-Ideen

Für den noch schönen, aber auch schon kühlen Spätsommer leichte Pullover aus Wolle/Baumwolle und auch reiner Wolle aus Irland und Schottland. Und gemütliche kurze oder lange Strickjacken. Gerne fertigen wir Ihnen dazu die passenden Röcke und Hosen!

Große Straße 22 in Aumühle




6. September bis 3. November HERBSTMENÜ

im Restaurantbereich für bis zu 10 Personen

Kohlrabi
Buchweizen | Apfel

Kürbiscremesuppe
Chardonnay | Ingwer

Zweierlei vom Hirsch
Lorbeer-Jus
rote Zwiebel | Sellerie
gebackene Kartoffel-Krapfen

Warmer Schokoladenkuchen
Birne | Vanille

54,00 EUR PRO PERSON
EXKL. GETRÄNKE

Wir freuen uns auf Ihre Reservierung:
telefonisch unter +49 40 727 52 0 oder
per Mail an waldhaus@waldhaus.de

EAT HAPPY


Von täglich handgerollten Sushi-Klassikern bis hin zu Bowls, Snacks und traditionellen Desserts. Eine bunte Auswahl unserer Produkte kannst du ganz einfach unter www.eathappy.de vorbestellen und in unserem neuen EAT HAPPY Shop abholen.

Ab sofort täglich frisch genießen!

Bestellungen unter www.eathappy.de




Am Casinopark 14
21465 Wentorf
Tel. 040 720 19 98
Mo. bis Sa. 7 – 20 Uhr



FÜRST BISMARCK MÜHLE
MÜHLENWEG 3 · 21521 AUMÜHLE
RESTAURANT · HOTEL · TAGUNGSSORT · VERANSTALTUNG

TELEFON 04104 2028
INFO@BISMARCK-MUEHLE.COM

| | | |
|--|---|---|
| <p>MONTAGS</p> <p>KAFFEEKLATSCH</p> <p>15:00 – 17:30 Uhr Kaffee und Kuchen satt. Solange der Vorrat reicht. 12,50 EUR/Person. Nicht für Gruppen.</p> | <p>DIENSTAGS</p> <p>SPARERIBS ALL YOU CAN EAT</p> <p>Inkl. Dips, Coleslaw und Ofenkartoffeln. 24,50 EUR/Person.</p> | <p>AB SEPTEMBER IMMER MITTWOCHS</p> <p>DUCK DAY</p> <p>1 ganze Ente für 2 Personen. Am Tisch tranchiert, mit Rotkohl, Klößen und Sauce. 1 Glas Wein pro Gast vom Haus, 79,- EUR.</p> |
| <p>7. SEPTEMBER</p> <p>GARDEN SESSION #1</p> <p>17:30 – 19:30 Uhr American BBQ 35,- EUR/P. 20:00 Uhr Indian Summer live in concert Einlass 19:30 Uhr 10,- EUR/Person. Kartentelefon 04104 2028</p> | <p>13. SEPTEMBER – 03. NOVEMBER</p> <p>ERNTEDANK-MENÜ</p> <p>Herbstliches 3-Gänge-Menü mit Rindchen's Weinbegleitung. 69,- EUR/Person. Reservierung Stichwort »Rindchen-Menü«</p> | <p>25. OKTOBER</p> <p>JAGDFIEBER</p> <p>4-Gänge-Menü mit Wildspezialitäten aus dem Sachsenwald inkl. Weinbegleitung. Informationen aus Bismarcks Jagdrevier einschließlich Halali. 79,- EUR/Person.</p> |



Amt
Hohe Elbgeest

V.i.S.d.P.
Der Amtsdirektor

Amt Hohe Elbgeest

**Amt für Jugend, Bildung
und Kultur**

Koordinatorin:

Diana Graf

Telefon: 04104/990-542

Mobil: 0160/473 96 49

d.graf@amt-hohe-elbgeest.de

Jugendtreff

Aumühle/Wohltorf

Sachsenwaldstraße 18

21521 Aumühle

Mi.: 15 – 20 Uhr (ab 7 J.)

Fr.: 15 – 20 Uhr (ab 12 J.)

Simone McNally

Telefon: 04104/990-542

Mobil: 0160/84 73 915

s.mcnally@

amt-hohe-elbgeest.de

Jugendtreff Dassendorf

(Turnhalle)

Wendelweg 14

21521 Dassendorf

Jeder 2. Di.: 16 – 20 Uhr

(ab 14 J.)

Do.: 15 – 20 Uhr (ab 7 J.)

Imke Willers

Telefon: 04104/990-542

Mobil: 0151/793 22 44

i.willers@amt-hohe-

elbgeest.de

**News & Ankündigungen
aus der OKJA und MoKJA:**

Wer Interesse hat, diesen Newsletter monatlich zu erhalten, sendet bitte eine E-Mail an jugend@amt-hohe-elbgeest.de, um in den Verteiler aufgenommen zu werden.

NEWSLETTER



**NEWS &
ANKÜNDIGUNGEN
DER OFFENEN
KINDER- UND
JUGENDARBEIT**

Juli
2024

HIGHLIGHT

Pumptrack-Bahn in Escheburg eröffnet

Pünktlich zu den Sommerferien wurde die neue Pumptrack-Bahn in Escheburg vorübergehend eröffnet. Bis die Bauarbeiten im Umfeld wieder beginnen, können Radsportbegeisterte die Bahn voll auskosten. Bitte beachtet die Regeln, die auf dem Schild an der Bahn notiert sind. Fußgänger sind nicht erlaubt, da die Bahn ausschließlich für den Radsport gedacht ist. Außerdem werden die Benutzer*innen gebeten, ihre Fahrspuren regelmäßig auszubessern und aufzufüllen.

Aktionen/Events



1. Pumptrack Escheburg
2. Neuer Billardtisch
3. Fußballtisch
4. Krimi-Dinner

Termine im August

- Ferienfreizeit nach Schweden
- Ferienprogramm
- Heimatfest in Börnsen

Neben der Jugendtreff-Arbeit

- Unterstützung in 2 Gemeinden beim Ausbau der Jugendbeteiligung bis hin zur Gründung eines möglichen Jugendbeirates
- Präsenz auf einem Gemeindefest
- Auszug aus dem Sport- und Jugendheim Aumühle
- viele Gespräche und Suche nach einem neuen Standort der OKJA in Aumühle und Wohltorf
- Supervision

Ferienprogramm

immer mit Anmeldung per Mail.
jugend@amt-hohe-elbgeest.de

Mittwoch, 07.08. Ausflug ins Kino, Kosten 5,-€

Dienstag, 13.08. Ausflug zum Tonteich, Kosten 2,-€

Mittwoch, 21.08. Ausflug in den Barfußpark, Kosten 5,-€

Dienstag, 27.08. Papier schöpfen, Kosten 5,-€

Freitag, 30.08. Sommerfest am Jugendtreff in Börnsen ab 15:00 Uhr

Projektarbeit



In der Offenen Kinder- und Jugendarbeit (OKJA) stehen die Bedürfnisse und Interessen der Kinder und Jugendlichen im Mittelpunkt. Ein wesentlicher Bestandteil unserer Arbeit ist die Projektarbeit, die darauf abzielt, Themen aufzugreifen, die den jungen Menschen am Herzen liegen.

Was bedeutet Projektarbeit in der OKJA?

Projekte in der OKJA entstehen aus den Ideen und Wünschen der Kinder und Jugendlichen. Das Team der OKJA nimmt diese Impulse auf und entwickelt daraus bedarfsgerechte Angebote. So wird sichergestellt, dass die Projekte nicht nur relevant, sondern auch motivierend und partizipativ sind. Die jungen Menschen werden von Anfang an in die Planung und Umsetzung einbezogen, was ihre Eigenverantwortung und Kreativität fördert.

Unsere bisherigen Projekte waren vielfältig: Von Kunst- und Musikprojekten über Umwelt- und Naturschutzinitiativen bis hin zu Sport- und Freizeitaktivitäten. Jedes Projekt trägt dazu bei, dass die Kinder und Jugendlichen ihre Talente entdecken, neue Fähigkeiten erlernen und wertvolle Erfahrungen sammeln.

Warum ist Projektarbeit wichtig?

Projektarbeit fördert nicht nur die individuellen Stärken der Kinder und Jugendlichen, sondern stärkt auch ihre sozialen Kompetenzen und ihr Selbstbewusstsein. Sie lernen, im Team zu arbeiten, Verantwortung zu übernehmen und ihre eigenen Ideen zu verwirklichen. Dies sind wertvolle Erfahrungen, die sie auf ihrem weiteren Lebensweg begleiten werden.

Wir freuen uns darauf, auch in Zukunft gemeinsam mit den Kindern und Jugendlichen spannende Projekte zu realisieren und ihre Interessen und Bedürfnisse ernst zu nehmen.

Im vergangenen Monat hat die mobile Kinder- und Jugendarbeit (MoKJA) des Amtes Hohe Elbgeest beeindruckende Erfolge in verschiedenen Gemeinden erzielt. Mit dem Spielmobil „Hänk“ waren wir in Escheburg, Börnsen, Hohenhorn, Hamwarde und Aumühle unterwegs und haben viele Kinder erreicht.

Besonders beliebt waren die vielfältigen Angebote des Spielmobils, die den Kindern und Jugendlichen abwechslungsreiche und kreative Spielmöglichkeiten boten. Egal ob Reden, Sport oder gemeinsames Spielen – für jede und jeden war etwas dabei.

Ein besonderes Highlight war das Rathausfest in Aumühle, bei dem das Spielmobil parallel zum EM-Fußballspiel eine große Anziehungskraft ausübte. Viele Familien nutzten die Gelegenheit, um ins Gespräch zu kommen und die Angebote der MoKJA kennenzulernen. Das Feedback war durchweg positiv: Die Eltern und Kinder lobten das abwechslungsreiche Programm und die engagierten Betreuer.

Die durchgeführten Aktionen haben einmal mehr gezeigt, wie wichtig und wertvoll mobile Kinder- und Jugendarbeit in unseren Gemeinden ist. Sie schafft räumliche Gelegenheiten zur sinnvollen Freizeitgestaltung, sondern fördert auch den Austausch der Gemeinschaft vor Ort. Das positive Feedback und die zahlreichen Gespräche bei uns in unserer Arbeit und motivieren uns, weiterhin mit vollem Einsatz für die Kinder und Jugendlichen im Amt Hohe Elbgeest da zu sein.

Wir freuen uns auf die kommenden Einsätze und darauf, noch mehr Kinder und Jugendliche mit unseren Angeboten zu erreichen und zu begeistern.

Fanpost: einer Gemeindevertreterin aus Wohltorf, Auszug aus einer E-Mail: Frau H. hat uns grad den aktuellen Newsletter weitergeleitet. Und ich bin so froh, dass es Eure Arbeit für die Kinder und Jugendlichen unserer Gemeinde gibt. Und im Newsletter gab's so coole Sachen zu lesen. Vielen, vielen Dank für das Engagement und die Arbeit!

Amt Hohe Elbgeest

Torge Sommerkorn

Amtsdirktor

Christa-Höppner-Platz 1,
21521 Dassendorf

Telefon: 04104/990-0

Fax: 04104/990-68

poststelle@

amt-hohe-elbgeest.de

www.amt-hohe-elbgeest.de

Sprechzeiten:

Mo. 9 – 12 Uhr

14 – 18 Uhr

Di. 9 – 12 Uhr

Mi. geschlossen

Do. 7 – 12 Uhr

Fr. 9 – 12 Uhr

Fr. Sozialamt geschlossen

außerhalb dieser Zeiten nach

telefonischer Vereinbarung

Klimaschutzmanagerin

Maika Hesse

Telefon: 04104/990-423

klima@amt-hohe-elbgeest.de

Gleichstellungsbeauftragte

Nina Stiewink

Telefon: 04104/990-104

gleichstellung@

amt-hohe-elbgeest.de

Schiedsamt Hohe Elbgeest

Bernhard Fürst,

Schiedsammann

Telefon: 0152/01533077

bernhard.fuerst@

schiedsammann.de

Hans-Jürgen Lange

Stellv. Schiedsammann

Telefon: 04104/9638892

hj.lange@swissdisplay.de

Schiedsamt

Aumühle/Wohltorf

Markus Kuhn

Telefon: 04104/919183

Jörn Kahlmann

Telefon: 04104/960066

Durchwahl Ämter

04104/990

Einwohnermeldeamt -0

Standesamt -313

Sozialamt (Fr. gesch.) -0

Steueramt -220

Gewerbeamt -304

Ordnungsamt -0

Bauamt für

Aumühle/Wohltorf -607

Bauamt für die übrigen

Gemeinden -602

**22.213,8 Kilometer und 165 Radelnde
für den Klimaschutz**

FOTO: © AMT HOHE ELBGEEST

Mit der Preisverleihung fand die Klima-Bündnis-Kampagne Stadtradeln im Amt Hohe Elbgeest ihren gebührenden Abschluss. Amtsdirektor Torge Sommerkorn zeichnete die besten Teams aus.

Insgesamt haben in diesem Jahr 165 Radelnde im Amt Hohe Elbgeest beim Stadtradeln mitgemacht und dabei 22.213,80 klimafreundliche Kilometer zurückgelegt und im Vergleich zu einer entsprechend weiten Autofahrt 3.691,80 Kilogramm CO2 vermieden. Im Vergleich zu den Vorjahren hat sich die Anzahl der Radelnden mehr als verdoppelt, die Kilometer haben sich ebenfalls deutlich erhöht. 2024 gewinnen in der Auszeichnungskategorie „Radelaktivstes Team“:

Platz 1: Team Hamwarde (26 Radelnde legten 6.444,00 Km zurück)

Platz 2: Team Börnsen (40 Radelnde legten 6.166,60 Km zurück)

Platz 3: Team Drahtesel (3 Radelnde legten 1.937,00 Km zurück)



Amtsdirktor Torge Sommerkorn (li.) zeichnet die besten Teams aus.

Auch für den Ausbau der Radinfrastruktur im Amtsgebiet war die Kampagne ein voller Erfolg: Die mit der Stadtradeln-App aufgezeichneten Daten werden nun – vollkommen anonymisiert – durch das Klima-Bündnis wissenschaftlich aufbereitet und geben dem Amt Hohe Elbgeest künftig Aufschluss, wo der Radverkehr besonders gut fließt und wo nachgebessert werden muss. So soll in den nächsten Jahren eine bedarfsorientierte Erweiterung der Radinfrastruktur erfolgen.

Bei Fragen zum Stadtradeln im Amt Hohe Elbgeest wenden Sie sich an Maika Hesse, 04104 990423, m.hesse@amt-hohe-elbgeest.de, stadtradeln.de/amt-hohe-elbgeest

Stadtradeln ist eine internationale Kampagne des Klima-Bündnis und wird von den Partnern Ortlieb, ABUS, e-motion – Die e-Bike Experten, WERTGARANTIE, Busch + Müller, Schwalbe, WSM sowie Paul Lange & Co. unterstützt.

Mehr Informationen unter stadtradeln.de

Mit seinem internationalen Wettbewerb Stadtradeln lädt das Klima-Bündnis alle Bürger*innen und Mitglieder der Kommunalparlamente ein, in die Pedale zu treten und ein Zeichen für verstärkte Radverkehrsförderung zu setzen. In Teams sollen sie an 21 zusammenhängenden Tagen zwischen Mai und September möglichst viele Fahrradkilometer für ihre Kommune sammeln.

Die Kampagne will Bürger*innen für das Radfahren im Alltag sensibilisieren sowie die Themen Fahrradnutzung und Radverkehrsplanung stärker in die kommunalen Parlamente einbringen. Mit der Meldeplattform RADar! und dem Projekt RiDE – Radverkehr in Deutschland, das wissenschaftlich aufbereitete Radverkehrsdaten den Teilnehmer-Kommunen bereitstellt, beinhaltet die Kampagne zudem zwei Elemente, mit denen die Radinfrastruktur ganz konkret und unter Einbeziehung der Bürger*innen verbessert werden kann.

GOLD & SILBER ANKAUF

Alexander Dau

- Gold und Silber
- Schmuck
- Bestecke*
- Zahngold**
- Münzen und Barren
- Uhren
- Diamanten

* 90, 100, 800, 835, 925 etc.
**auch mit Zähnen!

NEU: Verkauf von Gold und Silber zur Kapitalanlage

Am Ladenzentrum 6b · 21465 Reinbek
Mo-Fr: 10-13 und 14-18 Uhr
Tel. 040 / 2286 0330
www.goldankauf-dau.de

**50
JAHRE
KNUTZEN
Wir feiern!**

**SPAR-
AKTIONEN*:
3 + 1 GRATIS
20%
auf Polstermöbel
& Betten!
usw...**

Scannen und im neuen Prospekt stöbern!



KNUTZEN
WOHNEN

KNUTZEN WOHNEN | SÜDREDDER 10 – 12 | 21465 WENTORF
TELEFON 040 - 72 10 50 30 | WWW.KNUTZEN.DE



NEWS & ANKÜNDIGUNGEN DER OFFENEN KINDER- UND JUGENDARBEIT

August 2024

FERIENFREIZEIT

Vom 27. Juli bis zum 9. August unternahm die Jugendarbeit des Amtes Hohe Elbgeest eine Ferienfreizeit nach Schweden mit 26 Jugendlichen.

Diese Reise wurde gemäß § 11 SGB VIII zur Jugendberufshilfe durchgeführt. Ziel war es, jungen Menschen die Möglichkeit zu bieten, ohne Eltern in Begleitung von Pädagogen und Gleichaltrigen zu reisen. Im Mittelpunkt standen die Förderung der Selbstständigkeit, Selbstbestimmung sowie die Stärkung des Selbstbewusstseins. Zudem wurde angestrebt, den Jugendlichen Einblicke in das Leben Gleichaltriger in anderen Ländern zu gewähren und somit zur außerschulischen Jugendbildung beizutragen.

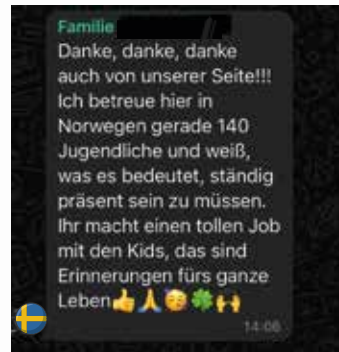
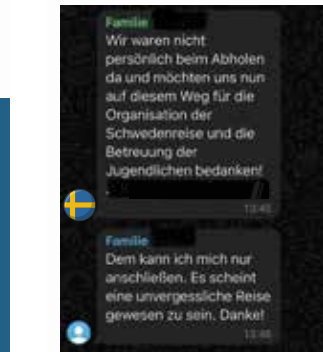
Ziele und pädagogische Ansätze

Die Ferienfreizeit hatte mehrere pädagogische Ziele:

Selbstständigkeit und Selbstbestimmung: Durch die Betreuung und Anleitung der Jugendlichen durch erfahrene Pädagogen wurde ihnen Raum gegeben, eigene Entscheidungen zu treffen und Verantwortung für ihre Handlungen zu übernehmen. Sie hatten die Gelegenheit, alltägliche Herausforderungen wie das Planen von Aktivitäten oder das Zubereiten von Mahlzeiten selbstständig zu bewältigen.

Stärkung des Selbstbewusstseins: Die Jugendlichen konnten ihre persönlichen Grenzen testen und kennenlernen, indem sie neue Aktivitäten ausprobierten und sich in ungewohnten Situationen behaupteten. Dies trug zur Entwicklung eines positiven Selbstbildes bei.

Interkulturelle Bildung: Der Aufenthalt in Schweden ermöglichte es den Jugendlichen, eine neue Kultur zu erleben und zu verstehen, wie Gleichaltrige in einem anderen Land leben. Dies förderte die Offenheit und das Verständnis für kulturelle Unterschiede.



Soziale Kompetenzen: Durch das gemeinsame Erleben und Arbeiten in der Gruppe wurden Teamfähigkeit, Kommunikationsfähigkeit und Konfliktlösungskompetenzen gestärkt.

Aktivitäten und Erfahrungen

Während der Ferienfreizeit nahmen die Jugendlichen an einer Vielzahl von Aktivitäten teil, die sowohl erlebnisorientiert als auch bildend waren:

Naturerlebnisse: Wandern, Kanufahren und Outdoor-Aktivitäten standen im Vordergrund, um die schwedische Natur hautnah zu erleben. Diese Erlebnisse stärkten das Bewusstsein für Umweltschutz und nachhaltiges Handeln.

Kulturelle Ausflüge: Besuche in schwedischen Städten boten Einblicke in die Geschichte und Kultur des Landes. Die Jugendlichen konnten dabei Unterschiede und Gemeinsamkeiten zu ihrem Heimatland entdecken.

Aktivitäten und Gruppenarbeit: Durch kreative und interaktive Angebote wurden Themen wie Teamarbeit, Konfliktmanagement und persönliche Zielsetzung behandelt. Diese Aktivitäten förderten das individuelle und gemeinsame Lernen.

Fazit

Die Ferienfreizeit in Schweden war ein wertvolles Erlebnis für die teilnehmenden Jugendlichen. Sie bot die Möglichkeit, in einem sicheren und unterstützenden Umfeld wichtige persönliche und soziale Fähigkeiten zu entwickeln. Die Erfahrungen, die sie in Schweden sammelten, tragen zur ganzheitlichen Bildung und Persönlichkeitsentwicklung bei und unterstützen die Ziele der offenen Kinder- und Jugendarbeit. Solche außerschulischen Bildungsmaßnahmen sind unerlässlich, um junge Menschen auf ihrem Weg zu eigenverantwortlichen und selbstbewussten Persönlichkeiten zu begleiten.

Event Catering
Dassendorf & Umgebung

Food Catering with love

Wir machen jedes Event besonders – privat oder geschäftlich

Bei uns gibt es Speisen, Getränke und Dekoration – alles aus einer Hand!

Muito Mais Brasil Catering | Inhaber Mariane Costa Sahlmann
Telefon: 0171 2191685 | info@mmb-catering.de | www.mmb-catering.de

Neues Café in Dassendorf
Mariane Costa Sahlmann startet neues Projekt

Dassendorf freut sich über einen Neuzugang: Anfang September eröffnet Mariane Costa Sahlmann ihr neues Café in unserem kleinen Dorf. Mit viel Liebe zum Detail eingerichtet, lädt das Café zu gemütlichen Stunden ein. Morgens können die Gäste sich auf frische Brötchen und ein leckeres Frühstück vor Ort freuen. Am Nachmittag wird das Angebot durch erfrischende Aperol-Spritz und köstliche Torten, begleitet von einem Latte Macchiato, ergänzt.

Das Café verspricht eine einladende Atmosphäre, in der sich die Dorfbewohner und Besucher gleichermaßen wohlfühlen können. Es wird ein Ort sein, an dem man sich trifft, plaudert und das Leben genießt. Wir freuen uns auf die Eröffnung und wünschen Mariane Costa Sahlmann viel Erfolg mit ihrem neuen Projekt.



Ausflüge



Während der Ferienfreizeit in Schweden unternahmen wir zwei Ausflüge, die wertvolle Lern- und Freizeiterfahrungen boten. Die Ziele waren die Stadt Helsingborg und ein nahegelegener Tierpark. Beide Ausflüge trugen zur Förderung der Selbstständigkeit und des kulturellen Verständnisses der Jugendlichen bei.

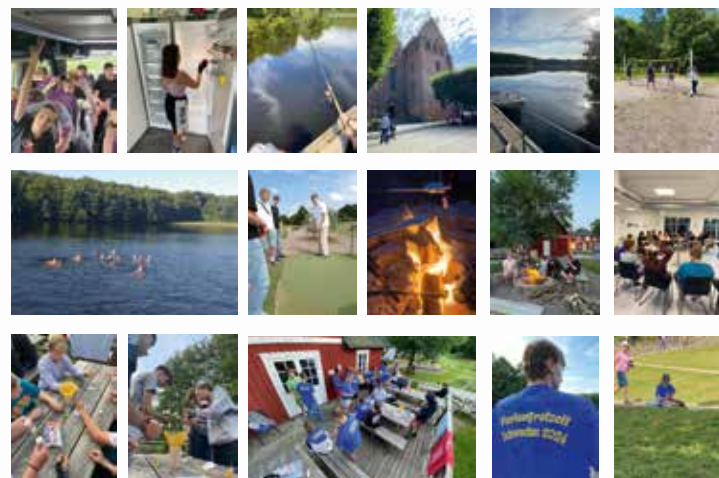
Ausflug nach Helsingborg
Der Ausflug nach Helsingborg bot den Jugendlichen die Möglichkeit, die Stadt zu erkunden und die Architektur zu bewundern.

- Kulturelle Eindrücke: Die Jugendlichen erlebten die Vielfalt der Architektur, was ihr Interesse an Kultur und Geschichte weckte.
- Freizeitgestaltung: Die fünfstündige Erkundung ermöglichte es den Teilnehmern, individuellen Interessen nachzugehen, sei es durch Shopping, den Genuss lokaler Speisen oder Minigolf am Hafen. Diese Aktivitäten förderten die Eigenverantwortung und den Teamgeist.
- Soziale Interaktion: Das Bilden von Gruppen nach Interessen bot den Jugendlichen die Chance, soziale Kompetenzen zu stärken und neue Freundschaften zu schließen.

Wanderung im Tierpark
Der Besuch im Tierpark bot eine ideale Gelegenheit, Natur und Tiere zu erleben.

- Naturerfahrung: Die Jugendlichen lernten die Bedeutung von Naturschutz und Umweltbewusstsein kennen, während sie die schattigen Pfade und die Tierwelt erkundeten.
- Bildung durch Entdeckung: Der Park bot viele kleine Entdeckungen, die Neugier und Wissensdrang der Jugendlichen weckten, besonders in Bezug auf Tiere und ihre Lebensräume.
- Gemeinschaftserlebnis: Der Ausflug stärkte den Gruppenzusammenhalt und bot den Teilnehmern Entspannung in einer natürlichen Umgebung.

Impressionen



ANZEIGE

KONSTANT IMMOBILIEN
VERKAUF • VERMIETUNG • VERWALTUNG

Sichern Sie sich jetzt eine **kostenlose Bewertung** von Ihrem Immobilienexperten.

- Persönliche Beratung
- Regionale Expertise
- Sorgloser Verkauf

040 725 84 80
info@konstant-immo.de
konstant-immo.de

Hauke Timm

KREIS HERZOGTUM LAUENBURG
Der Landrat

Werden auch Sie ein Teil der Kreisverwaltung Herzogtum Lauenburg als

Fachärztin/Facharzt (m/w/d) für Kinder- und Jugendmedizin bzw. für Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychotherapie oder alternativ als Ärztin/Arzt (m/w/d) mit mehrjähriger einschlägiger Berufserfahrung

im Fachdienst Gesundheit.

Dienstort Geesthacht | Teilzeit mit 19,5 Stunden | je nach persönlichen Voraussetzungen bis EG 15 TVöD zuzüglich einer Arbeitsmarktzulage/Bes.-Gr. A15 SHBesG | unbefristet | zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Weitere Informationen und Stellenangebote finden Sie auf unserer Webseite unter www.kreis-rz.de/stellenangebote

HERRENHAUS EICHENHOF
SENIOREN- UND PFLEGEINRICHTUNG IN WITZHAVE

Als Ergänzung zu unserem Team suchen wir ab sofort

Mitarbeiter*innen
für die Pflege in Voll- und Teilzeit.

Wir freuen uns auf ein persönliches Gespräch bei uns im Haus.

Nicole Ziese, Tel. 04104/97 60-0
E-Mail: nziese@herrenhaus-eichenhof.de
www.herrenhaus-eichenhof.de

Kohn
Raumausstattungsmeister

- Polstererei
- Bodenbeläge
- Gardinen
- Insektenschutz
- Sonnenschutz
- Markisen

Schmiedesberg 10
21485 Reinbek
Tel. (040) 7 22 57 43
www.Kohn-raumgestaltung.de
info@Kohn-raumgestaltung.de

JOKA
FACHBERATER



Gemeinde
Aumühle

V.i.S.d.P.
Der Bürgermeister



besonders umsichtig zu fahren, um den „ABC-Schützen“ einen sicheren Schulweg zu garantieren.

Ersatzbau Sport- und Jugendheim

Während ich diese Zeilen schreibe, läuft der Abriss des alten Sport- und Jugendheims auf Hochtouren. Anfang September starten dann die Arbeiten an dem neuen Gebäude. Das Foto gibt einen groben Einblick, wie das neue Sport- und Jugendheim nach 13 Monaten Bauzeit aussehen soll. Es soll nicht nur eine zeitgemäße Heimstätte für die Sportler*innen des TuS Aumühle-Wohltorf werden, sondern ein Ort, an dem sich Aumühler*innen gern treffen und verweilen. Den Mitgliedern des Vereins stehen während der Bauzeit zahlreiche, von der Gemeinde angemietete, Container zur Verfügung, um den Sportbetrieb aufrecht erhalten zu können.

Die Gemeindevertretung, welche üblicherweise im Sport- und Jugendheim tagt, wird, wie schon geschehen, auf den Schulungsraum der Feuerwehr oder den Kirchengemeindesaal ausweichen. Vielen Dank an die Verantwortlichen der Kirche und der Feuerwehr, für das Bereitstellen ihrer Räume.

Da die Gemeinde diese Investition ohne jegliche Fördermittel finanzieren muss, wird dies eine beträchtliche finanzielle Belastung für die kommenden Haushalte bedeuten. Das weiß auch die Politik und wird dies bei den anstehenden Haushaltsverhandlungen zu beachten haben.

Aber es ist eben auch eine Investition in die Zukunft unseres schönen Ortes. Das neue Sport- und Jugendheim wird mit Photovoltaik und einer Wärmepumpe ausgestattet sein und durch eine zeitgemäße Dämmung deutlich klimafreundlicher und damit zukunftsfähiger sein als das alte Gebäude.



Ihr

Bürgermeister Knut Suhk

Gemeinde Aumühle

Bürgermeister Knut Suhk

Bismarckallee 21

Telefon: 04104/9629618

Sprechzeiten:

Mo. und Do. 9 – 12 Uhr

Mo. 17 – 19 Uhr

und nach Vereinbarung

Schiedsamt

Aumühle/Wohltorf

Markus Kuhn

Telefon: 04104/919183

Jörn Kahlmann

Telefon: 04104/960066

Ev. Krippe und

Kindergarten Aumühle

Weidenstieg 2

Telefon: 04104/5174

Montessori Kinderhaus

Ernst-Anton-Straße 27a

Telefon: 04104/961383

agilo Waldkindergarten

Sachsenwaldkinder

Telefon: 0175/5666552

agilo Kinderkrippe

Krippelkrabbel

Ernst-Anton-Straße 27 b

Telefon: 04104/695717

Gemeinde-Bücherei

Bismarck-Turm, Berliner Platz

Öffnungszeiten:

Mi. und Fr.: 16 – 19 Uhr

Telefon: 04104/690620

VHS der Sachsenwald-

gemeinden Aumühle und

Wohltorf e.V.

Bergstraße 9, 21521 Aumühle

Telefon: 0178/7291716

wissen@vhs-aw.de

www.vhs-aw.de

Nächste Sitzung der

Gemeindevertretung

Aumühle

12.09.

20:00 Uhr

Kirchengemeindesaal,

Börnseener Straße 25

Öffentliche Sitzung mit

Einwohnerfragestunde

Öffentl. Ausschuss-Sitzungen

siehe amtliche Schaukästen

oder www.aumuehle.de

Im Notfall

Polizei: 110

Notruf: 112

Polizeistation Aumühle

Bergstraße 9, 21521 Aumühle

Telefon: 04104/9139870

Freiw. Feuerwehr Aumühle

Bergstraße 9, 21521 Aumühle

Telefon: 04104/3595

Ärztlicher Notdienst 116117

Krankenwagen

Kreisstelle Bad Oldesloe

Telefon: 04531/81001

Apotheken Notdienst

Telefon: 0800/2282280

Tierärztlicher Notfalldienst

Telefon: 0481/85823998

Giftnotruf

Telefon: 0551/19240

Sozialpsychiatrischer

Krisendienst

Telefon: 04541/19222

Frauenberatung

Herzogtum Lauenburg

Telefon: 04151/81306

Bei Störungen

Strom: E.ON Hanse AG

Telefon: 0385/58975075

Erdgas: e-werk Sachsen-

wald GmbH

Telefon: 0800/7273737*

Holsteiner Wasser GmbH

Telefon: 0800/4990444*

Abwasserverband

Telefon: 04104/96357-57

Bauhof Aumühle/Wohltorf

Leitung: Hagen Hartmann

Bergstr. 9, 21521 Aumühle

Telefon: 04104/692296

Abfallwirtschaft

Südholstein GmbH



Aktuelle Abfuhrtermine

■ **Restmüll (schw. Tonne)**

11.09. und 25.09.2024

■ **Biomüll (braune Tonne)**

04.09. und 18.09.2024

■ **Wertstoff (gelbe Tonne)**

12.09. und 26.09.2024

■ **Altpapier (blaue Tonne)**

18.09.2024



Polizeibericht

Die Aumühler und Wohltorfer Bürger befinden sich scheinbar in den Ferien und dementsprechend ruhig ist es in den Orten. Dies lässt sich

besonders an dem Verkehr in der Großen Straße feststellen.

Erwähnenswert war das Unwetter vom 07.08.24. Uns wurden glücklicherweise keine Personenschäden gemeldet. Leider liefen diverse Keller voller Wasser und Wege und Infrastruktur wurden zum Teil beschädigt. Hiermit noch ein Dank an die freiwilligen Feuerwehren der beiden Ortschaften, die mit stundenlangen Einsätzen versucht haben den Bürgern der Gemeinden zu Helfen.

Ein Dank geht an den Bauhof der Gemeinden. Die Mitarbeiter haben es geschafft, die meisten Schäden in kürzester Zeit wieder instand zu setzen. Sollte es doch etwas länger dauern, bitte ich um Geduld. Einige Schäden können nur von Fremdfirmen instandgesetzt werden und die Firmen haben im Moment alle Hände voll zu tun. Es hat nämlich nicht nur in Aumühle und Wohltorf geregnet.

Es ist Sommer und das Tonteichbad hat Hochsaison. Die Parkplätze dort sind leider begrenzt, daher bitte ich Sie, das Bad mit den öffentlichen Verkehrsmitteln oder dem Fahrrad aufzusuchen. Die Anwohner werden es Ihnen danken.

Aus polizeilicher Sicht war der letzte Monat ruhig. Es gab leider einen Einbruch in ein Einfamilienhaus. Weiter wurde ein Transporter aufgebrochen und es wurde Werkzeug entwendet.

Bedingt durch die Ferien und das teils gute Wetter kam es in den Abend- und Nachtstunden vermehrt zu Ruhestörungen durch Partylärm. Bitte bedenken Sie, dass auch wenn die Grundstücke vielleicht etwas größer sind, sich der Schall des Nächters doch sehr weit ausbreitet und Ihre Nachbarn nicht unbedingt den gleichen Musikgeschmack haben oder berufstätig sind.

Am meisten beschäftigten uns wieder die Verkehrsunfälle. Es gab insgesamt 17 Verkehrsunfälle in unserem Zuständigkeitsbereich. Davon entfernten sich 6 Unfallbeteiligte unerlaubt vom

Unfallort, ohne ihre Daten zu hinterlassen. Diesmal ein Thema zum polizeilichen Hintergrundwissen. Hierbei geht es um die bereits genannten Verkehrsunfälle. Die Unfallbeteiligten haben meist ein anderes Verständnis als die Polizei von der Unfallaufnahme. Es stehen sich hier die Rechtsbereiche Ordnungswidrigkeiten- oder Strafverfolgung dem zivilrechtlichen Anspruch der Schadenregulierung gegenüber.

Die polizeiliche Unfallaufnahme deckt allerdings nur die Ordnungswidrigkeiten- oder Strafverfolgung ab. Die Ansprüche der Schadenregulierung obliegen jedem Unfallbeteiligten selber.

Generell gilt, wenn sich jeder an die Straßenverkehrsordnung hält, kann kein Unfall passieren. Das heißt im Umkehrschluss, dass sich bei einem Verkehrsunfall mindestens ein Beteiligter nicht an die StVO gehalten hat. Hier setzt die Unfallaufnahme an, es wird ermittelt, welcher Verstoß vorgelegen hat und wie dieser zu ahnden ist. Hier geht es von Verwarnungs-, über Bußgeld bis hin zu Geldstrafen oder im Höchstfall Gefängnisstrafen. Geregelt ist die Unfallaufnahme in den Unfallrichtlinien des Landes Schleswig-Holstein.

Es gibt dort 4 Unfallkategorien. Die Kategorie mit den meisten Unfällen, betrifft die Unfälle bei denen eine Unfallursache vorliegt, die mit einem Verwarnungsgeld zu ahnden ist. Hierbei handelt es sich in den meisten Fällen um Auffahrunfälle, Einfahren in den Verkehr von Grundstücksausfahrten oder Parkplatzrempler. In diesen Fällen werden nur Unfallursache, Unfallort und -zeit für eine statistische Erfassung notiert. Personalien von Unfallbeteiligten dürfen nicht erhoben werden. Lichtbilder dürfen ebenfalls nicht gefertigt werden. Auch wenn Firmenfahrzeuge in einen solchen Unfall verwickelt werden, ändert das nichts an der Unfallaufnahme. Die Unfallbeteiligten werden angehalten ihre Personalien für die Schadenregulierung auszutauschen, hierfür besteht sogar eine gesetzliche Verpflichtung. Unfalldaten die für eine Versicherung hilfreich wären, werden nicht erhoben.

Sollten Personalien erhoben werden, dient dies lediglich der Ahndung des Verkehrsverstößes. Für alle weiteren Unfälle erfolgt eine qualifizierte Unfallaufnahme. Thorsten Abrotat



Elektrotechnik Michael Lüneburg
Meisterbetrieb

Haidrath 33a
21521 Wohltorf

Planung & Ausführung in allen Bereichen der modernen Elektroinstallation:
Neubau & Altbauanierung, Renovierung, EDV & Netzwerke, Telekommunikationsanlagen, TV & Satanlagen, Alarmanlagen, Beleuchtung, Rolläden & Toranlagen, Klingel & Sprechanlagen, Wartung, E-Check, Photovoltaik, EIB

Elektrotechnik Michael Lüneburg | Tel. 04104 91 99 89 | info@lueneburg-elektrotechnik.de



Danke!

Sieht man sich die Bilder von dem Starkregen am 7. August in Bergedorf an, können wir in Aumühle von Glück reden, doch recht glimpflich davongekommen zu sein. In meiner Zeit in der Gemeindevertretung vor ca. 10 Jahren diskutierten wir im Umweltausschuss die Notwendigkeit der Sanierung bzw. Anpassung der Rohrquerschnitte unserer Regenwasserentwässerung. Wie wichtig dieser Aspekt nur ein paar Jahre später wird, war damals nicht zu erwarten. Bis auf wenige Klimawandelleugner können wir gemeinschaftlich feststellen, dass unsere Infrastruktur an die neuen klimatischen Anforderungen angepasst werden muss. Dies gilt sowohl für den privaten als auch für den öffentlichen Raum. Manches ließe sich so verbessern, einem stationären Sturzregen wie in Bergedorf ist jedoch eher nicht zu begegnen. Das Danke in der Überschrift bezieht sich auf das Hochsetzen der Bordsteine vor dem Katzenstieg Bismarckallee/Bleicherstraße. Den Vorschlag hierzu gab es bereits vor Jahren. Das Danke bezieht sich auch auf das häufigere Entleeren der Gullys. Nur durch häufigeres Entleeren, gerade an den neuralgischen Orten, können Schäden reduziert bzw. vermieden werden. Am Ende werden die Kosten deutlich geringer sein als die der Infrastrukturschäden. Wir werden dies im nächsten Umweltausschuss ansprechen. Bis dahin erfreuen wir uns an einem frisch wiederhergestellten Katzenstieg, vermutlich dem meist frequentierten in Aumühle, den wir so lieben, und bedanken uns für die Initiativen Aumühle klimawechselfester zu machen.

Ihre/Eure Vorschläge schreibt gerne an info@uwg-aumuehle.de.
Danke! Jörn Abraham

Das September-Interview

Dr. Karsten Bornholdt (KB), Gemeinderatsmitglied, spricht mit Frauke Richter (FR) über die CDU-Theaterfahrten 2024.

FR: Karsten, finden in der nächsten Spielzeit eigentlich wieder die beliebten CDU-Theaterfahrten statt?

KB: Ja, ab Oktober wird wieder ein tolles Programm angeboten!
FR: Wohin geht es?

KB: Wir besuchen Aufführungen in den Theatern von Lübeck und Lüneburg, erleben das Abschluss-Konzert bei den Musiktagen Hitzacker und haben erstmalig auch eine Vorstellung im Mecklenburgischen Staatstheater in Schwerin mit im Programm.

FR: Sind noch Plätze frei, wer kann mitkommen und an wen kann man sich wenden?

KB: Es sind noch Plätze frei. Wer Interesse hat, kann mir eine E-Mail an bornholdt@nbs-partners.de schicken und erhält dann das Programm mit Preisen, Terminen und dem Anmeldebogen. Der Theaterbus hält in Dassendorf, Aumühle und Wohltorf. Alle Interessierten können wie immer mitkommen, nicht nur CDU-Mitglieder.

FR: Was sind für dich die Highlights?

KB: Ich freue mich besonders auf Mozarts „Don Giovanni“ in Schwerin und „Petticoat und Minirock“ in Lüneburg.

FR: Vielen Dank für das Gespräch und die Organisation der Theaterfahrten!

www.cdu-aumuehle.de/theaterfahrten



Katzenstieg an der Bismarckallee im Dauerstress

Der Starkregen vom 7. August 2024 hinterlässt eine Spur der Verwüstung mit tiefen Furchen, die den Stieg unpassierbar machen und zu einer Vollsperrung führen. Dies ist ärgerlich für die Nutzer wegen der Umwege und für die Gemeinde wegen der Kosten. Neben Steigung bzw. Gefälle ist der Weg ohnehin für viele Menschen eine Herausforderung. Wer auf eine Gehilfe angewiesen oder mit einem Kinderwagen unterwegs ist, muss vorher gut gefrühstückt haben. Der Versuch der Gemeinde, das Gefälle zu reduzieren und von einem Anlieger dafür zusätzliche Land zu erwerben, scheiterte vor Jahren, weil man sich nicht auf einen Kaufpreis einigen konnte. Sobald dann die Schäden behoben wurden, folgt der nächste Starkregen. Fortsetzung siehe oben. In einer ersten Maßnahme wurde jetzt der Bordstein direkt vor dem Katzenstieg erhöht, damit das Wasser aus Richtung Sleener Straße, Bismarckturn und Berliner Platz nicht mehr in den Katzenstieg fließen kann. Dafür wird der Bordstein an anderer Stelle abgesenkt werden. Es bleibt dann abzuwarten, ob es mit dieser Maßnahme getan ist. In Aumühle gibt es übrigens fünf Katzenstiege. Wieso heißen die so? Die Katze kommt oft in Flurnamen vor, nicht nur in Aumühle. Eine ausführliche Beschreibung zu diesem Thema, eine Bildergalerie der Katzenstiege, Katzenbilder und einem Fotorätsel zu den fünf Katzenstiegen, finden Sie unter www.gruene-aumuehle.de
Ulrich Schröder

SPD Ortsverein Aumühle ansprechBAR vor Ort am Samstag, 21. September am Kiosk LUVIAN, Große Straße 26

Liebe Aumühlerinnen und Aumühler, in der Reihe „SPD ansprechBAR vor Ort“ nimmt sich Ihre SPD-Fraktion der Gemeindevertretung Zeit für Sie. Wir möchten mit Ihnen regelmäßig ins Gespräch kommen. Es interessiert uns, welche Themen Sie bewegen, welche Anregungen, Wünsche und Fragen Sie haben und womit Sie zufrieden oder unzufrieden sind. So sehen wir uns noch besser in der Lage, Ihre Belange in die Gemeindepolitik einfließen zu lassen.
Sprechen Sie uns an: Am **Samstag, 21. September von 8 bis 11 Uhr** stehen wir Ihnen hinter unserer „ansprechBAR“ vor dem Kiosk LUVIAN in der Großen Straße 26 für Gespräche zur Verfügung.



Übrigens, am **Montag, 23. September um 19 Uhr** kommt der Vorsitzende des Bildungsausschusses im SH-Landtag Martin Habersaat ins Thies'sche Haus in Wohltorf, um mit uns und Ihnen über Bildungsangebote vor Ort zu sprechen. Wir freuen uns auf Sie. Ihre SPD-Fraktion Aumühle www.spd-aumuehle.de



Dassendorf: Perfektes Familiendomizil

Massiv gebautes EFH (1995) mit ca. 145 m² Wfl., 3 Schlafzimmer, Wohn-/Essbereich mit Kamin, Teilkeller, D-Carport u. v. m. auf knapp 1.000 m² großem Südgrundstück. Energieausweis wird erstellt.

Kaufpreis: € 729.000,-



Aumühle: Gemütliches Landhaus mit Seele

Modernisiertes Einfamilienhaus (ca. 150 m² Wfl. und 5 Zimmer) mit Vollkeller auf liebevoll angelegtem, 1.281 m² großem Grundstück in lauschiger Waldnähe. B: 327,6 kWh/(m²a), Gas, Bj. 1952, H.

Kaufpreis: € 895.000,-



Reinbek: Historischer Rohdiamant bei Hamburg

Charmante Altbauvilla mit Denkmalschutz sucht Liebhaber für alte Bauten – zur Selbstnutzung oder als attraktives Anlageobjekt (Denkmal-AfA). Energieausweispflicht entfällt.

Kaufpreis: € 1.800.000,-



HH-Bergedorf: Juwel im Villengebiet

Traumhafte Jugendstilvilla mit erhaltenen Stilelementen und vier Wohneinheiten (anteilig vermietet) auf über 2.200 m² parkähnlichem Grundstück. V: 151,2 kWh/(m²a), Gas, Bj. 1911, E.

Kaufpreis: € 1.595.000,-



Reinbek: Dachgeschosswohnung mit Stil

Historische 3-Zimmer-Wohnung (ca. 147 m² Wfl.) in denkmalgeschützter Villa mit kleinem Balkon und eigenem Garten. Attraktive Denkmal-AfA. Energieausweispflicht entfällt.

Kaufpreis: € 700.000,-



Reinbek: Repräsentative Beletage

Traumhafte Beletage mit 4 Zimmern auf über 200 m³ Wfl. zzgl. Souterrain mit 180 m² und großem Garten in denkmalgeschützter Villa (AfA). Energieausweispflicht entfällt.

Kaufpreis: € 1.100.000,-



Feuerwehrbericht

Dürfen wir vorstellen: Das neue Löschgruppenfahrzeug (LF 10) der Freiwilligen Feuerwehr Aumühle. Nach 36 treuen Dienstjahren ersetzt es das „alte“ LF8.

Auf den ersten Blick erkennbar: hier liegen Welten zwischen diesen beiden Fahrzeuggenerationen. Neben einem 2000 Liter Wasser- und einem 120 Liter Schaummitteltank verfügt das neue LF 10 über eine deutlich umfangreichere Beladung, eine bessere Geländegängigkeit und modernste Fahrzeugtechnik. – Im Vergleich: Das LF 8 hatte noch nicht einmal Anschlagurte!

Nachdem das neue Fahrzeug vom Aufbauer Schlingmann Anfang August nach Aumühle überführt worden war, erfolgte die Abnahme durch den Kreis Herzogtum Lauenburg. Hierbei wurden unter Anderem alle Funkgeräte umprogrammiert und so stand der kurzfristigen Indienststellung nichts mehr im Wege. Dann ließ auch der erste Einsatz nicht lange auf sich warten. Ein starker Regenschauer hatte zum Volllaufen des Schulkellers mit Wasser geführt. Hier konnte das LF 10 gleich eine seiner Stärken mit umfangreichem Equipment für Lenzeinsätze ausspielen. Noch von dieser Schadenstelle ging es weiter zum nächsten Einsatz. Eine ausgewachsene Eiche war in der Straße „Im Winkel“ auf zwei Gebäude und zwei Autos gestürzt. Gemeinsam mit der Drehleiter der Freiwilligen Feuerwehr Wentorf und im Beisein des THW-Fachberaters wurden Teile der Eiche abgenommen und die Zuwegbarkeit zu beiden Häusern sichergestellt.

Mit dem HLF 20, dem LF 10, so wie dem MZF (Mehrzweckfahrzeug) ist der Fuhrpark der Freiwilligen Feuerwehr Aumühle nun sehr gut



FOTOS: © FFW AUMÜHLE

Dürfen wir vorstellen: Das neue LF10 für Ihre Sicherheit in Aumühle und darüber hinaus!

aufgestellt und dient dem optimalen Schutz der Bürgerinnen und Bürger hier im Ort und darüber hinaus!

Die offizielle Fahrzeugübergabe des LF8 findet dann nach den Sommerferien statt.

Ende Juli hatten 14 Jugendliche und vier Betreuer viel Freude auf dem Jugendfeuerwehrlager in Scharbeutz. Teil des Programmes war die Abnahme der Jugendflamme, einer Leistungsprüfung für Jugendfeuerwehrleute. Der Spaß kam auch bei einem Ausflug in den HansaPark und einem Nachtmarsch mit vielen interessanten Stationen nicht zu kurz. Vielen Dank an alle Spender des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Aumühle, der diese großartige Ausfahrt mit gesponsort hat.



14 Jugendliche und vier Betreuer der JF Aumühle gemeinsam im Zeltlager in Scharbeutz

Abschließend noch die Einladung zum großen floh-MARKT-sonntag am 08. September von 12 bis 16 Uhr mit Ständen in der Bismarckallee, am Berliner Platz und in Bereichen der Birkenstraße. Neben den vielen Verkaufständen gibt es wie bereits im letzten Jahr auf dem Platz vor dem Bismarckturm viele Leckereien für Groß und Klein.

Alle weiteren Infos unter floh-MARKT-sonntag.de und auf feuerwehr-aumuehle.de. Joachim Miro, Stellv. Wehrführer / Pressewart

Malermeisterbetrieb seit 1899
Carl Brandt & Sohn
 Inh. Rodger Brandt
 Malerarbeiten und Bodenbeläge
 Aumühle | Große Straße 24
 Tel. 04104 / 22 10
www.malerbrandt.de

floh-MARKT-sonntag

Nachdem im vergangenen Jahr der große floh-MARKT-sonntag rund um den Bismarckturm für so viel Andrang und Zuspruch gesorgt hat, stand schnell fest, dass der neue Standort entlang der Bismarckallee auch dieses Jahr wieder gesetzt ist.

Am **08. September von 12–16 Uhr** säumen die Stände die Bismarckallee, ab der Einfahrt Bergstraße, sowie den Berliner Platz und Teile der Birkenstraße. Zusätzlich wird die Fläche um den Bismarckturm mit genutzt.

Groß und Klein sind herzlich eingeladen, gemütlich an den Ständen zu stöbern und sich bei Kaltgetränken, Kaffee & Kuchen, Crêpes und Currywurst & Pommes zu stärken. Da die Planung noch mit Hochdruck läuft, gibt es alle aktuellen Infos für Besucher, Teilnehmer und Anwohner im Internet unter www.floh-MARKT-sonntag.de.

Das floh-MARKT-sonntag Team freut sich auf Ihren Besuch!

Die Straßensperrungen werden durch die Polizei Aumühle und das Ordnungsamt durchgeführt. Bitte bereiten Sie sich als Anwohner rechtzeitig darauf vor und achten Sie auf die Parkverbote in der Bergstraße, sowie in den direkt betroffenen Straßen. Fahren Sie Ihr Auto bitte rechtzeitig weg, um Verzögerungen in der Vorbereitung des Flohmarktes zu vermeiden.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Herbstflohmarkt



Am Samstag, den **21. September** veranstaltet das Montessori-Kinderhaus Aumühle in der Zeit **von 12–15 Uhr** den Herbstflohmarkt (bei gutem Wetter) auf dem Schulgelände bzw. (bei schlechtem Wetter) in der Turnhalle der Fürstin-Ann-Mari-von-Bismarck-Schule statt.

Alle, die Lust am Stöbern und Handeln haben, sind herzlich willkommen! Neben Kleidern und Schuhen für Herbst und Winter werden Spielzeug, Bücher sowie viele kleine und große Dinge rund ums Kind angeboten. Den Einkauf abschließen können die Besucher bei leckerem selbstgebackenen Kuchen und einer Tasse Kaffee – ein kunterbuntes Kuchenbuffet steht bereit – natürlich gerne auch zum Mitnehmen! Im Sinne der Umwelt bitten wir um das Mitbringen eigener Verpackungsbehältnisse.

Wer Interesse an einem eigenen Stand auf dem Flohmarkt hat, kann sich gerne unter flohmarkt@mokinau.de anmelden. Die Standgebühr beträgt 8,- Euro und ein Kuchen oder 16,- Euro. Die Einnahmen kommen dem Kinderhaus zu Gute.

Wir freuen uns über zahlreiche Teilnehmer! Carolin Kirsch

floh-MARKT-sonntag
Bismarckallee, Aumühle
8. September 2024 12 - 16 Uhr
Das Event rund um den Bismarckturm!
 Mit Ständen in der **Bismarckallee, Birkenstraße** und am **Berliner Platz**.
 Mit tollen Angeboten, Kaltgetränken, Crêpes und Currywurst & Pommes.
 Informationen für Besucher, Verkäufer und Anwohner gibt es unter floh-MARKT-sonntag.de
 Veranstalter: Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Aumühle e.V.



#WARUM #WARTEN

wenn der wichtigste Ort der Welt nie wichtiger war?

Eine klimafreundliche Heizlösung für dein Zuhause: aroTHERM plus

Der Zeitpunkt für eine Modernisierung war nie günstiger:

- Bis zu 70% Förderung vom Staat*
- Weniger CO₂-Emissionen und Energiekosten

*Bitte beachte, dass auf sämtliche Fördermittel kein Rechtsanspruch besteht.



Albert Bochmann
Erfahren. Einwandfrei. Erstklassig.

Große Str. 33 | 21521 Aumühle |
Tel. 04104 2170 | info@albert-bochmann.de



Komfort für mein Zuhause



DRK Aumühle - Dassendorf e.V.
 Bürgerstraße 35
 21521 Aumühle
 Mobil: 0176 820 33 868
www.drk-aumuehle-dassendorf.de
info@drk-aumuehle-dassendorf.de



DRK Stöberstübchen in Aumühle

Wir suchen dringend Verstärkung für Dienstagnachmittag und Donnerstagnachmittag. Die „Arbeit“ ist abwechslungsreich und es ergeben sich immer wieder nette Gespräche. Wer hat Interesse und Lust, uns zu unterstützen.

Öffnungszeiten:

Dienstag: 14:00 – 17:00 Uhr
Mittwoch: 8:00 – 11:00 Uhr
Donnerstag: 14:00 – 17:00 Uhr

Das Stöberstübchen nimmt wieder Ihre Spenden entgegen. Bitte achten Sie darauf, dass Kleidung und Sachspenden sauber und nicht beschädigt sind, da wir diese sonst aussortieren müssen und leider Kostenaufwendig entsorgen müssen.

Die Herbst-/Wintersaison beginnt ab September, so dass wir gerne die warmen Kleidungsstücke entgegennehmen. **Angenommen werden Sachspenden an den Öffnungszeiten des Stöberstübchen.**

•••••

Die Schulferien sind vorbei

Bitte achten Sie auf unsere Schulkinder im Straßenverkehr!

Fahrdienst des DRK

Nutzen Sie gerne die Möglichkeit, unseren DRK-Bus für Ihre Termine beim Arzt (z.B. Hausarzt, Facharzt), Fußpflege, Frisör oder auch um selbst einkaufen.

Suchen dringend Fahrer auch aus Dassendorf, da sie vor Ort helfen können. Wir kaufen gerne für Sie ein. Unser Fahrer erhält Ihre Einkaufliste und bringt Ihnen den Einkauf nach Hause. Informationen unter Tel. 0176 820 33 868.

•••••

Essensplan im September 2024

03.09. Birnen-Bohnen Speck
 10.09. Frikadelle auf Rahm-Wirsing
 17.09. Eier in Senfsoße
 24.09. Hähnchenkeulen auf Gemüsebett
 Kosten pro Gericht: 6,00 €, außer Haus 7,00 €
 Anfragen bei Frau Kunde, Tel.: 0176 820 33 868

Gesundes Kochen liegt uns am Herzen. Damit wir weiterhin unseren Mittagstisch für 6,00 € bzw. 7,00 € anbieten können, bitten wir um Spenden mit dem Kennwort „Mittagstisch“.

Konto Kreissparkasse Herzogtum Lauenburg
 IBAN: DE22 2305 2750 0109 1008 46 - BIC: NOLADE21RZ

•••••

DRK-Bus on Tour

**Anfang September
 Kleine Kreuzfahrt**

Am 9. September geht die **kleine Kreuzfahrt** – mit der Colorline von Kiel nach Oslo. Die Überfahrt ist wie eine kleine Kreuzfahrt auf der Ostsee. Wir werden Zimmer mit Meerblick buchen inkl. Halbpension. Am nächsten Morgen starten wir nach dem Frühstück unsere Erkundungstour. Eine vierstündige Stadtrundfahrt mit deutschsprachiger Reisebegleitung in Oslo bringt uns die Stadt näher. Am Nachmittag geht es wieder aufs Schiff, sodass wir am Mittwochnachmittag wieder in Kiel ankommen.

Ein großes Unterhaltungsprogramm kann an Bord gebucht werden. Also es gibt auf dem Schiff viel zum Erkunden. Abfahrt Kiel mit dem Schiff montags 14.00 Uhr.

Abfahrt in Aumühle 11:00 Uhr sie werden mit Gepäck abgeholt.

Der Preis für die kleine Kreuzfahrt beträgt 780,00 €.

Sind leider keine Plätze mehr frei. Rechtzeitige Buchung und Anmeldung Frau Kunde Tel. 0176 820 33 868

PS: Lassen Sie sich auf die Warteliste setzen, vielleicht wird kurzfristig ein Platz frei.

•••••

Dienstag

10.00 – 11.00 Uhr – **Stuhlgymnastik**
 15.00 – 16.15 Uhr – **Yoga**

Mittwoch

9.00 – **Marktfahrt nach Glinde**

Donnerstag

12.15 – 14.10 Uhr – **Schwimmfahrt**

- ANZEIGE -

Schwesternstation Aumühle-Wohltorf unter neuer Pflegedienstleitung

Als Minijobberin ist Julia Jaap 2016 in der Schwesternstation Aumühle-Wohltorf gestartet, ihre Ausbildung zur Pflegefachkraft absolvierte sie dennoch klassisch im Krankenhaus, um dann im Anschluss zurückzukehren. „Mir war schon immer klar, dass ich ambulant arbeiten wollte,“ so die Dassendorferin. Sie blieb zwei Jahre in Aumühle, leitete anschließend drei Jahre einen Pflegedienst in Schwerin, und kehrte 2024 in die Heimat zurück, um im Juli die Pflegedienstleitung von Peter Elling in der Schwesternstation zu übernehmen. Dieser kann sich nun voll und ganz seiner Aufgabe als pflegerischer Leiter der Diakoniestation Friedenskirche Siek widmen. Für ihre Kund*innen bieten Julia Jaap und Peter Elling jeden Dienstag und Mittwoch Seniorennachmittage in Siek an. „Ähnliches planen wir für montags auch in Aumühle,“ so die Pflegedienstleiterin. Die 31-Jährige übernimmt die Pflegeberatung und die Beratung von pflegenden Angehörigen nach § 37 Abs. 3 selbst. In naher Zukunft möchte sie einen monatliche Infonachmittag, wo die Angehörigen sich informieren können, etablieren.



Julia Jaap und Peter Elling vor der Schwesternstation Aumühle-Wohltorf

WIR SIND FÜR SIE DA IN AUMÜHLE & UMGEBUNG

Uns ist es wichtig, pflegebedürftigen Menschen ihre vertraute häusliche Umgebung zu bewahren. Dafür unterstützen wir Sie mit liebevoller Pflege, Betreuung und folgenden Leistungen:

- Pflegeberatungsgespräche
- Grund- und Behandlungspflege
- Medikamentenmanagement
- Begleitung bei Arztterminen
- Unterstützung beim Einkaufen
- Haushaltsnahe Dienstleistungen
- Gartenpflege
- Glasreinigung
- Senioren-Nachmittage und Betreuung

Sie möchten mehr über unsere Angebote erfahren? Sie wissen nicht welche Leistungen Ihnen durch die Kranken- und / oder Pflegekasse zustehen?

Rufen Sie uns an! Wir beraten Sie gern und unverbindlich.

Schwesternstation Aumühle-Wohltorf
 Große Straße 9 • 21521 Aumühle
 Ansprechpartnerin: Julia Jaap
 Telefon: 04104 21 04 • Fax: 04104 807 67
 E-Mail: jjaap@pflegediakonie.de
www.pflegediakonie.de



Schwesternstation
 Aumühle-Wohltorf
 Ambulante Pflege

HERMINTJE LÜHR

Brillen und Contactlinsen

Montag - Freitag 9:00 - 18:00
 Samstag 9:00 - 12:30
 Telefon (04104) 96 09 09



Bergstraße 31 / Ecke Große Straße • 21521 Aumühle

PUNKTGENAU

Orthopädienschuhtechnik GmbH

Im Zollhof Wentorf
 Hamburger Landstraße 38A 21465, Wentorf
 Tel. 040 61155081 ost-punktgenau.de info@ost-punktgenau.de



Wie funktioniert das eigentlich: „Ins Altenheim gehen ...?“ Nutzen Sie unsere Kompetenz und stellen Sie Ihre Fragen. Wir geben Ihnen Antworten.

„Nichts geht verloren, es verändert sich nur.“

Ihre Antje Ummelmann & Dr. Volker Schulze

Herrenhaus Eichenhof
 Senioren- und Pflegeeinrichtung
 Oher Weg 42 • 22969 Witzhave
 Tel. 04104/97 60-0
info@herrenhaus-eichenhof.de

Dienstleistungen für Senioren

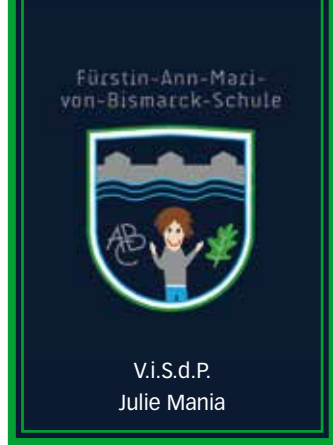


- Verhinderungspflege (ab Pflegegrad 2)
- Pflegegradanträge
- Entlastungsleistungen § 45 a
- Unterstützung im Alltag
- Entlastung von Angehörigen
- Kurzreise und Ausflüge
- Unterstützung im Haushalt
- Behördenkorrespondenz
- Begleitung zu Ärzten
- Einkaufsfahrten

Bettina Angermann-Brandt
 Gesundheits- & Krankenpflegerin

E-Mail: lebenswert@mein.gmx | Mobil: 01573 5245621





Fürstin-Ann-Mari-von-Bismarck-Schule

Schulleitung: Julie Mania
 Ernst-Anton-Str. 27, 21521 Aumühle
 Telefon: 04104/1565
 Furstin-Ann-Mari-von-Bismarck-Schule.
 Aumuehle@schule.landsh.de
 www.grundschule-aumuehle.de

Offene Ganztagschule Aumühle (OGS):

Stellvertr. Leitung: Alexandra Bloch
 Tel.: 04104/9188788
 ogs.aumuehle@drk-betreuungsdienste.de

Neuanfang

Mit Vorfreude und Motivation trete ich, Julie Mania, ab diesem Schuljahr die Position der Schulleiterin in Aumühle an. Diese Aufgabe erfüllt mich mit Begeisterung und Respekt, denn ich sehe es als eine spannende und zugleich herausfordernde Chance, die Zukunft unserer Schule aktiv mitzugestalten. In den letzten vier Jahren hatte ich das Glück, die Fürstin-Ann-Mari-von-Bismarck-Schule sowohl als Lehrerin als auch als Mutter kennenzulernen. Während dieser Zeit ist mir die Schule mit ihren engagierten Lehrkräften, den neugierigen und motivierten Schülerinnen und Schülern sowie den unterstützenden Eltern sehr ans Herz gewachsen. Ich bin fest entschlossen mich meiner neuen Aufgabe mit ganzem Herzen zu widmen. Es ist mir ein besonderes Anliegen, dass unsere Schule auch weiterhin ein Wohlfühlort für alle bleibt. Ein Ort, an dem jedes Kind sich angenommen und gefördert fühlt und an dem ein offener, respektvoller Austausch zwischen allen Beteiligten stattfindet. Dabei möchte ich Bewährtes schätzen und erhalten, gleichzeitig aber auch den Mut haben, Neues zu initiieren. Mein Ziel ist es, den Kindern eine unvergessliche Grundschulzeit zu bieten, die nicht nur von gemeinschaftlichem Lernen und persönlicher Entwicklung geprägt ist. Ich freue mich auf die kommenden Jahre und darauf, gemeinsam mit Ihnen allen unsere Schule weiterhin zu einem Ort des Lernens, der Freude und des Miteinanders zu gestalten.

Verabschiedungen

Jedes Jahr am Ende eines Schuljahres heißt es Abschied nehmen – von den Kindern der Klassen 4a und 4b und in diesem Jahr auch von Schulleiter Stefan Platte und Gemeindepastor Christoffer Sach. Die Kinder der beiden vierten Klassen am letzten Schultag wurden in einer bunten und fröhlichen Feier von der gesamten Schulgemeinschaft verabschiedet. Zum Abschluss führten die Viertklässlerinnen und Viertklässler einen gemeinsam einstudierten Tanz vor, bevor sie durch ein langes Spalier aus Eltern und Schulkindern als letzte die Sporthalle verließen. Am Tag zuvor wurden



die Kinder von Pastor Christoffer Sach auf der Wiese vor der Kirche mit einem Segen auf die weitere Reise in die weiterführenden Schulen geschickt. Das war auch für Pastor Sach seine letzte von zahlreichen schönen gemeinsamen Aktionen mit unserer Schule vor seinem Abschied als Gemeindepastor. Bereits eine Woche zuvor war Schulleiter Stefan Platte nach 31 Jahren als Lehrer an der Fürstin-Ann-Mari-von-Bismarck-Schule – die letzten 15 davon als Schulleiter – verabschiedet worden – am Vormittag durch Kinder und Eltern und am Nachmittag durch geladene Gäste und das Kollegium. Für alle Schulkinder gab es zum Abschied ein leckeres Eis. Stefan Platte



Spendengeld vom Bücherflohmarkt

Zwei Reiter-Mädchen aus den 4. Klassen überreichten dem Pferde-Gnadenhof in Friedrichsruh eine Spende in Höhe von 150 Euro, die beim diesjährigen Bücherflohmarkt eingenommen wurde. Die Summe entspricht einem Viertel der gesamten Einnahmen. Die Hälfte ging an die Klassenkassen, die andere Hälfte wurde zwischen dem Gnadenhof und dem Tierschutzverein Einhorn e. V. in Reinbek aufgeteilt. Martina Schooff, die Besitzerin des Gnadenhofes, freute sich sehr als die beiden Mädchen mit dem schweren Geldsack voller Münzen in den Pferdestall kamen und bedankte sich herzlich für die Spende, die sie für Medikamente für die Ponys verwenden wird. Der Übergabe-Termin beim Einhorn e.V. musste wegen eines dringenden Tierkliniktermins verschoben werden und wird bald nachgeholt.

Angela Franke, Iris Koenen

Termine

Mo., 02.09.:
 Erster Schultag nach den Sommerferien
Mi., 04.09.:
 9:00 Uhr: Einschulungsgottesdienst in der Aumühler Kirche,
 10:00 Uhr: Einschulungsfeier, Sporthalle
Mi., 18.09. – Fr., 20.09.:
 Schulfotografieren in der Schule
Mo., 23.09. – Fr., 27.09.: Klassenfahrt der Klassen 4a und 4b nach Sylt



FOTOS: © GRUNDSCHULE AUMÜHLE

PIPPING

IMMOBILIEN



Wentorf – Nahe der S-Bahn: Gemütliche Maisonettewohnung mit Balkon. Bj. 1984, ca. 84 m² Wohnfläche, 2 Zimmer, ca. 40 m² großer Wohn- und Essbereich, helle EBK im Landhausstil, Vollbad, Duschbad, Abstellraum, Keller, Tiefgaragenstellplatz. V: 88,3 kWh/(m²a), Gas, C. **KP € 299.900,-**



Schürensöhlen – Eine Feldrandlage die begeistert!: Einfamilienhaus mit viel Potenzial sucht neue Eigentümer. Bj. 1979, ca. 159 m² Wohnfläche, 6 gut geschnittene Zimmer, Wintergarten, Vollkeller, Garage auf ca. 783 m² Grundstück. B: 351,65 kWh/(m²a), Strom, H. **KP € 345.000,-**



Witzhave – Idyllisch gelegen: Einfamilienhaus mit Garten und viel Potenzial. Bj. 1955 / 1972 (Anbau), ca. 142 m² Wohnfläche zuzüglich ca. 60 m² Nutzfläche, durchdachter Grundriss, 5,5 Zimmer, Keller, Doppelgarage, ca. 1.177 m² Grundstück. B: 481,3 kWh/(m²a), Öl, H. **KP € 420.000,-**



Wentorf – Familienglück vor den Toren Hamburgs: Solides EFH mit Garten. Bj. 1971, ca. 139 m² Wohnfläche, 5 Zimmer, groß. Wohn-/Essbereich mit Stäbchenparkett, Terrasse auf ca. 600 m² Grundstück. B: 166,6 kWh/(m²a), Öl/Wärmepumpe, F. **KP € 475.000,-**



Kröppelshagen-Fahrendorf – Naturliebhaber aufgepasst: Einfamilienhaus umgeben von Wiesen und Wäldern. Bj. 1969, ca. 184 m² Wohnfläche, 7 Zimmer, Südterrasse, großzügiger Garten zzgl. Naturgrundstück und Garage auf ca. 10.627 m² Grundstück. B: 164,6 kWh/(m²a), Gas, F. **KP € 695.000,-**



Reinbek – Wohnen mit Stil: Architektenhaus vom Feinsten. Bj. 1969, ca. 214 m² Wohnfläche, ca. 123 m² Nutzfläche, 8 Zi., Wohnbereich mit Bibliothek, helle Einbauküche, Balkon, Schwimmbad, Sauna, Südterrasse m. Außenkamin, Doppelgarage auf ca. 1.209 m² Grdst. B: 238,5 kWh/(m²a), Öl, G. **KP € 890.000,-**



Kröppelshagen-Fahrendorf – Platz für die ganze Familie: Modernes Doppelhaus mit Garten. Bj. 2020, ca. 224 m² Gesamtwohnfläche (ca. 112 m² je Einheit), 8 Zimmer, Fahrradunterstand und Doppelcarport auf ca. 755 m² Grdst. V: 61,5 kWh/(m²a), Gas, B. **KP € 910.000,-**



Wohltorf – Für Kapitalanleger: Vermietetes EFH in bester Lage. Bj. 1970, ca. 199 m² Wohnfl., 6 Zi., groß. Wohn-/Essber., Bad en suite, V-Bad, D-Bad, G-WC, Ankleidezi., Balkon, Hobbyraum, Keller, Terrasse, Garage auf ca. 2.243 m² Grundstück. B: 181,9 kWh/(m²a), Gas, F. NME (Ist) auf Anfrage. **KP € 995.000,-**

PIPPING Immobilien GmbH & Co. KG · 040 / 40 11 33 6-0 · pipping.de



Fahrschule
Fehrmann fährt fair
Fahrschule Fehrmann
Ihre erste Wahl für sicheres Fahren
Schulstraße 31, 21465 Reinbek
Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. 15:30 – 18 Uhr
Professionalität,
Sicherheit & Qualität –
jetzt anmelden:
Telefon: +49 170 5406492
E-Mail: info@fahrschule-fehmann.de



Aumühler Pfadfinder in Schweden

Endlich Sommerferien! Die diesjährige Auslandsfahrt des Stammes Sachsenwald ging in eines der Fahrtengebiete schlechthin – das Land der Elche und Trolle.

Zunächst im Gruppenverband mit Zelt und Rucksack kreuz und quer in Schweden unterwegs – so zog es eine Gruppe gen Bullerby, eine andere erkundete Gotland – stand in der zweiten Woche das gemeinsame Abschlusslager an. Dazu waren die Aumühler auf der schwedischen Pfadfinderinsel Vässarö zu Gast. Im Schärenpark vor Stockholm gelegen, lädt die waldige und felsige Inselnatur zum Umherstreifen ein. Vor Ort gab es viele Aktivitäten wie Segeln, Klippenspringen, alte Bunker erforschen, Trappertrail, Lederarbeiten und T-Shirts bemalen. Die Disco in der Kirche bleibt vielen sicher unvergessen. Es war ein sehr internationaler Sommer auf Vässarö, selbst für Pfadfinderverhältnisse, mit Gruppen aus u.a. Aserbaidschan, Armenien, Yorkshire und Spanien. Ein englischer Scout wurde 15 Jahre alt, bekam in allen vor Ort vertretenen Sprachen ein Geburtstagslied und wurde zum Schluss von den Sachsenwaldern („we've got one more tradition“) fünfzehnmal in die Luft geworfen. Vor allem gegen Ende des Lagers wechselten beim Tauschen noch Halstücher und Abzeichen den Besitzer, dann ging es auch

schon mit dem Nachtzug von Stockholm gen Hamburg, bevor alle Gruppen am 4. August wieder Aumühler Boden unter den Füßen hatten.

Alle Pfadfinder*innen freuen sich schon auf das Stammesherbstlager Anfang Oktober. Im neuen Pfadfinderheim finden derweil die letzten Arbeiten statt. Die Übergabe des Gebäudes an den Stamm steht unmittelbar bevor, auch wenn es für die offizielle Einweihung noch ein wenig Zeit brauchen wird. Mehr zum Pfadfinderheim lesen Sie in einem der nächsten Sachsenwalder.

Bund der Pfadfinderinnen und Pfadfinder e.V.
Stamm Sachsenwald Aumühle, Ole Schultz

Einladung

zum Tagesausflug

in den „Park der Gärten“, Westerstede, Sonntag 13.10.2024


Die Europa Union Aumühle Wohltorf e. V. möchte alle interessierten Bürgerinnen und Bürger ganz herzlich zu einem Tagesausflug in den "Park der Gärten" nach Westerstede zu Eindrücken des Indian Summers einladen. Kosten: 54,00 € zuzüglich Essenspauschale, incl. Busfahrt und Führung durch den Park. Nutzen Sie den Besuch, um sich über die Arbeit der Europa Union zu informieren. Anmeldungen bitte an

Frau Brigitte Lützen, luetzenhausen@freenet.de, Tel.: 04104-7168.
Eure Vorsitzenden der Europa Union Ortsverband Aumühle Wohltorf e. V.



Autohaus Aumühle

Qualität & Service

- Haupt- und Abgasuntersuchung 
- Reparatur und Inspektion aller Fabrikate
- An- und Verkauf
- Reifendienst

Jetzt kostenlos Batterie checken lassen!

Große Str. 22 · 21521 Aumühle · Tel. 04104/2182 · Fax -1451



- + Für dein Studium benötigst du eine „1“ in Mathe?
- + Du suchst professionelle, zuverlässige und kompetente Unterstützung in Mathe?
- + Du bist unzufrieden mit deinem aktuellen Institut oder Lehrer?
- + Du kommst allein mit dem vorgegebenem Stoff und Tempo in deinem Matheunterricht nicht mehr mit?
- + Du hast nicht den gewünschten Erfolg?

» Ich kann dir helfen!

Mathe Riadh

www.Mathe-Riadh.de

Weitere Infos findest du hier:



Freue mich auf deine Nachricht:



WELCOME

SEPTEMBER 2024 JUGENDTREFF AUMÜHLE

Sachsenwaldstraße 18



JEDEN MITTWOCH
15:00 – 20:00 UHR
FÜR ALLE AB 7 JAHREN

Monatsprogramm

- Mi. 04.09. Was war so los in den Ferien?
- Mi. 11.09. Skyjo spielen
- Mi. 18.09. Wer macht die größte Seifenblase?
- Mi. 25.09. Offener Treff

Aktionstage immer mit Anmeldung

- 15:00 – 19:00 Uhr
Dienstag, 03.09. Wir fahren Eis essen mit dem Jugendtreff Aumühle (JTA)
- Dienstag, 10.09. Nähen mit der Nähmaschine im Jugendtreff Dassendorf (JTD), Kosten 3,00 €
- Dienstag, 17.09. Pizza-Party mit Popcorn im Jugendtreff Börnsen (JTB)
- Dienstag, 24.09. Escape-Room mit dem Jugendtreff Hamwarde (JTH)

FUN-Sport ab 10 Jahren

- 17:30 – 19:00 Uhr
jeden Montag in der Escheburger Sporthalle (Grüppental-Schule)



Ansprechpartner/in:
Philipp Kwiering
Telefon 0160-91041560
Simone McNally
Telefon 0160-8473915

JUGENDTREFF AB 14 JAHREN

- 16:00 UHR – 20:00 UHR
Dienstag, 03.09. Jugendtreff DASSENDORF
- Dienstag, 10.09. Jugendtreff BÖRNSEN
- Dienstag, 17.09. Jugendtreff DASSENDORF
- Dienstag, 24.09. Jugendtreff BÖRNSEN

TRÄGER DER OFFENEN KINDER- UND JUGENDARBEIT (OKJA), WWW.AMT-HOHE-ELBGEEST.DE

www.ewerk-sachsenwald.de → Karriere



Komm in unser Team!
Jetzt bewerben:



ewerk
SACHSENWALD

DAHLER



Familienresidenz auf parkartigem Grundstück in Top-Villenlage

Bergedorf – Bj. 1893, renoviert 1991, ca. 440 m² Wfl., 11 Zi., hohe Decken, Stuck, Eichenparkett, Kamin, Vollkeller mit ELW, ca. 1.550 m² Grdst. in Süd-Ausr., D.-Garage, B, 277 kWh/(m²a), Kl. H, Gas, KP: auf Anfrage zzgl. 3,57 % Käuferprov. inkl. der gesetzl. MwSt.

DAHLER Hamburg Sachsenwald
Inh.: Johann Christian von Donner e.K. T 040 728 114 50 E bergedorf@dahler.com
dahler.com/sachsenwald



EINZELVERANSTALTUNGEN

Referate der SHUG (Schleswig - Holsteinischen Universitätsgesellschaft im Theatersaal des Augustinum Aumühle zu aktuellen gesellschaftspolitischen Themen:

AW100-10 Die Entschlüsselung des Sprachcodes- Warum wir weniger hören als wir denken und mehr denken, als wir ahnen

Prof. Dr. Oliver Niebuhr
Mo 23.09.24 um 19.30 Uhr; Eintritt 7,00 €

AW100-12 Das Elektroauto - Lösung aller (Diesel-) Probleme ? Prof. Dr. Sönke Harm
Mo, 18.11.24 um 19.30 Uhr; Gebühr 7,00 €

Crashkurs für Frauen ab 16 Jahren

„Selbstverteidigung und Selbstbehauptung“

AW106-10 Ltg. Tim Blättler, WingTsun Kung-Fu Schule Kiel; Jede Frau kennt alltägliche Situationen, in denen es schwer ist, die eigenen Grenzen zu finden und zu setzen. Klar und deutlich **NEIN** zu sagen.

- Übung von unkomplizierten, effektiven Selbstverteidigungstechniken
- Anwendung von Deeskalationsstrategien bei Konflikten
- Grenzen ziehen, bewachen und verteidigen
- Auswirkungen des Adrenalinausstosses
- Übungen zur Selbstbehauptung (Vermeiden von Opferrollen)
- Grundsätze und richtiges Verhalten bei Gewalttaten

Der Kurs beinhaltet Theorie- und Praxisanteile sowie eine kurze Trinkpause.
Gebühr: 39,00 €/Teilnehmerin; **Sa, 14.09.24**; 11:00-14:30 Uhr; Ort: vhs-Raum über der Polizei; Bergstr.9; Aumühle

Für die ganze Familie

AW204-01 Ritter Rost - Eine musikalische Lesung für die ganze Familie ab 5 Jahren mit der Originalstimme des Burgfräuleins Bö; Künstlerin Patricia Prawit
Sa, 16.11.24 um 15.00 Uhr; Wohltorf; Ort bei Anmeldung
Gebühr 7,00 €

Integratives Kochen: Vielfalt schmeckt!

Wir kochen uns durch die Kulturen der Welt, lernen uns und Landestypisches näher kennen.

Bis zu 16 Interessierte treffen sich um 17:00 Uhr im Pastorat Wohltorf zum angeleiteten Kochen. Ab 19:00 Uhr wird im Café Kirchberg oder der Kirche gemeinsam gegessen, auch ohne Voranmeldung. Die Teilnahme ist dank des Kirchenkreises Lübeck-Lauenburg kostenlos.

AW305-10 Erster Halt: Do, 26.09.24 Argentinien
AW305-11 Zweiter Halt: Do, 24.10.24 Ukraine
AW305-12 Dritter Halt: Do, 22.11.24 Afghanistan

Anmeldungen zum Kochen helfen bei der Planung.

Alle sind willkommen!

SPRACHEN

Integrationskurs gesucht?? Sprechen Sie uns gern an!

AW408-10 Französisch mit Freude und Feeling

Ltg. Hannelore Klein; 5x **Do**; **17.10.24**; 10:30-11:30 Uhr; 40,00 €; vhs-Raum über der Polizei; Bergstr.9; Aumühle

AW404-62 Erstorientierungskurs EOK

Deutsch für Zuwanderer A1;
Ltg. S. Kondratenko-Streit / A. Paus; mit Zugangsberechtigung kostenfrei; **ab 04.11.24**; nähere Informationen bei Ihrer Volkshochschule

NEU: AW404-61

Deutsch Aufbaukurs zum GER-Niveau B1

Ltg. J.v.Wedel; **ab 03.09.24**; 26x abends; 18:30-20:00 Uhr; 95,00€; vhs-Raum über der Polizei; Bergstraße 9, Aumühle

PRÄVENTION/BEWUSSTES LEBEN

NEU: Augengesundheit

Ltg. Nicola Könnecke; Heilpraktikerin
I: AW303-10 Fr; 27.09.24; 10:00-11:30 Uhr
II: AW303-11 Sa; 28.09.24; 10:00-11:30 Uhr
Gebühr: je 12,00 € pro Person und Termin;
Kursort in Aumühle/Wohltorf bei Anmeldung

NEU: Hausmittel - Erste Hilfe bei kleinen Leiden

Ltg. Nicola Könnecke; Heilpraktikerin
I: AW303-12 Fr; 18.10.24; 17:00-18:30 Uhr
II: AW303-13 Sa; 19.10.24; 10:00-11:30 Uhr
Gebühr: je 12,00 € pro Person und Termin;
Kursort in Aumühle/Wohltorf bei Anmeldung

NEU: Wenn's schmerzt und zwick

Ltg. Nicola Könnecke; Heilpraktikerin
I: AW303-14 Fr; 29.11.24; 17:00-18:30 Uhr
II: AW303-15 Sa; 30.11.24; 10:00-11:30 Uhr
Gebühr: je 12,00 € pro Person und Termin;
Kursort in Aumühle/Wohltorf bei Anmeldung

NEU: Herbstfasten - Grundlagen und Begleitung beim Fasten; Ltg. Nicola Könnecke; Heilpraktikerin

I: AW303-16 Fr; 08.11.24; 10:00-11:30 Uhr;
II: AW303-17 Fr; 08.11.24; 17:00-18:30 Uhr;
Gebühr: je 12,00 € pro Person und Termin;
Kursort in Aumühle/Wohltorf bei Anmeldung

GESUNDHEIT/ENTSPANNUNG

AW302-25 Pound®

Ltg. Katja Friedemann; 11x **Do**; **ab 05.09.24**; 77,00 €; 19:15-20:15 Uhr; Thies'sches Haus Wohltorf, Alte Allee 1

AW302-18 Faszienlösung

Ltg. Katja Friedemann; 11x **Do**; **ab 05.09.24**; 77,00 €; 20:20-21:20 Uhr; Thies'sches Haus Wohltorf; Alte Allee 1

AW302-21 Fit in den Tag mit Faszientraining

Ltg. Gabriele Bartz; 12x **Do**; **ab 05.09.24**; 96,00 €; 10:30-12:00 Uhr; Thies'sches Haus Wohltorf, Alte Allee 1

AW302-11 Pilates am Morgen

Ltg. Grit Weidemann;
13x **Mo**; **ab 26.08.24**; 91,00 €; 08:45-09:45 Uhr;
Thies'sches Haus Wohltorf, Alte Allee 1

AW302-24 Rückengymnastik und Entspannung

Ltg. Grit Weidemann;
13x **Mo**; **ab 26.08.24**; 91,00 €; 17:20-18:20 Uhr;
Gemeindesaal der Kirche Aumühle, Börsener Str. 25

AW302-12 Pilates am Abend

Ltg. Grit Weidemann;
13x **Mo**; **ab 26.08.24**; 91,00 €; 18:30-19:30 Uhr;
Gemeindesaal Kirche Aumühle, Börsener Str. 25

AW302-27 Entspannungsgymnastik mit Abschlussmeditation

Ltg. Gabriele Bartz;
6x **Di**; **10.09.24**; 18:00-19:15 Uhr; 48,00 €;
vhs-Raum über der Polizei; Bergstr.9; Aumühle

NEU: AW302-22 Resilienz

Es werden Qigong-Übungen, Yoga-Asanas und verschiedene Atem- und Entspannungsübungen angeboten. Ltg. Zsuzanna Stüven; 10x **Do**; **12.09.2024**; 15:45-16:145 Uhr; 70,00 €; Blauer Salon im Gemeindehaus; Schulweg 1; 21529 Kröppelshagen

AV302-26 Entspannungstechniken:

Progressive Muskelentspannung

Ltg. Zsuzanna Stüven; 11x **Mi**; **ab 11.09.24**; 19:30-20:30 Uhr; 77,00 €; Ruheraum des Hortes; Grundschule Aumühle, Ernst-Anton-Str.27

AW302-15 Qi Gong mit Zsuzanna

Ltg. Zsuzanna Stüven; 10x **Do**; **ab 12.09.24**; 19:10-20:10 Uhr; 70,00 €; vhs-Raum über der Polizei; Bergstr.9; Aumühle

AW302-20 Rücken/Bewegung Feldenkrais

(Anfänger/Fort.) Ltg. Gisela Flathmann;
10x **Do**; **ab 19.09.24**; 18:30-20:00 Uhr; 70,00 €
Ruheraum des Hortes der Grundschule Aumühle;
Ernst-Anton-Str. 27

AW302-23 Wirbelsäulengymnastik und Faszien im Sitzen; Ltg. Gabriele Bartz;

12x **Mo**; **ab 02.09.24**; 15.00-15.55 Uhr; Gebühr 76,80 €;
Gymnastikraum im Augustinum Aumühle; Mühlenweg 1

AW302-16 Wirbelsäulengymnastik und Faszien für 60+ mit Musik; Ltg. Gabriele Bartz;

12x **Mo**; **ab 02.09.24**; 16.05-17.00 Uhr; Gebühr 76,80 €;
Gymnastikraum im Augustinum Aumühle; Mühlenweg 1

Zusätzlich aufgenommene Kurse oder Workshops finden Sie jederzeit unter www.vhs-dassendorf.de sowie auf unserer Website: www.vhs-aw.de.

ONLINE

NEU: AW302-19 Ashtanga Yoga Nidra - Online Kurs

- für alle Level geeignet -
Ltg. Silvia Nagler, zertifizierte Kursleiterin für AYI@ Advanced Yoga nach Dr. Ronald Steiner;
5x **Do**; **ab 12.09.2024**; 49,00 €; 18:00-18:45 Uhr;
Ort: remote; über **Zoom**-Link

AW302-17 Yoga am Abend – Online-Kurs

Ltg. Ulrike Braatz-Weist, Infos dazu von Ihrer vhs
11x **Mo**; **ab 23.09.2024**; 70,40 €; 19:00-20:30 Uhr;
Ort: remote; über die **vhs.cloud**

KREATIVITÄT

„Das Leben ist farbig“ I+II

Freude durch Acrylmalerei für Erwachsene

Ltg. Ulf Ludzuweit; Tel. 04104 969077
AW207-10 Kurs I: 5x Mo; ab 16.09.24; 60,00 €;
AV207-11 Kurs II: 5x Mo; ab 04.11.24; 60,00 €;
jeweils 17:15-19:15 Uhr;
Kunstraum Grundschule Aumühle, Ernst-Anton-Str. 27

Patchwork am Sonntag I, II, III

Ltg. Silke Spiesen; Tel. 04104 3200
AW209-11 Termin I: 29.09.24;
AW209-12 Termin II: 27.10.24;
AW209-13 Termin III: 24.11.2024;
je 10:00-18:00 Uhr; jeweils 30,00 € zzgl. Materialkosten;
Thies'sches Haus Wohltorf, Alte Allee 1

MUSIK

Die Morgenkantorei - Singkreis; Neue Sänger*innen

sind sehr willkommen; Ltg. Susanne Bornholdt;
Tel. 04104 963707; **Mi 04.09.24**; 10:30-11:45 Uhr;
Gemeindesaal Kirche Aumühle, Börsener Str. 25

Allgemeine Bestimmungen

Anmeldungen zu den Kursen bei der VHS oder, wenn angegeben, bei den Dozenten. Es erfolgen lediglich Absagen, wenn der Kurs ausfällt oder überfüllt ist. Kurse kommen bei mindestens 8 voll zahlenden Teilnehmern zustande. **Der Kurspreis gilt bei mindestens 8 Vollzahlern** und ist **per Überweisung bis spätestens zum 2. Kurstag** zu entrichten. Eine Kündigung kann nur schriftlich bis 7 Tage vor Kursbeginn erfolgen. Die VHS kann keinerlei Haftung übernehmen. Die Teilnehmer sind gegen Unfall- und Haftpflichtschäden seitens der VHS nicht versichert.

Die ausführlichen Informationen zu den jeweiligen Kursinhalten sowie die Bestimmungen der Datenschutzgrundverordnung finden Sie im Internet unter www.vhs-aw.de.

Volkshochschule der Sachsenwaldgemeinden Aumühle und Wohltorf e.V.

Bergstraße 9, 21521 Aumühle

Leitung: Jeannette von Wedel,

Mobiltelefon: 0178 7291716

E-Mail: wissen@vhs-aw.de

Internet: www.vhs-aw.de

Bankverbindung: IBAN DE24 2305 2750 0109 1041 08



**TuS Aumühle-
Wohltorf
von 1910 e.V.**

V.i.S.d.P.
Claudia Riemer

**TuS Aumühle-Wohltorf
von 1910 e.V.**

Sachsenwaldstr. 18
21521 Aumühle
Tel. 04104/1623
info@tus-aw.de
www.tus-aw.de

Geschäftsstelle:

Mi. 10–12 Uhr persönlich
und immer per Mail erreichbar



Gesamtverein

Achtung – auch nach dem Abriss sind wir ständig erreichbar, jetzt unter der neuen Telefonnummer: 0157/8514 6661

Tschüss altes SpoJu -

Es war schön & wird künftig noch schöner

Mit einer Abrissparty sagten um die 100 Gäste bei schönstem Sommerwetter gar nicht leise Servus zum alten Sport- und Jugendheim, das mittlerweile schon Geschichte ist. Damit auch unser neues SpoJu ein toller Treffpunkt für jung und alt wird, freuen wir uns ab sofort über Spenden für die Einrichtung, unter anderem für den Gastrobereich und den neuen geplanten Fitnessraum. Mehr Infos wie immer in der Geschäftsstelle.



FOTOS: @TUS AUMÜHLE-WOHLTORF



Gesamtverein

Danke lieber Jürgen Urbanski,

für deinen jahrzehntelangen engagierten Einsatz in unserem Verein! In der Landesliga als Libero warst du vor 40 Jahren der „Beckenbauer des TuS Aumühle-Wohltorf“, wurdest im vergangenen Jahr völlig verdient in die Jahrhundertelf aufgenommen. Nach deiner aktiven Fußballzeit weiter im Verein u.a. als 1. Vorsitzender der Fußballsparte, im Förderverein und als Hausmeister genauso engagiert und hilfsbereit, auch als es dir gesundheitlich schon schwerer fiel. Lieber Jürgen - danke für alles und **alles Gute für die Zukunft**, im Namen des gesamten Vereins, Dein Klaus Willers, Präsident TuS A-W.



Fußball

Benjamin-Wiedenroth-Gedächtnisspiel

Jedes Jahr am 8.8. treffen sich seine ehemaligen Mitspieler auf dem Fußballplatz, um an ihren vor 13 Jahren verstorbenen Freund zu erinnern. Die Spieler laufen dabei alle mit der Nr. 4 und mit seinem Namen auf – eine wunderbare Geste. Zu diesem Anlass hatten sie die All-Stars vom HSV eingeladen, die u.a. mit Hashemian antraten, der mit Bayern München zwei Mal deutscher Fußballmeister wurde. Das Spiel endete 1:0 für die "Benni-Elf", was allerdings nebensächlich erschien, denn alle Gedanken waren an diesem Tag bei Benni, der an diesem Tag 40 Jahre alt geworden wäre. Klaus Willers



Malprojekt für Kinder im Verein Vergissmeinnicht e.V.

Wie schon im Sommer 2023 wurde auch in diesem Jahr das MALPROJEKT „MALEN AUF KEILRAHMEN“ des Vereins Vergissmeinnicht für Kinder mit seelisch belasteten Familien e.V. vom ZONTA Club Aumühle-Sachsenwald gesponsert.

Das Ziel dieser Aktion am 8. Juli war, der Hausaufgabengruppe und der Kinder-spielgruppe ein gemeinsames Erlebnis zu ermöglichen. Außerdem sollte den Kindern die Möglichkeit gegeben werden, sich und die anderen besser kennenzulernen und einige der vielfältigen Möglichkeiten des Malens für sich zu nutzen: Freude erleben, mit Farben und Leinwand umgehen. Fantasie und Beobachtungsgabe herausfordern. Das Malen als Ausdrucksmöglichkeit von Freude und Kummer erkennen. Dass am Ende jede und jeder etwas Selbstgestaltetes mit nach Hause nehmen konnte, war ein besonderes Highlight.

Und wie sah die Umsetzung in der Realität aus? Die Spielgruppenkinder erwarteten am Montagnachmittag des besagten Julitages mit Spannung den Beginn der



Veranstaltung und geduldig auf die Hausaufgabengruppenkinder. Letztere, von denen sich mehrere noch an die Aktion von vor einem Jahr erinnerten, kamen freudig dazu, suchten sich ganz schnell einen Keilrahmen oder eine Malplatte aus und fingen nach den Begrüßungsworten sofort an. Die Erwachsenen tauschten – wie hilfreiche Geister – rechtzeitig das Malwasser für die Kinder aus oder gaben mit leiser Stimme Tipps zum noch besseren Gelingen des Umgehens mit dem Pinsel. Es entstand eine Stimmung intensiver, fröhlicher Zusammenarbeit. „Viele gute Rückmeldungen gab es am

nächsten Tag. Danke, liebe Zontiens“, so Cornelia Roth vom Verein Vergissmeinnicht e.V.

floh-MARKT-sonntag am 8. September in Aumühle: Wir sind dabei!

Der Zonta Club Aumühle-Sachsenwald e.V. bietet Hugo Spritz – wahlweise mit oder ohne Alkohol – für die Besucher des Flohmarktes an.

Beim Bismarckturm können Sie sich gegen eine Spende erfrischen und dem Verein hier vor Ort Gutes tun. Der Grundgedanke der weltweit aktiven Zonta Vereinigung ist, eine bessere Welt für Mädchen und Frauen zu schaffen.

Hier vor Ort fließen die Erlöse des Flohmarkttag in lokale Vereine, die die Lebenssituation von Frauen verbessern, wie zum Beispiel die Südstormarner Vereinigung für Sozialarbeit e.V., Tatwerk Reinbek, Verein Vergissmeinnicht e.V. Geesthacht oder das Frauenhaus in Schwarzenbek.

Vorstand Zonta Club Aumühle-Sachsenwald e.V.

FOTO: @VERGISSMEINNICHT E.V.



Ju Jutsu Ju-Jutsu Prüfung im TuS Aumühle-Wohltorf

Kurz vor den Sommerferien zeigten 18 Ju-Jutsuka was sie im letzten halben Jahr gelernt oder verbessert hatten; darunter 6, für die es ihre erste Prüfung war. Die Prüfer Volker und Uwe waren mit allen Leistungen zufrieden, so dass jetzt neue Ziele ins Auge gefaßt werden können. Dank guter Vorbereitung und der Aufteilung in 3 Prüfungsgruppen (nach Kyu-Grad/Gürtelfarbe) konnten nach insgesamt drei Stunden alle ihre Urkunden in der Hand halten und stolz einigen zuschauenden Eltern präsentieren. Glückwunsch! Es dürfen jetzt viele neue Gürtel getragen werden. Verbesserungsmöglichkeiten gibt es allerdings in der realistischen SV (Selbstverteidigung), bei der mehr Dynamik mit der entsprechenden Kontrolle trainiert werden muß. Also auch ein Ziel für den Trainer.

Volker Gliewe, Ju-Jutsu Lehrer



Wir sind mit insgesamt 24 Filialen der größte BMW-Vertragshändler Deutschlands und seit 2021 am bekannten Standort in Bergedorf.

Als autorisierte Vertragswerkstatt mit langjähriger BMW- und MINI-Erfahrung legen wir großen Wert auf einen persönlichen Service.

Unser Angebot umfasst:

Fahrzeugverkauf mit Leasing- & Finanzierungsangeboten über die BMW Bank und Versicherungsangebote von **WELLERVERSICHERT**, BMW- & MINI-Service, freier Ankauf, die Behebung von Unfallschäden inkl. Versicherungsabwicklung und Zurverfügungstellung eines Ersatzfahrzeuges, Beseitigung von kleinen Kratzern mit Smart Repair sowie Reifenwechsel inkl. Einlagerung.

Wir *machen* den Unterschied!



Ein Unternehmen der **WELLERGRUPPE**.

JÖRG RIEDEL & TEAM

B&K GmbH

Bergedorfer Straße 68 · 21033 Hamburg
040. 720 040-0 · bergedorf@bundk.de
bundk.de



Ev.-Luth. Kirchengemeinde Aumühle

V.i.S.d.P.
Der Kirchengemeinderat

Das Landeskirchenamt schreibt regional Stellen zu. Wir können nur zeigen, dass eine solche Besetzung für uns denkbar und wir damit sehr glücklich wären. Also alle „Mann“ Daumen drücken und beten! In der Regionalkonferenz wurde verabredet, dass sich alle zugehörigen Gemeinden (Wohltorf, Wentorf, Hohenhorn, Brunstorf und wir) bis Anfang August entscheiden, ob sie einem Zusammenschluss zum Teil oder in Gänze zustimmen und wenn ja, ob in Form eines Pfarrsprengels oder Fusion. Wir haben die verschiedenen Modelle in unserer Gemeindeversammlung vorgestellt und mit Ihnen, liebe Mitglieder der Gemeinde, diskutiert. Gerade der Zuspruch, der uns von vielen von Ihnen gewährt wurde, hat uns nach intensiven Diskussionen, Hin- und Her abwägen dazu veranlasst, den Schritt zu einer Fusion von 4 oder noch lieber 5 Gemeinden zu versuchen. Dieses Modell erscheint uns momentan vernünftig. Ein solches Zusammenwirken hat den Vorteil, dass nicht nur verabredet wird, welche Aufgaben die Pastores übernehmen, sondern – und das ist für uns der wesentliche Faktor – dass wir einen gemeinsamen Haushalt haben werden. Der Wegfall der bisherigen Zuweisung von knapp 30.000 € durch den Kirchenkreis für die Kirchenmusik kann sicherlich für einen gewissen Zeitraum durch Ihre Beiträge und Spenden an unseren Förderverein finanziert werden. Aber wie lange wird das gut gehen? Das Gehalt für unsere wunderbare Kirchenmusikerin Susanne Bornholdt (Wohltorf Andrea Wiese, Wentorf Karen Hardt) ist nur gesichert, wenn es dafür einen festen Posten im Haushalt gibt. Zudem müssen viele weitere Projekte von den Beiträgen und Spenden bezahlt werden. Die finanzielle Ausstattung durch Zuweisungen aus dem zurückgehenden Steueraufkommen wird immer geringer. Wir hoffen, dass ein Zusammenschluss in der Region neue Impulse gibt. Viele Jahre haben wir von einem einigermaßen gefüllten Kirchensteuersäckel profitieren können. Leider haben sich diese Zeiten geändert. So müssen wir umzudenken lernen und eine neue Basis schaffen. Wir hoffen sehr, damit die Arbeit in der Kirchengemeinde aufrecht erhalten zu können. Das gelingt freilich nur, wenn sich weiterhin genügend Ehrenamtliche einbringen, um damit Kinder und Senioren, Musik und Veranstaltungen und vieles mehr zu ermöglichen. Das Wichtigste ist doch, dass wir einer großen Zahl von verschiedenen Menschen Raum geben, gemeinsam den christlichen Glauben zu leben und zu feiern: *„Wo zwei oder drei versammelt sind in meinem Namen, da bin ich mitten unter ihnen“*. Das sagt Jesus (Matthäus 18, 20). Darauf wollen wir zuarbeiten. Mit Ihrer aller Rückendeckung und Unterstützung sollte es uns gelingen.

Seien Sie mit uns zuversichtlich!



Ihre und Eure

Beatrix Jenckel

Pastor los

„Er ist weg – weg und wir sind wieder allein – allein“, frei nach dem Text der „Fantastischen Vier“ beschreibt diese Zeile exakt die Situation in unserer Kirchengemeinde. Christoffer Sach ist gegangen, die Pfarrstelle ist verlassen und auf unsere, wie wir finden verlockende, Ausschreibung im Amtsblatt gab es nicht eine Bewerbung! Aber wenn schon die Stelle im Dom in Ratzeburg nicht besetzt werden kann mangels Bewerbung, wie soll es uns im kleinen Aumühle da besser gehen? Glücklicherweise sind wir gut eingebunden in die Region. Zunächst versorgt uns René Enzenauer aus Wohltorf mit Gottesdiensten, Mirko Klein aus Wentorf übernimmt die Kasualien und Konrad Otto aus Brunstorf kümmert sich um unsere Jüngsten in Kindergarten und Krippe. Mit Propst Graffam wollen wir verabreden, welcher Voraussetzungen es bedarf, unsere Offenheit für die Zuweisung eines/einer PIP (Pastor/Pastorin im 3-jährigen Probedienst) zu signalisieren. Darum können sich weder die fertig werdenden Vikare/Vikarinnen, noch wir als Kirchengemeinde bewerben.

Kirchengemeinderatssitzung

Die nächste Kirchengemeinderatssitzung ist am Dienstag, **17. September 2024 um 19:30 Uhr**. Ihre Anmeldung für Fragen, Anregungen und Informationen richten Sie bitte schriftlich oder telefonisch bis zum 10. September 2024 an das Kirchenbüro.

Gottesdienste Sommerkirche

1. September 2024, 10 Uhr

Gottesdienst in Aumühle

Pastor Kai Schäfer –

Thema: Jetzt und Hier

Gottesdienst in Wentorf

Pastor René Enzenauer –

Thema: Es riecht nach Meer

Open-Air Gottesdienst in

Börnsen. Waldschule,

Hamfelderredder 13

Pastor Konrad Otto –

Thema: Wind im Gesicht

Landeskirchenweite Kollekte:
Gesamtkirchliche Aufgaben der EKD

Einschulungsgottesdienst

4. September 2024, 9 Uhr

Gottesdienst in Aumühle

Team der Religionsfachkräfte

der Grundschule

15. Sonntag nach Trinitatis

8. September 2024, 10 Uhr

Gemeinsamer Gottesdienst

in Brunstorf

Pastor N. N.

Kein Gottesdienst in Aumühle

Kirchenkreiskollekte:
Ev. Jugendstiftung im KK

16. Sonntag nach Trinitatis

15. September 2024, 10 Uhr

Gottesdienst mit Abend-

mahl in Aumühle

Prädikantin Gesa Laitenberger

Landeskirchenweite Kollekte: Projekte der
Diakonischen Werke – Diakonie

17. Sonntag nach Trinitatis

22. September 2024, 10 Uhr

Gemeinsamer Gottesdienst

in Wohltorf

Pastor René Enzenauer

Kein Gottesdienst in Aumühle

18. Sonntag nach Trinitatis

29. September 2024, 17 Uhr

Musikalischer Abendgottes-

dienst mit Bach-Kantate

„Nach dir, Herr, verlangst

mich“ BWV 150

Pastor René Enzenauer

Kollekte:
Zonta Club Aumühle-Sachsenwald e.V.

Erntedank

6. Oktober 2024, 10 Uhr

Gemeinsamer Gottesdienst

zum Erntedank

in Wohltorf

Pastor René Enzenauer

Kein Gottesdienst in Aumühle

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Aumühle

Börnsener Straße 25

Telefon: 04104/30 59

www.kirche-aumuehle.de

Vakanzvertretung:

Pastor René Enzenauer

pastor.enzenauer@kirche-

wohltorf.de

Kirchenbüro & Friedhofs-
verwaltung, Karin Ziel

Telefon: 04104/30 59

Mo 10–12 Uhr, Di 14–17 Uhr,

mittwochs geschlossen,

Do 10–12 Uhr & 14–16 Uhr,

Fr 10–12 Uhr.

kirchenbuero@kirche-aumuehle.de

friedhofsverwaltung@kirche-aumuehle.de

Kirchenmusik

Susanne Bornholdt

Telefon: 04104/96 37 07

bornholdt@kirche-aumuehle.de

Vorsitzende des KGR

Beatrix Jenckel

Telefon: 04104/46 56

jenckel@kirche-aumuehle.de

Friedhofswartin

Dominique Polomski

Telefon: 0151/509 015 02

Projekt Bauwagen, Jugend

Wohlmuehle, Lisa Feil

lisa@jugend-wohlmuehle.de

Ev. Krippe, KiGa Aumühle

Telefon: 04104/51 74

kindergarten@kirche-aumuehle.de

Vorsitzender des Friedhofs-

ausschusses Michael Oldag

oldag@kirche-wohltorf.de

Küsterin

Christa Knigge-Hartig

Telefon: 04104/975 87 81

Ansverus-Community



Die Ansverus-Community

lädt ein am **Donnerstag,**

12. und 26. September

2024, um 10 Uhr zum

Morgengebet mit Abendmahl

und anschließend

Beisammensein im

Gemeindesaal.

Gottesdienst im Augustinum

6. September 2024, 17 Uhr

Gottesdienst mit Abendmahl

13. September 2024, 17 Uhr

Gottesdienst

20. September 2024, 17 Uhr

Gottesdienst

27. September 2024, 17 Uhr

Gottesdienst

Gottesdienst im Haus Billtal

Donnerstag

19. September, 17 Uhr mit

Pastor Mirko Klein (Wentorf)

Seniorenkreis

Der Seniorenkreis lädt

herzlich ein zu Kaffee, Kuchen

und Beisammensein im

Gemeindesaal. **Dienstag, 10.**

und 24. September um 15 Uhr



Open Air Sommertheater mit Musik

Sa, 07.09.24 * 16:00 Uhr Kirchenwiese Aumühle

Eintritt frei - Spenden erbeten
Börnsener Straße 25



Veranstalter:
Regie: Luca Riepe
Musikal. Leitung: Susanne Bornholdt



FOTOS © SUSANNE BORNHOLDT

So. 29.09.

17:00 Uhr

**Kantaten-
gottesdienst**

J. S. Bach „Nach dir, Herr,
verlanget mich“ BWV 150
Instrumentalsolisten,
Ein Projektchor,
Susanne Bornholdt – Leitung,
Pastor
René Enzenauer

Die Kantate „Nach dir, Herr, verlanget mich“ BWV 150 gehört zu den frühesten Kantaten Bachs aus seiner Mühlhäuser Zeit. Durch ihre späte Überlieferung – es liegt nur eine Abschrift des Bachschülers Christian Friedrich Penzel (1753) vor – war ihre Echtheit lange umstritten. Auch stilistische Eigenheiten erschwerten den Bach-Kennern die eindeutige Zuordnung dieses Frühwerks. Wie gut, dass inzwischen eine im Text versteckte Widmung an ein Mitglied des Mühlhäuser Rats und Förderer Bachs entschlüsselt werden konnte: Wenn man die Anfangsbuchstaben der Sätze 3, 5 und 7 zusammennimmt, ergeben sie als Achrostikon den Namenszug "Doctor Conrad Meckbach". Der Text besteht in den 3 Chorsätzen aus den Worten des Psalms 25. Für die Arien und den Schlusschor verwendete Bach eine Psalmaphrase eines unbekanntenen Librettisten.



**Sing
mit!**

500 Jahre Evangelisches Gesangbuch

Offenes Singen Sonntag, 01. September 2024, 15:00 Uhr
Kurpark Mölln
mit Band (Leitung: Min Uhlig) und Bläser:innen
aus Posaunenchor der Propstei Lauenburg

So könnte die Kantate – vermutlich in Arnstadt – für einen Beichtgottesdienst, für den 3. Sonntag nach Trinitatis oder für eine Bestattungsfeier komponiert worden sein. Wir werden diese mit relativ klein besetztem Instrumentarium in einem Kantatengottesdienst am **Sonntag, 29. September, 17 Uhr** in der Aumühler Kirche aufführen.
Susanne Bornholdt

Chorproben

Alle Aumühler Chöre freuen sich über neue Sängerinnen und Sänger. Im September starten wir wieder mit unseren Proben. Klein und Groß sind herzlich zum Ausprobieren eingeladen. Bitte nehmen Sie spätestens 2 Tage vor der Probestunde Kontakt mit mir auf: bornholdt@kirche-aumuehle.de.

Kinderchor (5–8 Jahre)
dienstags, 17:15 – 18:00 Uhr
3., 10., 17., 24. September
Kinderchor & Jugendchor (ab 8 Jahren)
freitags, 15:00 – 17:00 Uhr
13., 20. September
Morgenkantorei
mittwochs, 10:30 – 11:45 Uhr
4., 11., 18., 25. September
Kantorei
mittwochs, 20:00 – 21:30 Uhr
11., 18. September

So. 6.10.

17:00 Uhr

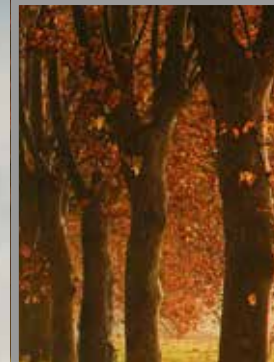


„Rumores de la Caleta“ -
„Das Rauschen des Meeres“

Werke für von Albeniz,
Granados und Tarrega
Roger Tristao Adao – Gitarre
Eintritt frei

**HÜTTMANN
BESTATTUNGEN**

KLAUS-DIETER HÜTTMANN
Große Straße 17 www.bestattungen-huettmann.de
21521 Aumühle Tel. (04104) 21 02



Natürlichkeit -
ist die Basis unseres Daseins.
Warum nicht auch am Ende
unserer Lebensreise.

Richardt & Co
Familie Papke

Zentralruf 24 Std. (04104) 3611

Bestattungsinstitut seit 1877

Trauer im Sachsenwald

Leicht zu leben ohne Leichtsinn,
heiter zu sein ohne Ausgelassenheit,
Mut zu haben ohne Übermut -
Das ist die Kunst des Lebens.
Theodor Fontane

Elsbeth Wolff

geb. Mewing

* 23. November 1934 † 18. Juli 2024

Traurig und in Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner Schwester, unserer Mutter, Großmutter, Urgroßmutter und Tante

Joachim Mewing
Brigitte Samtleben geb. Wolff
Imke Wolff
Meike Wolff
Vera Mewing
Ulrike Mewing
Susanne Mewing
mit ihren Familien

Die Trauerfeier hat am 21.08.2024 in Wohltorf stattgefunden.



Friedhofsgärtnerei

Seifert

Inh. Cord Seifert

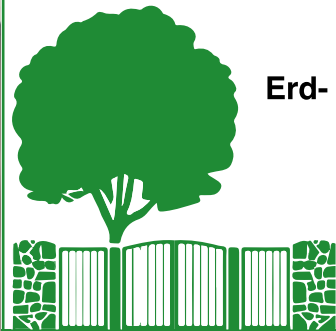
Telefon

04152 - 84 79 63

Leben braucht Erinnerung

www.dauergrabpflege-schleswig-holstein.de

Ev.-Luth. Waldfriedhof Aumühle-Wohltorf



**Erd- & Urnenbestattungen
unter Bäumen.**

Wir beraten Sie gerne!

Börnsener Straße 25, 21521 Aumühle • Tel. 0151 509 0150 2 und 04104 3059
E-Mail: Friedhofsverwaltung@kirche-aumuehle.de



Trauer ist einzigartig,
genau wie die Liebe

www.bestattungen-geissel.de

SUSANNE GEIßEL
Bestattungshilfe mit Herz

Am Museum 1
21521 Aumühle
Tel. 04104 - 963 63 63

Wenn Menschen –
Menschen brauchen



Der Urnenwaldfriedhof in Kröppelshagen-Fahrendorf



Als naturverbundener Mensch kann man sich in unserer Region wahrscheinlich keine schönere Art der Beisetzung vorstellen als eine Urnenbestattung im wunderschönen Sachsenwald. Auf ewig verbunden mit der Natur – unter 100 Jahre alten Buchen und Eichen. Einzelplatz oder Familienbaum erhältlich.
Informationen kostenfrei unter Tel.: **0800 664 6946**

www.Ewigforst.de - Nächste Führung am 28. September 2024 um 11.00 Uhr



Reinbek, Bahnhofstr. 7 - Rademacherkate
In diesen historischen Räumlichkeiten beraten wir Sie im Trauerfall und in Fragen rund um die Bestattungsvorsorge, mit der Sie zu Lebzeiten alles regeln können. Sie erreichen uns telefonisch
Tag & Nacht (040) 7 21 30 12

Gehört zum Leben seit 1912

Erfolgreicher Start und Wachstum: Ein herzliches Dankeschön an unsere Kunden!

Seit Januar 2024 sind wir – EuV Wohnen GmbH – im Sachsenwald unter neuem Management aktiv und blicken auf einen äußerst erfolgreichen Start zurück. Dafür möchten wir uns bei unseren geschätzten Kunden von Herzen bedanken. Ihr Vertrauen und Ihre Zufriedenheit sind der Grundstein unseres Erfolgs.

Wir freuen uns, dass wir aufgrund unseres guten Starts unser Team in Reinbek und Schwarzenbek kontinuierlich erweitern können. Dies ermöglicht es uns, Ihnen auch in Zukunft erstklassigen Service und fundierte Beratung zu bieten.

Mit 22 Standorten in ganz Schleswig-Holstein verfügen wir über ein umfassendes Netzwerk und profunde Marktkenntnisse an

jedem einzelnen Standort. Von der Nordseeküste bis zur Ostsee, vom urbanen Kiel bis ins idyllische Binnenland – wir sind immer in Ihrer Nähe oder dort, wo Sie uns brauchen.

Entdecken Sie somit über unsere Sachsenwaldregion hinaus auch Objekte aus dem Zweitwohnsitzmarkt oder auch besondere Immobilien wie Güter oder Herrenhäuser – wir haben das Richtige für Sie.

Nutzen Sie unsere Expertise für Ihre Immobilienvorhaben! Wir freuen uns darauf, Sie bei Ihren Immobilienwünschen zu unterstützen und gemeinsam die passende Lösung zu finden.



Das Engel & Völkers-Team in Reinbek (v.l.n.r.): Jana Haberfelder, Christiane Kobe, Antonia Voss, Otto von Stechow, Karolina Plachecki, Kathrin Helfenrath

Zweitwohnsitze und besondere Immobilien



Bohmstedt: Romantische Reetdachkate zwischen den Meeren,
Reetdachhaus, Wfl.: ca. 86 m², 3 Zimmer, Kamin, Fasssauna und Gartenhaus mit Pergola, Bj.: 1850, Energieverbrauchsausweis: 287,6 kWh/(m²*a), Energieklasse: H, Heizwerk, fossil, Preis 425.000 €, E&V ID W-02TZUN



Bovenau: Klassizismus trifft auf Moderne,
Herrenhaus in Schleswig-Holstein, Besonderes Objekt, Wfl.: ca. 741 m², 17 Zimmer, Bj.: 1837, Energieverbrauchs- ausweis: wird nicht benötigt, Preis auf Anfrage, E&V ID W-02SNCX



Seedorf: Reetdach Ensemble in absoluter Alleinlage in der Holsteinischen Schweiz,
Landhaus, Wfl.: ca. 116 m², 4 Zimmer, Kamin, Terrasse, Bj.: 1992, Energieverbrauchs- ausweis: 146,0 kWh/(m²*a), Energieklasse: E, Strom, Bj. Wärmerezeuger 1995, Preis 980.000 €, E&V ID W-02W807

Eine Auswahl unserer aktuellen Immobilienangebote aus der Region



Reinbek: Historische Villa mit Blick auf den Mühlenteich,
Einfamilienhaus, Wfl.: ca. 686 m², 18 Zimmer, Kamin, Balkon, Bj.: 1895, Energie- verbrauchs- ausweis: wird nicht benötigt, Preis 3.850.000 €, E&V ID W-02V01C



Wentorf: Luxuriöse Villa mit zeitlosem Charme,
Einfamilienhaus, Wfl.: ca. 250 m², 9 Zimmer, Kamin, Balkon, Bj.: 1954, Energieverbrauchs- ausweis: 183,2 kWh/(m²*a), Energieklasse: F, Erdgas E, Bj. Wärmerezeuger 2014, Preis 1.800.000 €, E&V ID W-02V124



Wohlförde: Sonniges Zuhause nahe Tonteich,
Einfamilienhaus, Wfl.: ca. 175 m², 5 Zimmer, Kamin, Terrasse, Bj.: 1954, Energieverbrauchs- ausweis: 298,3 kWh/(m²*a), Energieklasse: H, Erdgas E, Bj. Wärmerezeuger 2020, Preis 839.000 €, E&V ID W-02VPLK



Wentorf: Familienanwesen mit direktem Waldzugang,
Einfamilienhaus, Wfl.: ca. 287 m², 9 Zimmer, Kamin, Terrasse, Bj.: 2006, Energieverbrauchs- ausweis: 90,9 kWh/(m²*a), Energieklasse: C, Erdgas E, Bj. Wärmerezeuger 2006, Preis 1.690.000 €, E&V ID W-02WIFN



Wentorf: Familienfreundliche Immobilie fußläufig zur Bille,
Einfamilienhaus, Wfl.: ca. 213 m², 7 Zimmer, Kamin, Bj.: 1973, Energieverbrauchs- ausweis: 196,9 kWh/(m²*a), Energieklasse: F, Öl, Bj. Wärmerezeuger 1990, Preis 790.000 €, E&V ID W-02VFQU



Reinbek: Moderner und energieeffizienter Bungalow an den Oher Tannen,
Doppelhaus- hälfte, Wfl.: ca. 124 m², 4 Zimmer, Kamin, Winter- garten, Bj.: 1997, Energieverbrauchs- ausweis: 70,13 kWh/(m²*a), Energieklasse: B, Flüssiggas, Preis 475.000 €, E&V ID W-02VHLH



Escheburg: Gelegenheit für Pärchen und kleine Familien,
Reihenendhaus, Wfl.: ca. 103 m², 3 Zimmer, Kamin, Garten, überdachte Terrasse, Bj.: 1992, Energieverbrauchs- ausweis: 100, 3 kWh/(m²*a), Energieklasse: D, Erdgas E, Bj. Wärmerezeuger 2019, Preis 449.000 €, E&V ID W-02VEN4



Lauenburg: Historisches Wohn- und Geschäfts- haus direkt an der Elbe,
Stadthaus, Wfl.: ca. 139 m², 4 Zimmer, Kamin, Garten, Elbblick, Bj.: 1731, Energieverbrauchs- ausweis: wird nicht benötigt, Preis auf Anfrage, E&V ID W-02MPTV



Schwarzenbek: Energieeffiziente Immobilie mit Ausbaureserve,
Einfamilienhaus, Wfl.: ca. 100 m², 4 Zimmer, Garten, Terrasse, Bj.: 2011, Energieverbrauchs- ausweis: 25 kWh/(m²*a), Energieklasse: A+, Strom-Mix, Bj. Wärmerezeuger 2019, Preis 520.000 €, E&V ID W-02VQ14

Gutschein

Sie möchten Ihre Immobilie auch verkaufen?

Erfahren Sie unverbindlich den aktuellen Wert mit unserer kostenfreien und fundierten Marktpreiseinschätzung.

REINBEK

Bahnhofstraße 15 | 21465 Reinbek
040 819 78 50 | reinbek@engelvoelkers.com
engelvoelkers.com/reinbek

SCHWARZENBEK

Lauenburger Straße 13a | 21493 Schwarzenbek
04151 833 33 30 | schwarzenbek@engelvoelkers.com
engelvoelkers.com/schwarzenbek



Gemeinde
Wohltorf

V.i.S.d.P.
Die Bürgermeisterin

Liebe Wohltorferinnen!
Liebe Wohltorfer!

Kaum zu glauben – die Sommerferien sind zu Ende. Ich wünsche allen Schülerinnen und Schülern einen guten Start in das neue Schuljahr. Unseren Erstklässlern in der Grundschule wünsche ich eine tolle Einschulung und ein spannendes, aufregendes erstes Schuljahr. Für Einige beginnt ein neuer Abschnitt in Richtung Ausbildung, Berufsschule oder Ähnliches – dafür wünsche ich viel Erfolg.



Was ist denn da auf dem Bild?

Das ist unsere Baustelle für den Neubau der Turnhalle an der Grundschule. Zugegeben, der Bagger auf dem Foto sieht ein wenig nach Spielzeugbagger aus. Aber in live sieht es wirklich gigantisch aus! Ich freue mich, dass die Bauarbeiten gut voran gehen. Denn für unsere Schüler*innen ist Schulsport wichtig und als Schulträger ist es unsere gesetzliche Aufgabe, für diesen zu sorgen. Auf Grund des Zustandes der alten Turnhalle hat sich die Gemeindevertretung vor einiger Zeit für einen Neubau entschieden. Die neue Turnhalle wird aber nicht nur den Vorgaben für den Schulsport entsprechen, mit ihr werden auch dem Vereinssport diverse Möglichkeiten eröffnet. Zudem findet auch der Katastrophenschutz dort Berücksichtigung. Die Fertigstellung ist für Sommer/Herbst 2026 geplant.

Entwicklungen zu unserer Bücherei

Unsere Bücherei, die im 1. OG des Thies'schen Hauses untergebracht ist, wird in der kommen-

den Zeit aufgelöst. Das ist derzeitige Beschlusslage der Gemeindevertretung. Auch unsere Bücherei war auf ehrenamtlichen Engagement aufgebaut. Dieses langjährige Engagement stand personell nicht länger zur Verfügung, so dass wir die Bücherei vorübergehend geschlossen haben. Nach den neusten Entwicklungen auch im Büchereiwesen, wären kurzfristig Investitionen für die Digitalisierung der Bücherei erforderlich gewesen. Damit sich diese rentieren, bräuchten wir eine Ausweitung der Öffnungszeiten und somit mehr ehrenamtliches Engagement, aber vor allem – eine Vielzahl mehr an Leser*innen und die Einführung von Gebühren. Diese lange Schließzeit und die geringe Anzahl der Nutzer*innen ließen den Schluss zu, dass eine Wiederbelebung der Bücherei nicht unbedingt von Erfolg gekrönt wäre. Nun wird sich der SSSJ-Ausschuss mit einer Kooperation mit Aumühle auseinandersetzen, einige Leser*innen sind inzwischen auch schon dort.

Fertigstellung des Gebäudes am Kirchberg

Leider haben wir bei der Fertigstellung unseres Kitagebäudes mit Gemeindesaal weiterhin Verzögerungen, so dass wir das Gebäude nicht im September einweihen können. Das ist wirklich schade, aber manchmal erfordern die tatsächlichen Gegebenheiten eine Änderung der Planungen – hier ist es die große Einweihungsfeier. Priorität hat momentan die Fertigstellung der Kitaräume, damit der Betrieb endlich starten kann.

Offene Kinder- und Jugendarbeit – kurz OKJA
Ich freu mich sehr darüber, dass ich der OKJA einen Platz in Wohltorf anbieten kann. Durch den Abriss der Gebäude (Turnhalle, TUS), in denen die OKJA sich um unsere Kinder- und Jugendlichen gekümmert hat, fehlt es massiv an Räumlichkeiten. Aber auch sie brauchen einen Ort für all die Interessen, die sie so haben.

Ab September ist OKJA Gast im Thies'schen Haus, vorrangig im Veranstaltungsraum im EG. Bei gutem Wetter aber auch auf dem Dorfplatz. Somit wird auch dieser mehr belebt bzw. genutzt.

Eigentlich würden die Räumlichkeiten der Bücherei zur Verfügung stehen. Jedoch sind für eine Nutzung noch ein paar Hürden zu nehmen, denn die gesetzlichen Vorgaben sind in einem denkmalgeschützten Haus nicht so ohne Weiteres umzusetzen. Hierzu sind wir aber mit anderen Behörden in Gesprächen. Für die Zukunft wünsche ich mir, dass die Kinder- und Jugendlichen dauerhaft bei uns in Wohltorf einen Platz haben.



Ihre

Susann Kröger

Bürgermeisterin
Susann Kröger

Gemeinde Wohltorf

Bürgermeisterin

Susann Kröger

Thies'sches Haus,
Alte Allee 1

Bürgerservice:

04104/96 260 53

bgm-wohltorf@

amt-hohe-elbgeest.de

Di. und Fr. 9–12 Uhr

und nach Vereinbarung

Schiedsamt

Aumühle/Wohltorf

Markus Kuhn

Telefon: 04104/919183

Jörn Kahlmann

Telefon: 04104/960066

Ev. Kindertagesstätte

Alter Knick 27

Telefon: 04104/2594

Gemeinde-Bücherei

Thies'sches Haus, Alte Allee 1

Telefon: 04104/962 47 81

Vorübergehend

geschlossen

VHS der Sachsenwald-

gemeinden Aumühle und

Wohltorf e.V.

Bergstraße 9, 21521 Aumühle

Telefon: 0178/7291716

wissen@vhs-aw.de

www.vhs-aw.de

Nächste Sitzung der

Gemeindevertretung

Wohltorf

18.09.

19:30 Uhr

Thies'sches Haus

Öffentliche Sitzung mit

Einwohnerfragestunde

Öffentl. Ausschuss-Sitzungen

siehe amtliche Schaukästen

oder www.wohltorf.de

HERBSTMARKT



Sonntag

15. September

11 - 17 Uhr

Biltal 10, 21521 Wohltorf

Kunsth Handwerk

**Kulinarische
Spezialitäten**

Räucherfisch

Schmuck

Pflanzen

Mitmach-Zirkus

Hüpfburg

**Garten- und
Hausdekoration**

**Hausgemachte
Torten**

uvm.

**rund
40 Aussteller**



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Umstellung des Stromnetzes Wohltorf
durch das e-werk Sachsenwald**

In der Nacht vom 26.09. auf den 27.09.2024 wird das Mittelspannungsnetz (MS) in Wohltorf von 11.000 auf 20.000 Volt umgestellt und ist somit es für die zukünftigen Aufgaben, wie Ladeinfrastruktur, Wärmepumpen und Erzeugungsanlagen gut aufgestellt. Darauf hat das e-werk mehrere Jahre hingearbeitet, Leitungen erneuert, Anlagen umgerüstet und über 1,6 Mio. Euro investiert. Im Jahre 2012 hat das e-werk Sachsenwald das Stromnetz von der Schleswig-Holstein Netz AG übernommen, die max. Übertragungskapazität der MS-Kabel betrug damals ca. 3,5 MVA. Nach der Umstellung wird die max. Übertragungskapazität ca. 11 MVA betragen. Dies ist mehr als eine Verdreifachung der Leistung.

Die Umstellung wird in drei Bereiche aufgeteilt. Jeder Bereich wird ca. 30 Minuten stromlos geschaltet. Die Wohltorfer Bürger/Kunden, die Polizei und die Institutionen (Pflegeheim, Deutsche Bahn, Feuerwehr,...) werden ca. 2 Wochen vorher durch das e-werk Sachsenwald schriftlich informiert.

**Bahn-Streckensanierung
Hamburg - Berlin**

Die Deutsche Bahn (DB) informiert, dass vom 16. August bis zum 14. Dezember 2024 umfassende Instandhaltungs- und Erneuerungsarbeiten auf der Strecke Hamburg-Berlin durchgeführt werden. Alle Informationen können über folgenden Link eingesehen und heruntergeladen werden:

<https://hamburg-berlin.deutschebahn.com/downloads.html>

WELCOME

SEPTEMBER 2024

JUGENDTREFF

WOHLTORF

Alte Allee 1



JEDEN FREITAG

15:00 - 19:00 UHR FÜR ALLE
AB 7 JAHREN

Monatsprogramm

Fr. 06.09. Offenes Thies'sches Haus
Fr. 13.09. geschlossen
Fr. 20.09. Traumtreff Gestaltung
Fr. 27.09. Jugger, Jugger, Jugger



folgt uns auf Instagram

Aktionstage immer mit Anmeldung

15:00 - 19:00 Uhr

Dienstag, 03.09. Wir fahren Eis essen mit dem

Jugendtreff Aumühle (JTA)

Dienstag, 10.09. Nähen mit der Nähmaschine im

Jugendtreff Dassendorf (JTD), Kosten 3,00 €

Dienstag, 17.09. Pizza-Party mit Popcorn im

Jugendtreff Börsen (JTB)

Dienstag, 24.09. Escape-Room mit dem

Jugendtreff Hamwarde (JTH)

JUGENDTREFF AB 14 JAHREN

16:00 UHR - 20:00 UHR

Dienstag, 03.09. Jugendtreff DASSENDORF

Dienstag, 10.09. Jugendtreff BÖRSEN

Dienstag, 17.09. Jugendtreff DASSENDORF

Dienstag, 24.09. Jugendtreff BÖRSEN

TRÄGER DER OFFENEN KINDER- UND JUGENDARBEIT (OKJA), WWW.AMT-HOHE-ELBGEEST.DE

FUN-Sport ab 10 Jahren

17:30 - 19:00 Uhr

jeden Montag in der
Escheburger Sporthalle
(Grüppental-Schule)



Ansprechpartner:
Philipp Kwiering
Telefon 0160-91041560

**ENTSPANNT UMZIEHEN –
WIR PACKEN DAS!**



Schnell, pünktlich, zuverlässig.

JAN BODE

UMZUG • TRANSPORT • LOGISTIK

**HAMBURGS
BESTER
LOGISTIKER**

Hamburger Abendblatt

Platz 1

www.abendblatt.de/beste
712 Unternehmen
im Test 09/2023

Röntgenstr. 27-29 · 21465 Reinbek · 040 797 50 500

www.bodespedition.de



Aus dem Bauausschuss

Der Bebauungsplan 25 "An den Pappeln" wurde am 02.03.2016 begonnen und mit dem Satzungsbeschluss der Gemeindevertretung am 03.05.2023 abgeschlossen. In seiner abwechslungsreichen Entwicklung

- resignierten Bauausschussvorsitzende
- wurden Bestandsgebäude zwischen durch unbewohnbar
- verloren Bewohner Zuwegungen zu ihren Grundstücken
- wurde in vielen Gesprächen versucht, es dem größten Grundeigentümer recht zu machen

Jetzt hat die Baugenossenschaft das Recht zu einer um mehr als 50% größeren Wohnfläche und zu bis zu 50 1-Zimmer (48qm). Die Gebäude sind überwiegend entmietet und langjährige Wohltorfer mussten wegziehen. ABER ob der für 2025 angekündigte Neubau stattfindet, ist fraglich. Mieter weigern sich auszuziehen und die Nachbarschaft strebt ein Normenkontrollverfahren an. Vor Gericht und auf hoher See ...

Wer sich über 7 Jahre Bearbeitungszeit ärgert, sollte jetzt nicht weiterlesen.

Der Bebauungsplan 22 "Alter Dorfkern" begann am 17.06.2014. Abschluss offen. Zunächst waren diverse Gutachten für Verzögerungen verantwortlich. Lärmschutz-, Boden-, Naturschutzgutachten, Beim der Größe des Feuerwehrneubau neben dem Thies'schen Haus haben Denkmalschutzbehörde und Bürger Bedenken.

Die 'Erhaltung des Gebietscharakters' spielt auch beim Bauhof eine Rolle. Das Amt möchte auf dem Grundstück Schlichthwohnungen für 46 Flüchtlinge errichten. Die Gemeindevertretung wollte die dafür notwendige Erhöhung der Traufhöhe nicht zulassen. Gut Ding will Weile haben. Nicolaus Stinnes

Baumschutz digital

Der Umweltausschussvorsitzende Günter Nickel hat im Sachsenwalder Mai 2024 ausgeführt, dass die vorhandene Liste von gemeindeeigenen Bäumen vervollständigt und als Baumkataster unserer Gemeinde nun digitalisiert werden soll. Im Umweltausschuss am 26. Juni wurden dazu auch bereits Möglichkeiten vorgestellt. Wir begrüßen dies sehr und sagen G. Nickel unsere volle Unterstützung zu, damit wir dieses Ziel erreichen. Tatsache ist, dass wir als GRÜNE dieses Ziel bereits seit vielen Jahren verfolgen – leider bisher ohne spürbaren Erfolg. Warum? Zunächst sollte erreicht werden, dass eine jährliche Baumbegutachtung und dann ggf. die erforderliche Baumpflege der gemeindeeigenen Bäume überhaupt stattfindet. Dies konnten wir ohne weitere politische Unterstützung und ohne Amtsunterstützung bisher nicht erreichen! Stattdessen kam und kommt es immer wieder zu nahezu spontanen Fällungen von gemeindeeigenen Bäumen, siehe z.B. die Fällung der ortsbildprägenden Linde vor dem Thies'schen Haus. Wir haben uns in den letzten Jahren intensiv dafür eingesetzt, dass es zumindest Nachpflanzungen gibt. Natürlich ist in diesem Zusammenhang auch das Nachpflanzen von gefälltten, großen, privaten Bäumen ein Thema. Als Lösungsansatz sehen wir hier eine Baumschutzsatzung oder etwas Vergleichbares. Der Umweltausschuss hat der Gemeindevertretung in der letzten Wahlperiode eine Baumschutzsatzung vorgeschlagen. Die Abstimmung wurde aber verschoben, da sich keine Mehrheit abzeichnete und noch Gesprächsbedarf bestand. Ein breiter Konsens konnte bisher leider nicht erreicht werden. Wir stehen hier Änderungen der bisherigen Vorschläge offen gegenüber. Dr. Ulf Teschke

Das bisschen Haushalt...

Die klammern Kassen der Wohltorfer Gemeinde sind bekannt. Die aktuell laufenden und noch ausstehenden Investitionen in die drei Großprojekte der Gemeinde sind immens. Um die Wohltorfer Gemeinde zukunftsfähig aufzustellen sind diese Maßnahmen aus unserer Sicht allerdings zwingend erforderlich und längts überfällig!

Um nun weiter handlungsfähig zu bleiben werden alle Kostenstellen auf den Prüfstand gestellt. Freiwillige Leistungen werden kritisch hinterfragt, aber auch sind die möglichen Einnahmenquellen für die Gemeinde genauer zu betrachten.

Dabei sollte es keine Tabus geben, auch nicht bezüglich weiter zu schaffenden Wohnraums durch Ausbau vorhandener Immobilien oder auch durch Ausweisung von neuen Baugebieten. Ein Thema, dass bislang keine Mehrheiten in der Gemeindevertretung hatte.

Die SPD hat sich immer für eine behutsame Erweiterung der Bauflächen stark gemacht, insbesondere damit unsere Gemeinde weiterhin attraktiv für junge Familien bleibt. Dabei haben wir sowohl die langfristige Versorgung der Schule/Kita im Blick, wie auch die Nachwuchsgewinnung für die Freiwillige Feuerwehr. Das einige GemeindevertreterInnen lieber alles so belassen wollen wie es ist, weil Schule und die Kita ohnehin aktuell aus allen Nähten platzen, ist aus unserer Sicht viel zu kurzfristig und wird dafür sorgen, dass Wohltorf ins Abseits gerät. Keine Weiterentwicklung bedeutet Stillstand und letztlich Rückschritt. Eine Folge dieser zögerlichen Grundhaltung war z.B. auch das Desaster um die verpasste Chance durch ein Ärztehaus die hausärztliche Versorgung in Wohltorf langfristig zu sichern. So können und wollen wir nicht weitermachen. Ihr Günter Nickel, Fraktionsvorsitzender

Im Notfall

Polizei: 110
Notruf: 112
Polizeistation Aumühle
 Bergstraße 9, 21521 Aumühle
 Telefon: 04104/9139870
Freiw. Feuerwehr Wohltorf
 Am Brink 5, 21521 Wohltorf
 Wehrführer Sascha Kröger
 Telefon: 04104/2411

Ärztlicher Notdienst 116117

Krankenwagen
 Kreisstelle Bad Oldesloe
 Telefon: 04531/81001
Apotheken Notdienst
 Telefon: 0800/2282280
Tierärztlicher Notfalldienst
 Telefon: 0481/85823998
Giftnotruf
 Telefon: 0551/19240
Sozialpsychiatrischer Krisendienst
 Telefon: 04541/19222
Frauenberatung Herzogtum Lauenburg
 Telefon: 04151/81306

Bei Störungen

Strom und Erdgas:
e-werk Sachsenwald GmbH
 Telefon: 0800/7273737*
Holsteiner Wasser GmbH
 Telefon: 0800/4990444*
Abwasserverband
 Telefon: 04104/96357-57

Bauhof Aumühle/Wohltorf

Leitung: Hagen Hartmann
 Bergstr. 9, 21521 Aumühle
 Telefon: 04104/692296

Abfallwirtschaft Südholstein GmbH



Aktuelle Abfuhrtermine

- Restmüll (schw. Tonne)
11.09. und 25.09.2024
- Biomüll (braune Tonne)
04.09. und 18.09.2024
- Wertstoff (gelbe Tonne)
12.09. und 26.09.2024
- Altpapier (blaue Tonne)
19.09.2024



FREIWILLIGE FEUERWEHR WOHLTORF
EST. 1904

Sommerpause bei der Feuerwehr? Auch dieses Jahr nicht...

Während es bei vielen im August in den Sommerferien eine Sommerpause gibt, fällt diese auch in diesem Jahr bei der Feuerwehr aus. Nicht nur im Einsatzgeschehen gab es keine Pause, auch bei der Ausbildung haben wir teilweise trotz hoher Temperaturen praktische Ausbildung absolviert. Ausbildungsthemen wie Wassertransport aus dem offenen Gewässer, Rettung aus dem PKW oder auch Ortskunde standen auf dem Dienstplan. Zwar sind auch bei der Feuerwehr viele Kamerad*innen in den Sommerferien im wohlverdienten Urlaub, aber eine gewisse Einsatzbereitschaft ist auch in dieser Zeit sicher zu stellen. Auch ein Besuch im „Amts-“Zeltlager unserer gemeinsamen Jugendfeuerwehr durch die Bürgermeisterin und mich stand Ende Juli in Scharbeutz auf der Agenda. Wir kamen rechtzeitig zur Verleihung der Urkunden zur Jugendflammenabnahme. Herzlichen Glückwunsch an alle Teilnehmer*innen.

Am 07. August 2024 traf das Starkregenereignis auch die Gemeinde Wohltorf, zwar nicht so stark wie unsere Nachbarn in Hamburg und Stormarn, trotzdem ist die Feuerwehr Wohltorf an dem Tag zu insgesamt 13 Einsätzen ausgerückt. Zum größten Teil in Wohltorf, aber auch die Reinbeker Kameraden konnten wir entsprechend mit einer Mannschaft unterstützen. Meistens bekommen wir Unterstützung von den großen Feuerwehren, umso mehr freut es uns, wenn wir diese Unterstützung auch einmal zurückgeben konnten. Schnell wird bei solchen Ereignissen der Ruf nach einer Vorsorge durch den Staat laut. Diese Vorsorge obliegt jedoch nicht nur dem Staat, sondern auch jeder Einzelne hat eine Verpflichtung zur Vorsorge. Die Regenwassernetze können für



diese Starkregenereignisse nicht ausgelegt sein. Im Land Schleswig-Holstein gibt es zu jeglicher Art von Wasserereignissen, wie Sturmflut, Starkregen oder Binnenhochwasser Informationen auf dem Landesportal Wasserstark.sh Wenn Sie dies in Ihren Browser eingeben, gelangen Sie direkt dorthin. Aber auch über unsere Homepage unter <https://www.feuerwehr-wohltorf.de/infos/fürBürger/könnenSiezumWasserstarkPortalgelangen>. In akuten Notlagen wird Ihnen die Feuerwehr Wohltorf auch weiterhin helfen. Wenn diese Ausgabe des Sachsenwalders erscheint, hat das Blaulicht-Kinderfest unseres Fördervereins am 31.08.2024 bereits stattgefunden, jedoch lange nach dem Redaktionsschluss, so dass wir erst in der nächsten Ausgabe davon berichten können.

Du bist neu in Wohltorf zugezogen und suchst noch eine sinnvolle Betätigung? Dann unterstütze unsere Arbeit durch Deine Mitarbeit. Interesse geweckt, dann melde dich bei uns unter kontakt@feuerwehr-wohltorf.de. Auf Instagram und Facebook sind wir auch vertreten. Jeden zweiten Donnerstag haben wir Übungsdienste, auf denen man uns und wir Dich kennenlernen können, wir freuen uns auf Dich.

24/7 FÜR DEINE SICHERHEIT – FEUERWEHR WOHLTORF
 SASCHA KRÖGER, WEHRFÜHRER



PC-SERVICEPARTNER
 Damit Ihre IT läuft

Computer * Internet * Telefon
 Ihr lokaler Fachpartner
 Smart-Home & Heimnetzvernetzung

☎ 040 / 530 212 78
www.pc-servicepartner.de

BLÜTENPRACHT

BLUMEN BORCHARDT
 Wohltorf, Alter Knick 7
 Tel. 04104 3505
www.blumenborchardt.de

Ihr Bau- und Sanierungsprofi
 in der Region Sachsenwald

STAPELFELDT
 BAUUNTERNEHMUNG

Sanierung und Umbau | Denkmalschutz | Individueller Neubau | Persönliche Beratung

Telefon: 041 52 - 83 72 72
www.stapelfeldt-bau.de



Grundschule
Wohltorf

V.i.S.d.P.
Andrea Scheel

Grundschule Wohltorf

Schulleitung: Andrea Scheel
Alter Knick 22
21521 Wohltorf
Telefon 26 80
grundschule.wohltorf@Schule.LandSH.de
www.grundschule-wohltorf.de

Offene Ganztagschule Wohltorf

Koordinatorin Tanja Heppner
Telefon 04151/978 87 87

Termine

02.09. Beginn neues Schuljahr

04.09. Einschulung Kl. 1 a/b
9:00/10:00 Uhr Gottesdienst
10:00/11:00 Uhr
Einschulungsfeier Schule

Vogelschießen 2024

Vogelschießen, wie jedes Jahr,
war mal wieder wunderbar!

Erst kam der Gesang
mit herrlichem Klang.

Nun sollten die Spiele beginnen,
jeder wollte gewinnen.

Die Mädchen und Jungen machten sich schick,
die Kameras der Eltern machten : „Klick,klick!“
Alle waren bei der Königsproklamation gespannt,
16 glückliche Königinnen und Könige wurden ernannt.

Im Nu stellten sich die Paare fein auf,
bereit für den großen Lauf.

Der Spielmanszug eine schöne Musik machte,
die uns alle zum Singen brachte.

Die 4. Klassen tanzten nun vor,
die Eltern jubelten im Chor.

Frau Scheel forderte alle Gäste zum Tanzen auf,
sofort liefen viele auf die Fläche rauf.

Herrliches Essen bereiteten die Eltern zu,
das die Kinder aßen im Nu.

Die Feuerwehr war auch da mit Würstchen und Eis,
leider war es dieses Jahr nicht so heiß.

Dann war das Fest aus,
alle gingen fröhlich nach Haus`.

(Von Ana, Lara und Carlotta aus der Klasse 4a)



Prinzen, Prinzessinnen und Königinnen , Könige 2024



Sabine Klahn Abschied nach 31 Jahren

Am vorletzten Schultag vor den Sommerferien verabschiedete sich die Schulgemeinschaft bei strahlendem Sonnenschein in einer Feierstunde auf dem Schulhof von Sabine Klahn – von Klahn, der Bürolehrerin. Auch ihre Familie und Freunde waren gekommen, um ihren Abschied von der Grundschule Wohltorf mitzufeiern. Frau Scheel, Frau Dreyer als 2. Vorsitzende des Schullehrerbeirats und unsere Bürgermeisterin Frau Kröger bedanken sich ganz besonders herzlich für Frau Klahns Engagement, ihre Freundlichkeit in allen Situationen, lobten ihre tolle Arbeit und wünschten ihr für den Vor-Ruhestand nur das Beste. Die Schulkinder bereiteten ihr mit einem selbstgedichteten Lied über Klahn

und guten Wünschen in dem Lied „Ich schenk`dir einen Regenbogen“ ein emotionales Dankeschön und beendeten fröhlich mit dem Lied „Schön ist es, auf der Welt zu sein“ die Feier. Es folgten viele Umarmungen und liebe Worte, bevor Sabine Klahn mit zahlreichen Geschenken und mit einem lachenden und einem weinenden Auge die Schule verließ. Wir wünschen Ihr Gesundheit, Zeit für Hobbys, Ruhe und viele schöne Reisen – endlich außerhalb der Ferien!



Seit vielen Jahren fotografieren wir für die Lieblingsadressen Sachsenwald und Vier- und Marschlande.

Immer wieder aufs Neue begeistert uns der Ideenreichtum unserer Kunden und die gemeinsame Kreativität in der Umsetzung der Bildideen.

Wenn auch Sie Bedarf an authentischen Fotoaufnahmen haben, sprechen Sie uns gerne an.

Mareike Suhn und Christian Geisler

Mareike Suhn und Christian Geisler GbR • Eichenallee 1 c • 21521 Wohltorf • Tel. 04104-7858 • www.meerfreiheit.com



Das Zuhause für Immobilien in unserem Herzogtum

Entdecken Sie die Vorteile von RotHaus Immobilien. Mit jahrzehntelanger Erfahrung und einem tiefen Verständnis für den regionalen Immobilienmarkt sind wir Ihre zuverlässigen Ansprechpartner.

Kontaktieren Sie unsere Experten

04541 - 88 10 40 40
rothaus@ksk-ratzeburg.de
rothaus-immobilien.de



Eine Marke der
 Kreissparkasse
Herzogtum Lauenburg





Tontaubenklub
Sachsenwald
e.V.

V.i.S.d.P.
Nicolaus Bley

**TTK Tontaubenklub
Sachsenwald e.V.**
Am Tonteich 33
21521 Wohltorf
Telefon: 04104/5816
info@ttk-sachsenwald.de
www.ttk-sachsenwald.de



Schools Out!

Am Mittwoch dem 17. Juli war es soweit: die Sommerferien wurden mit dem inzwischen traditionellen Schools Out eingeläutet! Alle Mitglieder unseres Klubs waren herzlich eingeladen zu einem bunten Spielenachmittag und einem gemütlichen Ausklang des Tages mit tollem Grillbuffet auf der Terrasse.

Jede Jugendmannschaft hatte sich für diesen Tag etwas Besonderes einfallen lassen, und so wurde neben Poolnudel-Hockey, Bobbycar-Wettrennen und Torwandschießen auch Kinderschminken und Basteln angeboten. Und beim Bubble-Ball hatten sowohl Groß als auch Klein jede Menge Spaß! Zu guter Letzt konnten bei einer Tombola viele tolle Preise gewonnen werden – einen besseren Start in die Sommerferien kann man sich wirklich nicht vorstellen!

Für die Jugend, Jana Lutter

Die Ballschule feiert ihren dritten Geburtstag

Doch damit nicht genug: zwei Tage später, am 19. Juli 2024, feierte dann die Ballschule am Tonteich ihren dritten Geburtstag, wozu Kinder zwischen drei und sechs Jahren eingeladen waren. Es gab drei Stationen, an denen sie entweder Hockey ausprobieren, Tennis spielen oder einen Parcours mit Hütchen, Bällen und Reifen durchspielen konnten, in denen ihre Geschicklichkeit gefragt war. Zusätzlich gab es eine riesige Hüpfburg, auf der die Kinder springen konnten. Es war für die zwischenzeitlich 70 Kinder ein Riesenspaß mit toller Stimmung und großer Bewegungslust. Das Täubchen hat

alle Kinder und Eltern mit Eis, Pommes und Getränken versorgt und zum Abschluss bekam jedes Kind einen Turnbeutel der Ballschule gefüllt mit einem Wasserball, Buntstiften und einem Schweißband überreicht.

Wir bedanken uns bei allen Kindern und ihren Eltern, die mit uns dieses tolle Fest gefeiert haben und freuen uns schon auf den nächsten Kursblock, der nach den Sommerferien beginnt. Für Anmeldungen: <https://www.ballschule-tonteich.de>.

Im Namen der Ballschule, Victoria Plettenberg



FOTOS: @ MICHAEL FÜRHAKE UND VICTORIA PLETTENBERG

Die Ballschule freut sich über neue Kinder



Kinder wollen spielen, Kinder wollen sich bewegen und Kinder wollen Spaß haben. In der Ballschule am Tonteich können alle Kinder im Alter von 3–6 Jahren und unabhängig von einer TTK-Klubmitgliedschaft sportlich aktiv sein, sich mit Bällen bewegen und mit anderen Kindern Freude am Sport entwickeln. Kinder ab 3 Jahren heißen bei uns Küken und Kinder ab 5 Jahren werden Hockeyspatz und/oder Tennisspatz genannt. Unsere neuen Kurse beginnen nach den Sommerferien (02.09.2024) und enden mit Beginn der Herbstferien (20.09.2024).

Tonteichküken (3–4 Jahre):

Donnerstag 16 Uhr im TTK Center mit Sophia
Freitag 15 Uhr & 16 Uhr auf dem Kunstrasen oben mit Rubens und Filiz

Hockeyspatzen (5–6 Jahre):

Montag 14 Uhr auf dem Kunstrasen oben mit Joker
Donnerstag 15 Uhr auf dem Kunstrasen oben mit Filiz
Freitag 15 Uhr auf dem Kunstrasen oben mit Filiz

Tennisspatzen (5–6 Jahre):

Mittwoch 15 Uhr in der Tennis-halle mit Alex
Samstag 11 Uhr in der Tennis-halle mit Nadine

Kommt doch gerne auch ´mal zum Schnuppern vorbei, wenn ihr unsicher seid, welcher Sportkurs zu eurem Kind passt, ruft uns gerne an oder schreibt eine Mail. Wir freuen uns auf Euch!

Eure Ballschule am Tonteich

Kontakt:

Am Tonteich 33, 21521 Wohltorf | Tel: +49 16095666783
info@ballschule-tonteich.de | www.ballschule-tonteich.de



Spiel. Spaß. Ballschule.

Werde ein Tonteichküken (3 bis 4 Jahre) oder ein Tonteichspatz (5-6 Jahre)!

Ballschule am Tonteich

- Grundschulung für die Kleinsten
- Motivierender und fröhlicher Start in die Ballspielkarriere
- Verschiedene Spielmaterialien und Bälle sowie jede Menge Spaß
- Ab einem Alter von 5 Jahren sportartenspezifischer Einstieg
- spezielle Schulung in den Bereichen Basisfähigkeiten der jeweiligen Sportart, Vertiefung von Technik und Taktik des Spiels

Bei Fragen, ruft uns an oder schreibt uns:
+49 160 95666783 | info@ballschule-tonteich.de

BOYSEN ZIMMEREI

IHR STARKER PARTNER

Lösungsorientiert – nachhaltig – persönlich
Unser hoher Qualitätsanspruch lässt sich nur durch den engen und persönlichen Kundenkontakt, ein starkes Teamwork und eine kontinuierliche Weiterentwicklung realisieren. Egal, ob Sie ein kleines oder großes Immobilienprojekt planen, bei uns gibt es individuelle Lösungen, passend zu Ihren Wünschen. Wir freuen uns auf Ihre Projektanfrage.

BOYSEN ZIMMEREI GMBH & CO. KG
Jens & Jorne Boysen

Klaus-Groth-Str. 7 21465 Reinbek Tel.: 040/727 78 30 www.boysen-zimmererei.de

- ANZEIGE -

SaisonSpecial 2025:
Schnupper Mitgliedschaft

1. Jahr für nur 799 €*

oder monatlich 70,- €

unbegrenzt Golfspiel auf der 27-Loch-Anlage in Brunstorf
Gut Waldhof, Golfpark Prenden und Soltau. 5 x p.a.

gegen Zahlung einer Jahresgebühr von € 39,90
kostenfreies oder rabattiertes Spielrecht auf 66 Anlagen (Stand 1.8.2024)
weitere Informationen: www.mein-golfclub.de
*zzgl. 108,- € e.V. inkl. Verbandsabgaben

Der Juwel im Norden

jetzt für 2025 Mitglied werden und ab sofort kostenfrei spielen
Volles Spielrecht

GOLF & COUNTRY CLUB BRUNSTORF www.golfclub-brunstorf.de
Bundesstraße 55 21524 Brunstorf Fon + 49 4151 86 78 78

AKTIVITÄTEN IM SEPTEMBER

Menschen helfen, Gesellschaft gestalten

Alle aktuellen Angebote auch unter: www.drk-wohltorf.de oder monatlich auf unserer Seite im „Sachsenwalder“.

Foto: Unser Singkreis



Spende Blut beim DRK OV Wohltorf

Donnerstag 12. September 16:00 – 19:30 Uhr in der Grundschule Alter Knick 22
Für alle DRK-Blutspendetermine ist eine Terminreservierung erforderlich, die online unter <https://www.blutspende-nordost.de> oder telefonisch über die kostenlose Hotline **0800 11 949 11** erfolgen kann. Jeder ab dem 18. Geburtstag darf Blut spenden. Eine Höchstaltersbegrenzung gibt es seit dem Transfusionsgesetz 2023 nicht mehr. In der Urlaubszeit werden Blutspenden sehr benötigt. Wir würden uns freuen wenn sehr viele **Erstspender** zum Termin erscheinen.

Pilates-Kurs für Anfänger

Dienstags, 11:45 – 12:45 Uhr im Thies'schen Haus.
Pilates kräftigt und stabilisiert das Körperzentrum, fördert eine gute Haltung, gibt ihrem Körper Kraft und Flexibilität und tankt die Energiereserven auf. Anmeldung bei **Claudia Duden, Tel. 0176/45732307**

Gesund & aktiv im Alter

durch Tanzen für 60 Plus
Montags, 15:00 – 16:30 Uhr im Gemeindesaal Aumühle.
Im Moment Tänze, die in der Reihe oder einzeln im Block getanzt werden und Tänzerische Gymnastik (z.B. Seniorengerechtes Linedance, Freies Tanzen Polka, Walzer etc). Übungsleiterinnen im Wechsel sind **Claudia Duden** und **Janetta Bensing**. Anmeldung und Auskunft bei **Anneliese Rustenbach, Tel. 04104/7401**

DRK Singkreis

Jeden 3. Dienstag/Monat 15:00 – 16:00 Uhr, im Thies'schen Haus.
Nächster Termin: 17.09.
Singen ist gut für uns! Und singen macht Spaß – vor allem in der Gemeinschaft! Zu diesem Zweck treffen wir uns mit allen Interessierten, um bekannte Lieder verschiedener Richtungen anzustimmen. Ansprechpartnerinnen sind **Gerda Juuls, Tel. 04104/4476** oder **Gisela Lindemann, Tel. 04104/4978**

Qi Gong & Entspannung

Donnerstags, 17:00 – 18:15 Uhr im Thies'schen Haus.
Nachfragen und Anmeldung bei **Sabine Bohnhoff, Tel. 01578/7613883**

Sitzgymnastik

Donnerstags, 15:30 – 16:30 Uhr im Thies'schen Haus.
Auskunft gibt **Sabine Bohnhoff, Tel. 01578/7613883** oder **Marlis Stöber, Tel. 04104/5732**

Seniorenfrühstück

Jeden 1. Mittwoch/Monat 9:30 – 11:00 Uhr, im Thies'schen Haus.
Nächster Termin: 04.09.
Anmeldung bei **Anneliese Rustenbach, Tel. 04104/7401** oder **Gerda Juuls, Tel. 04104/4478**

Yoga-Kurs

Dienstags, 10:00 – 11:30 Uhr im Thies'schen Haus.
Yoga Übungen verbessern die Standfestigkeit, die Beweglichkeit und stärken den Rücken. Anmeldung bei **Claudia Duden, Tel. 0176/45732307**

Spiele-Nachmittag

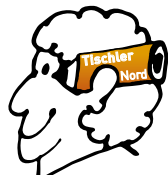
Jeden 2. Dienstag/Monat Ab 15:00 Uhr im Thies'schen Haus.
Nächster Termin: 10.09.
Mit Kaffee und Kuchen. Nachfragen bei **Hans-Hermann Benn, Tel. 04104/2948**

Spenden: Durch steigende Kosten benötigen wir Ihre Unterstützung um unsere ehrenamtliche Arbeit vor Ort weiterhin anbieten zu können. Weiter würden wir uns über einen Zuschuss für die Anschaffung unseres Senioren Busses freuen. Kreissparkasse Herzogtum Lauenburg IBAN: DE83 2305 2750 0109 4001 57

Kontakt
Hans-Hermann Benn, Tel. 04104/2948
Bärbel Leppin, Tel. 04104/4066
drk-ov-wohltorf@t-online.de

Ihre Tischlerei für Wohltorf und Umgebung – Seit 1899

Zum Glück



Fenster und Türen
Möbel nach Maß
Reparaturarbeiten
Innen- und Dachausbau
Fahrzeugausbau
Entwurf und Planung

gibt's Tischlerei Hinz

Tischlermeister Roland Hinz · Dorfstraße 24 · 21521 Wohltorf
Tel. 04104/21 56 · Fax 04104/77 70 · tischler.hinz@t-online.de

Begleitung am Lebensende

Wir begleiten schwerkranke und sterbende Menschen in der eigenen Wohnung oder im Pflegeheim und stehen auch den Angehörigen in ihrer Trauer zur Seite.

Wir haben Zeit zum Reden und Zuhören.

Unser Dienst ist kostenfrei.



Niels-Stensen-Weg 3 | 21465 Reinbek
Telefon: 040 780 898 60
www.hospizdienst-reinbek.de
kontakt@hospizdienst-reinbek.de



WIR SCHÜTZEN AUCH IHR ZUHAUSE IM SACHSENWALD

Alarmanlage, Videoüberwachung, Brandmeldeanlage, Überfall-Alarm:
Seit über 40 Jahren sind wir Ihr Partner für Sicherheit in und um Hamburg. Mit zertifizierter Leitstelle und Interventionsteams. Uns vertrauen namhafte Unternehmen und prominente Persönlichkeiten. **Kommen auch Sie zu uns – und sichern Sie sich bis zu 350 Euro Wechsel-Bonus!**

www.haroun.de 040 / 73 62 22



V O L V O

Volvo S60 Preloved.

Unsere Limousine als Gebrauchtwagen mit smarten Funktionen und High-End-Komfort.

Die letzten Volvo S60 Ultimate, frisch durchgecheckt und abfahrbereit.

EINPARKHILFE VORN + HINTEN MIT AUT. BREMSEINGRIFF HINTEN
AUDIOSYSTEM PREMIUM SOUND BY HARMAN KARDON® | RÜCKFAHRKAMERA | GLASSCHIEBEDACH MIT HEBEFUNKTION | HEAD-UP DISPLAY
VOLL-LED-SCHEINWERFER „THORS HAMMER“ ACTIVE HIGH BEAM
SITZHEIZUNG VORN + HINTEN | LENKRADHEIZUNG | UVM.

BEI UNS FÜR

299 €/Monat¹

Profitieren Sie von unseren günstigen Finanzierungsbedingungen ab 1,49%.



Volvo S60 B5 AWD, 184 kW (250 PS); Kraftstoffverbrauch 7,2 l Benzin/100 km; CO₂-Emission 164 g/km; (kombinierte WLTP-Werte); CO₂-Klasse F.

¹ Ein Privatkunden-Finanzierungs-Angebot der Volvo Car Financial Services – ein Service der Santander Consumer Bank AG (Darlehensgeber), Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach – für einen Volvo S60 B5 AWD Ultimate Dark, 8-Gang-Automatikgetriebe, Hubraum 1.969 cm³, 184 kW (250 PS), Erstzulassung 11/23, mit 26.844 km Laufleistung. Nettodarlehensbetrag 32.717,77 Euro, Anzahlung 4.450,00 Euro, 1. monatliche Rate 247,35 Euro, 59 Folgeraten à 299,00 Euro, kalkulierte Schlussrate 16.975,00 Euro, Gesamtbetrag 34.564,35 Euro, Laufzeit in Monaten/Anzahl der Raten: 60. Effektiver Jahreszins 1,49 %, fester Sollzinssatz p. a. 1,48 %. Repräsentatives Beispiel: Vorstehende Angaben stellen zugleich das 2/3-Beispiel gem. § 17 Abs. 4 PAngV dar. Bonität vorausgesetzt. Alle Preise zzgl. Zulassungskosten. Gültig solange der Vorrat reicht. Inklusiv 24 Monate Werksgarantie ab EZ 11/23. Beispielfoto eines Fahrzeugs der Baureihe, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeugs sind nicht Bestandteil des Angebots. Weitere Volvo S60 mit ähnlicher Laufleistung und EZ in unterschiedlichen Ausführungen vorrätig.



B&E Auto Nova GmbH

Biedenkamp 27 | 21509 Glinde

Telefon: 040/ 711 828 77 | Mail: Verkauf.Glinde@be-automobile.de

Die B&E Gruppe. Ihr Volvo Partner in Norderstedt | Glinde | Ahrensburg | Kiel | Schiffdorf-Spaden | be-automobile.de



Ev.-Luth. Kirchengemeinde Wohltorf

V.i.S.d.P.
Der Kirchengemeinderat

Kirchengemeinderatssitzung

Die nächste Kirchengemeinderatssitzung findet am Mittwoch, **18. September 2024 um 19.30 Uhr** im Pastorat statt. Sollten Sie Anfragen haben oder Anregungen einbringen wollen, wenden Sie sich bitte unter kirchenbuero@kirche-wohltorf.de an unser Kirchenbüro.

der Urlaubszeit immer Gedanken darüber ein, was mich in der Heimat wohl erwarten wird. Ganz sicher würde es nichts Gutes sein: ein Berg Arbeit, ein Berg E-Mails, ein Berg Post im Briefkasten. Vielleicht sogar zu wenig erfreuliche Themen. Der Anrufbeantworter läuft über. Bestimmt ist irgendwas kaputt gegangen und Katastrophen sind passiert.

Dabei sollte ich es eigentlich besser wissen. Denn nicht nur *manchmal kommt es anders, als ich denke*:

„Ich habe zugesagt, dass wir heute Abend in unserem B&B bei der Table d’Hôte mitessen.“, sagte er, während ich versuchte, das Auto über französische Landstraßen zu zirkeln. Wir müssten uns dann nicht selbst auf die Jagd nach dem Abendessen begeben, sondern könnten einfach mit den anderen Gästen der Unterkunft und mit unseren Gastgebern zusammen essen.

Vor meinem inneren Auge zeichnete sich ein Drama ab: Hotelgäste, die wie bei Agatha Christies Hercule Poirot um 19:30 Uhr zum Dinner gehen und gemeinsam an der Tafel sitzen, an der es dann unangenehm wird: Das Essen schmeckt nicht, seltsame Blicke segeln über den Tisch, man versteht die Sprache der anderen nicht, fängt an zu schwitzen und findet sich von Herzen unsympathisch. Ein Albtraum!

Aber es wurde wunderbar. Unsere Gastgeber waren großartig. Das Essen, immer vier Gänge mit Apéritif und Digestif, war délicieux. Wir sprachen Englisch, Französisch und Deutsch. Ich lernte den Trainer der französischen U-19 Fußball Frauen-Nationalmannschaft und seine Familie kennen und eine Journalistin, die von ihren Erfahrungen beim Wallstreet Journal in Paris erzählte. Mit den Kindern der deutschen Familie tauschte ich mich über den Konfirmandenunterricht aus und mit deren Mutter tauschten wir Telefonnummern. Jetzt sind wir nach Berlin eingeladen. Und am Ende, nach täglich vier Stunden gemeinsamen Dinierens, gingen fast alle mit dem Hund Lennox Gassi. Diese Essen waren Höhepunkte der Tage und – auf ihre Weise – vielleicht auch die des Urlaubs.

Vielleicht wäre Psalm 37, 4 doch ein besserer Grabsteinspruch: **Befehl dem Herrn deine Wege und hoffe auf ihn. Er wird's wohl machen.**

Als Ermutigung könnte er zumindest auf die Rückseite ... Achso: Zuhause erwarteten mich keine Katastrophen. Im Gegenteil. Im Briefkasten fanden sich sogar anonyme Spenden für unsere Kirche, für die ich mich hier herzlich bedanken möchte. Und ein Strafzettel aus Frankreich für zu schnelles Fahren war auch dabei. Aber über den habe ich mich gefreut. Der ist nämlich eine Tradition.



Ihr Pastor
René Enzenauer

René Enzenauer

Gottesdienste

Sommerkirche „Sinn und Sinnlichkeit“

Sonntag, 01. September, jeweils 10 Uhr
in Aumühle: „Jetzt und Hier“, Pastor Kai Schäfer
in Wentorf: „Es riecht nach Meer“, Pastor René Enzenauer
in Börnsen: „Wind im Gesicht“, Pastor Konrad Otto, Open-Air an der Waldschule, Hamfeldredder 13, Dassendorf

Gottesdienste zur Einschulung
Mittwoch, 04. September 9 Uhr und 10 Uhr
Pastor René Enzenauer

15. Sonntag nach Trinitatis Gottesdienst in Brunstorf
Sonntag, 08. September, 10 Uhr
in Aumühle und Wohltorf kein Gottesdienst
Pastor Konrad Otto

16. Sonntag nach Trinitatis
Sonntag, 15. September, 10 Uhr
gem. Gottesdienst in Aumühle, in Wohltorf kein Gottesdienst
Mit Abendmahl
Prädikantin Gesa Laitenberge

17. Sonntag nach Trinitatis
Sonntag, 22. September, 10 Uhr
Pastor René Enzenauer

18. Sonntag nach Trinitatis
Sonntag, 29. September, 17 Uhr in Aumühle
mit Bachkantate BWV 150:
Nach dir, Herr, verlanget mich.
in Wohltorf kein Gottesdienst
Pastor René Enzenauer

Chronik



Getauft wurde:
Frida Kocherscheid

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Wohltorf
Kirchberg 5, 21521 Wohltorf
www.kirche-wohltorf.de

Pastor René Enzenauer
Telefon: 04104/9629893
pastor.enzenauer@kirche-wohltorf.de

Kirchenbüro
Sandra Ziel
Telefon: 04104/2283
kirchenbuero@kirche-wohltorf.de
Di. + Do. 10 – 12 Uhr, Mi. 16 – 18 Uhr

Kirchenmusik
KMD Andrea Wiese
Telefon: 0151/74369757
wiese@kirche-wohltorf.de

Vorsitzender des KGR
Henning von Stechow
Telefon: 0157/73712866
stechow@kirche-wohltorf.de

Organisation Küsterdienst
Axel Potthoff
Telefon: 0172/4258610

Kindergarten Alter Knick
Max Alpert (Ltg.)
Telefon: 04104/25 94
kita@ev-kita-wohltorf.de

Projekt Bauwagen, Jugend Wohlmuehle
Lisa Feil
lisa@jugend-wohlmuehle.de

Spendenkonto der Kirchengemeinde Wohltorf
KSK Herzogtum Lauenburg
BIC: NOLADE21RZB,
DE95 2305 2750 0109 4414 57

Unter Gottes Wort zur letzten Ruhe geleitet wurden:
Elsbeth Mathilde Wolff, geb. Mewing, 89 Jahre

Unser Jugendwagen wird fertig!! Save the Date

Nach mehr als fünf Jahren Planungs- und Bauzeit, wollen wir die Einweihung des **JugendWAgens** Wohlmühle gebührend feiern :-). Und allen DANKE sagen, die uns in dieser Zeit durch Höhen und Tiefen begleitet und in vielfältiger Weise zum Werden beigetragen haben. Feiert mit uns am Sonntag, **13. Oktober um 11 Uhr** im und am JuWa neben der Wohltorfer Kirche! Am besten schon mal den Termin dick in den Kalender eintragen.

Vielfalt schmeckt!

Ein Integrationsprojekt der VHS Aumühle-Wohltorf und der Kirchengemeinde Wohltorf

Schnibbeln, Rühren, Kennenlernen! Mit Curry, Chili oder Pfeffer? Wir kochen uns durch die Kulturen der Welt, lernen uns und Landestypisches näher kennen. Start ist am Donnerstag, **26. September 2024**: Gemeinsam mit einer brasilianischen Austauschschülerin machen wir uns auf eine kulinarische Reise nach **Argentinien**. Für bis zu 16 Interessierte ist Platz in unserer Küche. Wir treffen uns um **17 Uhr** im Pastorat Wohltorf zum angeleiteten Kochen. Ab **19 Uhr** wird im Café Kirchberg oder in der Kirche gemeinsam gegessen, auch

ohne Voranmeldung. Die Teilnahme ist kostenlos, über eine Spende für ein Folgeprojekt freuen wir uns. Anmeldung zum Kochen bitte bis zum 19.09.24 bei J. v. Wedel unter wissen@vhs-aw.de oder 0178/729 17 16. Sollten Sie für den Zeitraum des Kochens Bedarf an einer Kinderbetreuung haben, sprechen Sie uns gerne an. Weitere Termine folgen am **24. Oktober und 21. November und in 2025**. Wir freuen uns, wenn Sie dabei sind und mit uns kochen, essen und genießen. Ihre VHS Aumühle-Wohltorf & Kirchengemeinde Wohltorf

Mein Gott. Warum Kirche?

Podcast zu Gast beim Bauwagen Projekt JuWa-Wohlmühle

Unser Bauwagen ist seit Jahren das große Jugendprojekt der Kirchengemeinden Aumühle und Wohltorf. In diesem Jahr stehen die Chancen sehr gut, dass er fertig wird. Grund genug, einmal darüber nachzusinnen, wie alles anfang, wie die Zeit war, die seit den Anfängen vergangen ist, warum es sich trotz der großen Mühe, die so ein Projekt macht, dennoch lohnt und was man dabei

alles fürs Bauen, fürs Leben und für die Kirche lernen kann ... Darüber unterhalten sich Nele Wiemer und Rebecca Lekebusch von der Jugendarbeit Wohlmühle mit Annkathrin Bornholdt und Tim Karveik im Podcast *Mein Gott. Warum Kirche?* des Kirchenkreises Lübeck-Lauenburg. Wer hineinhören möchte, findet den Podcast auf Spotify, YouTube und auf Apple Podcasts.

Wohltorf kickt – Fußballgolf für die gute Sache

Wir bringen Wohltorf auf die Beine: Am Weltkindertag, dem **20. September 2024, ab 16 Uhr** startet unser erstes Wohltorfer Fußballgolfturnier. An neun individuell gestalteten Bahnen zwischen Alter Allee und Kirchberg wird gespielt. Zwei Verpflegungsstationen sorgen unterwegs für das leibliche Wohl. Egal ob Du kickst wie Jamal Musiala oder nicht, jede und jeder kann mitmachen. Im Team unterwegs sein, mit der Familie oder mit Freunden, Spaß haben, Punkte sammeln und am Ende vielleicht den historischen ersten Wohltorfer Fußballgolfcup gewinnen. Seid dabei und tut nebenbei noch etwas Gutes. Denn statt eines Startgeldes sammeln wir Spenden. Der Erlös aus unserem Turnier kommt ausschließlich und zu gleichen Teilen unseren beiden Kitas zugute, die tolle neue Hengstenberg-Bewegungselemente für unsere Kinder anschaffen wollen. Gib, soviel Du kannst und willst. Eine Teilnahme ist grundsätzlich ohne Voranmeldung möglich. Aber Ihr helft uns bei unseren Planungen, wenn Ihr uns eine kurze Nachricht an kirchenbuero@kirche-wohltorf.de schreibt, dass Ihr teilnehmen möchtet.

Kontak-Tee

Der regelmäßige Morgentreff zum Kennenlernen, zwanglosen Plaudern und Gedankenaustausch, normalerweise an jedem ersten Donnerstag im Monat. **Im September macht der Kontak-Tee Sommerpause.** Unser nächster Termin auf dem Kirchberg ist wg. des Feiertags am 03.10.2024 erst am **10.10.2024 um 10:00 Uhr** im Wohltorfer Pastorat (Eingang Kirchenbüro), Kirchberg 5b. Es freuen sich auf Ihr Kommen Gisela Kriese und Bärbel von Busch.



Besuch vom Pastor?

Manchmal ist das Leben schwer und grau. Manchmal gibt es viel zu lachen, zu danken und zu feiern. Und manchmal liegt das Leben irgendwo dazwischen. Egal in welcher Lebenslage und egal, ob aus einem konkreten Anlass oder einfach so: Wenn Sie einen Besuch von Pastor Enzenauer wünschen, melden Sie sich gerne. Sie erreichen ihn per Mail unter pastor.enzenauer@kirche-wohltorf.de. Oder telefonisch 04104/962 98 93.



In memoriam 50 Jahre † Frank Martin

Frank Martin. Ein schweizer Klassiker unter den Modernen der großen Kirchenmusik. Erste Informationen zu seinem Leben und Werk konnten Sie in der August-Ausgabe des „Sachsenwalders“ lesen. Am **Sonntag, 15.9.2024, 17:00 Uhr** – am Geburtstag des 1974 in den Niederlanden verstorbenen Komponisten – steht seine „Doppelhörige Messe“ im Zentrum eines Konzertes des Vokalensembles Wohltorf und Prof. Wolfgang Zerer an unserer Beckerath-

Frank Martin (1890-1974)

Orgel. Musik von Frank Martin und seinem (dem aller größten Musiker?) Idol J. S. Bach. Eine innige Angelegenheit. Martin hängt sein Können nie an die große (Kirchen-)Glocke. Bis 1941 brachte er, immerhin bereits 51-jährig, keine seiner Kompositionen öffentlich zur Aufführung. So behielt er auch die in den Jahren 1921-26 entstandene Messe zunächst in seiner Schublade, erst 1963 kam sie in Hamburg zur Uraufführung. Martin betrachtete die Komposition wegen ihres religiösen Inhalts als eine sehr persönliche Angelegenheit: „Zu diesem Zeitpunkt meines Lebens kannte ich wirklich keinen Chorleiter, der sich für das Werk hätte interessieren können. Ich habe der Association des Musiciens Suisses niemals vorgeschlagen, es im Rahmen ihrer jährlichen Feste aufzuführen, denn ich wollte keinesfalls eine Aufführung der Messe, da ich befürchtete, dass man sie nach rein ästhetischen Gesichtspunkten beurteilen würde. Damals war diese Messe für mich nur eine Angelegenheit zwischen Gott und mir.“ Inng eben. Auf eine stille Art. Stille Wasser sind tief. Tauchen Sie ein.

WIR
in concert

Zwitscherkantorei
Kinderkantorei
Kurrende
Jugendkantorei
Wohltorf

Matthias Witt | Klavier
Emma Berglund | Sopran
Andrea Wiese | Ltg.

Heilig-Geist-Kirche Wohltorf
Sonntag, 29.09.2024 | 16 Uhr

WIR

WIR – ein starkes Team! WIR – das sind die vier- bis vierzehn-jährigen Sänger:innen der Kinder- und Jugendkantorei Wohltorf. Am Sonntag, 29.9.2024, singen WIR für Sie und euch „in concert“. Jede Gruppe stellt sich mit eigenen Liedern vor, natürlich singen WIR auch zusammen. Alles dreht sich um das Thema „DANKE“. Es ist Erntedankfestzeit. Grund zum Dankbar-Sein gibt es genug, auch abgesehen vom viel besungenen und gebetenen „täglich Brot“: Freundschaft, Frieden, Natur, Gesundheit ... So fangen unsere Lieder bei „Barfuß im Gras“ an und enden bei „Count on me“. Eine fröhliche, bunte Wundertüte. Voller „WIR“. Mit dabei sind auch Emma Berglund, Sopran, und Matthias Witt am Klavier. Die Leitung hat unsere Kantorin Andrea Wiese. Es ist schon etwas Besonderes, wenn so viele junge Stimme zusammen in unserer Kirche erklingen. Der Eintritt ist frei, wir bitten um Spenden für die Kinder- und Jugendchorarbeit in Wohltorf. DANKE :)



Voller Einsatz im Ratzeburger Dom

Spielend leicht ...

... singen! Das geht in unseren Wohltorfer Chören. Für jede(n) ist etwas dabei... von 4–99 Jahren, von Oratorium bis Pop-Song, von Kindermusical bis Volkslied, leicht bis schwer, mit oder ohne Noten, von „einfach-drauf-los“ bis „intensiv-erarbeitet“: Zwitscherkantorei | Kinderkantorei | Kurrende | Jugendkantorei | Billtal.Chor | Gospelchor | Projektchor „Kirchberg 24“ | Vokalensemble | Kantorei. Neue Sänger:innen sind willkommen! Informationen bei Andrea Wiese, kantorei.wohltorf@gmx.de oder Tel. 0151-743 69 757

KIRC
HENMU
SIKWOHL
TORE

So. 01.09.
15:00 Uhr

**500 Jahre
Gesangbuch
Offenes Singen**

Posaunenchor & Band
des Kirchenkreises
mit Kreiskantor
Michael Buffo & Team
Kurpark Mölln

So. 15.09.
17:00 Uhr

**Chor- und
Orgelkonzert**

Frank Martin:
Doppelhörige Messe
J.S. BACH: Motette
„Der Geist“ | BWV 226
F. Martin:
Passacaille pour orgue
J.S. Bach: c-moll
Passacaglia, BWV 582
Prof. Wolfgang Zerer | Orgel
Vokalensemble Wohltorf
KMD Andrea Wiese | Leitung
Eintritt 15,- € | Kinder frei

So. 29.09.
16:00 Uhr

WIR – in concert

Zwitscherkantorei,
Kinderkantorei, Kurrende und
Jugendkantorei Wohltorf
Emma Berglund | Sopran
Matthias Witt | Klavier
KMD Andrea Wiese | Leitung
Eintritt frei | Spenden erbeten.

Weitere Infos:
www.kirchenmusik-wohltorf.de,
Insta: @kirchenmusikwohltorf
**Spendenkonto Wohltorfer
Kirchenmusik:**
Förderverein Wohltorfer
Kirche/Musik,
DE04 5206 0410 0206 4068 15



Gemeinde
Dassendorf

V.i.S.d.P.
Die Bürgermeisterin

Planungsausschuss
05.09.
19:30 Uhr

Thema
Windenergie

Ort noch
nicht bekannt

Planungsausschuss
10.09.
19:30 Uhr

Thema
Gewerbegebiet
Bargkoppel
Multifunktionsaal
der Gemeinde
Dassendorf

Gemeindevertretung
17.09.
19:30 Uhr

Multifunktionsaal
der Gemeinde
Dassendorf

Umweltausschuss
21.09.
11:00 Uhr

mit Golfplatzbegehung
Golf-Club am Sachsenwald
e. V. Dassendorf

Weitere Infos unter

www.dassendorf.de/Politik/Sitzungskalender

Liebe Dassendorferinnen, liebe Dassendorfer,

Finanzmittel werden zu einem großen Teil durch bestimmte vom Land vorgegebene „Schlüssel“ an die Gemeinden verteilt. Orte, denen eine zentrale Funktion zugestanden wird, erhalten dabei anteilig mehr Geld als andere Gemeinden. Dieses sogenannte „zentralörtliche System“ wird derzeit vom Land überarbeitet. Im Rahmen des Beteiligungsverfahrens hatte sich die Gemeinde Dassendorf beim Land dafür stark gemacht, als zentraler Ort eingestuft zu werden, um mehr laufende Landesmittel zu erhalten. Die Gemeinde gab dafür u.a. den Sitz des Amtes Hohe Elbgeest, den Schulstandort mit Gastkindern aus zahlreichen Gemeinden, den Sportverein, Ärzte und Einzelhandelsversorgung an.

Das Land hat diesen Antrag nun abgelehnt mit dem Hinweis auf die Nähe zu den zwei gut ausgestatteten Mittelzentren Geesthacht und Reinbek/Glinde/Wentorf sowie zum Unterzentrum Schwarzenbek. Aus Sicht des Landes versorge Dassendorf somit neben den eigenen rund 3.400 Einwohnerinnen und Einwohnern keine weiteren für eine solche Einordnung notwendigen 6.600 Menschen aus den umliegenden Gemeinden. Dassendorf hat somit nach Auffassung des Landes seine Infrastruktur weiterhin ausschließlich auf den Eigenbedarf auszurichten und kann auch in Zukunft auf keine bessere finanzielle Ausstattung nach dem Verteilungsschlüssel des Landes hoffen.

Für eine Unterstützung bei größeren Infrastruktur-Investitionen haben Bund und Land bisher gezielte Fördermittelprogramme ausgerufen. Auf diese können sich die Gemeinden in komplizierten, bürokratie-intensiven Verfahren bewerben, was oft nach dem „Windhundprinzip“ verläuft: Gefördert wird nach Zeitpunkt der Antragstellung bis die Mittel ausgeschöpft sind. So läuft es derzeit auch hinsichtlich der Mittel für den Ausbau der Offenen Ganztagschulen im Land.

Bund und Land haben einen hohen Schuldenstand und müssen sparen. In diesem Zusammenhang sind bereits erhebliche Kürzungen künftiger Ausschüttungen von Fördermitteln für Kommunen angekündigt worden.

Das Land hat für die **Herstellung gleicher Lebensbedingungen zwischen Städten und ländlichem Raum** zu sorgen. Dafür gibt es seit 2017 die sogenannte „Ortskernentwicklung“, ein strategisches Angebot, mit dem dieser Ausgleich durch die gezielte Verteilung von Fördermitteln geschaffen werden sollte. Die Förderhöchstsumme für solche Maßnahmen wurde in dieser Zeit von 450.000 Euro auf 750.000 Euro erhöht. Etwa 360 Kommunen in SH sind bisher in der Ortsentwicklung aktiv. Unter ihnen auch die Gemeinde Dassendorf, die ein erstes Konzept insbesondere im Hinblick auf Sport- und Gemeinschaftsliegenschaften im Jahr 2020 verabschiedet hatte und derzeit eine Fortschreibung des Konzeptes erarbeiten lässt.

Die Akademie für die ländlichen Räume e.V. beziffert den Förderbedarf solcher Maßnahmen für die nächsten fünf Jahre landesweit auf 150 Millionen Euro. Diese sog. „GAK“-Mittel werden bisher im Wesentlichen über die 22 Aktivregionen im Land verteilt. Die Aktivregionen haben nun die Gemeinden in einer gemeinsamen Aktion eindringlich vor einer vom Land aufgrund seines Sparzwanges beabsichtigten Mittelkürzung gewarnt. Es gilt somit, einen dringenden Appell an Bund und Land zu richten, mit ihren notwendigen Sparbemühungen nicht die Struktur der Gemeinden ins Wanken zu bringen.

Nicht zuletzt sorgen eine funktionierende Infrastruktur und sichere Finanzlage der Gemeinden für eine Stärkung des (ehrenamtlichen) Engagements und der Gemeinschaft vor Ort und ist damit aus meiner Sicht auch ein wesentlicher Grundpfeiler des sozialen Friedens und der Demokratie.

Am Sonntag, den 15. September lädt die Gemeinde alle Einwohnerinnen und Einwohner über 70 Jahren zu einer sommerlichen Kaffeetafel mit Unterhaltungsprogramm ein. Wenn Sie gern dabei sein möchten und sich bisher nicht dafür angemeldet haben, teilen Sie dies **bis Montag, 2. September** im Sekretariat unter der 04104/990-122 mit.

Viel positive Resonanz habe ich auf das „Zeitzeugen“-Projekt erhalten, um das sich die Mitglieder der Gemeindevertretung Birte Marr und Wilfried Falkenberg kümmern. Neben einer Interviewanfrage haben zwei weitere Dassendorferinnen ihre Erinnerungen aufgeschrieben und mir zukommen lassen. Eine davon finden Sie in dieser Sachsenwalder-Ausgabe. Weitere Texte werden in loser Reihenfolge in „Der Sachsenwalder“ und auf der DassendorfAPP veröffentlicht.

Die großen Ferien sind zu Ende. **Am Montag, 2. September beginnt der Schulunterricht.** Die ersten Klassen der Alfried-Otto-Grundschule starten am Mittwoch, 4. September. Mit Beginn des neuen Schuljahres werden am Wendelweg und bei der Turnhallenzufahrt neue Verkehrsregelungen zum Schutz der Schulkinder getroffen. Polizist Heiner Heermann wird vor Ort sein, die Lage dort begleiten und ein Auge darauf haben, dass sich alle mit den neuen Regelungen zurechtfinden. Bitte nehmen Sie Rücksicht aufeinander – insbesondere auf schwächere Verkehrsteilnehmenden.

Ich wünsche allen Schülerinnen und Schülern und denen, die sie dabei begleiten, einen guten Start ins neue Schuljahr und uns allen einen schönen Spätsommer.



Ihre und Eure

Bürgermeisterin
Martina Falkenberg

Gemeinde Dassendorf
Bürgermeisterin
Martina Falkenberg
 Christa-Höppner-Platz 1
 Telefon: 0151/504 635 57
Sprechzeit n. V.
 Sekretariat: 04104/990 122
 bgm-dassendorf@amt-hohe-elbgeest.de

Gemeindearbeiter
 Hr. Knoop: 0151/518 797 24

Schiedsamt Bernhard Fürst
 Telefon: 0152/015 330 77
 Bernhard.Fuerst@schiedsmann.de
Hans-Jürgen Lange
Stellv. Schiedsmann
 Telefon: 04104/963 88 92
 hj.lange@swissdisplay.de

Kommunaler Kindergarten „Spatzennest“
 Wendelweg 1
 Telefon: 04104/58 62
 spatzennest.kita@gmx.de
Ev. Kindergarten
 Bornweg 30
 Telefon: 04104/52 04
 kindergarten@kirche-brunstorf.de

Gemeinde-Bücherei
 Carmen Alwardt
 Am Wendel 2
Öffnungszeiten:
 Mo.: 16–18 Uhr
 Do.: 10–12 Uhr
 Telefon: 04104/962 99 10
 gemeindebuecherei.dassendorf@gmail.com.

Vhs Dassendorf, Büro
 Petra Ebel
 Am Wendel 2a
Öffnungszeiten:
 Mo.: 10–11 Uhr, Di.: 17–18 Uhr
 Telefon: 04104/69 91 46
 service@vhs-dassendorf.de
 www.vhs-dassendorf.de



Ein tolles Sommerlager an der Ostsee

Die Sommerferien haben begonnen und somit auch unser langersehntes Zeltlager 2024. Nach zwei Jahren Pause ging es dieses Jahr mit allen Jugendfeuerwehren des Amt Hohe Elbgeest und Wentorf an die Ostsee nach Scharbeutz. Nachdem wir am Sonntag, 21. Juli angereist sind und unsere Zelte bezogen haben, gab es die offizielle Zelteröffnung, bei der wir unsere Zeltlager-T-Shirts erhielten. Nach einem starken Regenschauer sind alle früh ins Bett gegangen, um fit für die nächsten Tage zu sein. Am Montag fing das Zeltlager dann richtig an. Es fand direkt das Zeltlager-Sportturnier statt. Insgesamt 16 Mannschaften haben sich im Beachfußball und Wikingerschach gemessen. Damit es fair bleibt, wurden die Mannschaften ausgelost und jede Mannschaft hatte sowohl „Ältere“ als auch „Jüngere“ und Mädels sowie Jungs dabei. Abends gab es dann für alle, die das erste Mal auf Zeltlager waren, die traditionelle Zeltlagertaufe. Dabei musste ein Schokokuss mit Jalapeno bzw. ein Keks mit Zitronensaft gegessen und ein Glas Zitronenwasser getrunken werden. Anschließend sind, wie bei einer Taufe üblich, alle nass geworden und in die Ostsee gesprungen. Der Dienstag fand ganz unter unserem Motto „Gewaltig nachhaltig“ statt. Der Morgen begann mit einer Müllsammelaktion am Strand sowie in der Düne. Danach gab es verschiedene Stationen, die die Jugendlichen bearbeiten konnten. Hierbei wurden Fragen geklärt wie: Wie trenne ich Müll richtig? Was bedeutet Nachhaltigkeit für mich? Wie und was kann ich nachhaltig einkaufen? Außerdem konnten alle einen nachhaltigen Einkaufsbeutel selbst gestalten, damit zukünftig die Plastik und Papiertüten zu Hause bleiben. Beim Nachtmarsch am Abend mussten verschiedene feuerwehr- und nichtfeuerwehr-technische Stationen absolviert werden. Am Mittwoch sind einige Jugendliche in den Hansapark, andere haben das Sealife in Timmendorfer Strand besucht. Die Jugendflammen 2 und 3 wurden am Donnerstag abgenommen. Hierbei müssen die Jugendlichen ihr Wissen und Können in verschiedenen Aufgaben unter Beweis stellen. Am Ende haben alle Teilnehmenden die Jugendflamme 2 bzw. 3 absolviert. Bei der Siegerehrung hierfür wurde auch der Gewinner von Sportturnier und Nachtmarsch bekannt gegeben. Da es unser letzter Abend auf Zeltlager war, gab es abends dann eine Disco für alle. Für Musik wurde gesorgt und auch Getränke und Snacks waren da, damit alle einen tollen Tanzabend hatten. Alles in allem ein gelungener Abschluss für das Zeltlager 2024.

Selbstverständlich waren wir auch jeden Tag in der Ostsee baden. Dies sowie Spaß und Spiel kamen natürlich nicht zu kurz. Wir hatten ein tolles, wenn auch anstrengendes Zeltlager und freuen uns schon jetzt, in Jahr 2026 mit unseren Jugendlichen erneut wegzufahren und eine tolle Zeit zu haben.

Da im August Sommerferien sind, haben wir keine normalen Dienste. Wie jedes Jahr sind wir jeden Montagnachmittag für alle, die mitmöchten, ins Freibad Geesthacht gefahren.

Am Ende der Ferien (nach Redaktionsschluss) fand noch unser Sommerfest des Fördervereins der Feuerwehr Dassendorf statt. Danach ist ab Anfang September wieder montags normaler Dienst.

Wir haben in der zweiten Jahreshälfte noch viel vor. Unter anderem steht noch unser Berufsfeuerwehr-Wochenende vor der Tür.

Hast auch Du Lust bei uns mitzumachen und bis zwischen 10 und 17 Jahre alt? Dann komm gerne vorbei! Dienst ist immer montags von 18-20 Uhr im Gerätehaus der Feuerwehr Dassendorf, Dorfstraße. Wir freuen uns auf euch!

Lasse Schliemann, Jugendwart FFW Dassendorf



Sie sind der Nachwuchs der so wichtigen aktiven Wehr in Dassendorf!



Lasse Schliemann (mi.) und die Betreuenden hatten schöne, aber auch anstrengende Tage im Zeltlager.



Die Jugendlichen nehmen viele Eindrücke mit aus dem Zeltlager 2024. FOTOS: © JUGENDFEUERWEHR DASSENDORF



FOTOS: © TIMO JANN



Unwettereinsätze der FFW Dassendorf

Im Umkreis erwischte das Unwetter am 7. August besonders Oststeinbek und Geesthacht. Aber auch in anderen Teilen des Kreises kamen große Wassermengen vom Himmel. Die Feuerwehr Dassendorf musste zu zwei Einsätzen ausrücken.

Am Mittwochnachmittag zog erneut ein starkes Gewitter über den Südosten von Hamburg und Schleswig-Holstein mit ca. 40l/m² Regenmenge. Dadurch kam es auch in Dassendorf zu einem Einsatz mit Wasser im Keller im Steinerweg, zu dem die FFW Dassendorf wir alarmiert wurde. Die Kameraden und Kameradinnen pumpten mit der Tauchpumpe einen Sickerschacht am betroffenen Gebäude leer, so dass kein Wasser mehr in den Keller nachlief.

Im Müsienweg bei den S-Kurven gab es durch den Starkregen erneut eine Aufstauung des Regenwassers und in Folge dessen eine Überflutung der angrenzenden Flächen. Das Gitter des Abflusses musste somit erneut gereinigt werden.

Zum 50. Einsatz im Jahr 2024 wurde die FFW Dassendorf am 10. Juli gerufen: Birke gefallen und hängt in der Krone eines anderen Baums. Durch vorangegangene Windböen wurde an der Straße am Karpfenteich eine Birke in die Krone eines anderen Baumes geweht und drohte nun auf den öffentlichen Weg zu fallen. Mit Hilfe eines Traktors mit Frontlader konnte die Birke angehoben und anschließend am Boden zerkleinert werden.

Freiwillige Feuerwehr Dassendorf

Wow!

Papa hat eine Neue!

Energiesparende Heizungsanlage
 Solar • Pellets • Gas • Öl - gibts bei uns:

CLAUSEN HAUS-TECHNIK GmbH

Bargkoppel 6
21521 Dassendorf

Sanitär- und Heizungstechnik

Telefon 04104-47 92
 Telefax 04104-38 66
 Mobil 0171 - 602 13 90
 www.clausen-haustechnik.de



Obsthof am Sachsenwald

**Mühlenweg 7
21521 Dassendorf
04104/30 87**

**Pflaumen + Zwetschen direkt vom Erzeuger
+ Gemüse, Säfte, Eier, Honig und Kartoffeln aus der Region**

**Öffnungszeiten:
Mo.-Fr.: 9-18 Uhr
Sa.: 9-13 Uhr**

Im Notfall

Polizei: 110
Notruf: 112

Polizeistation Geesthacht
 Markt 11
 Telefon: 04152/8003114
 Sprechstunde Di. 15–17 Uhr,
 Alte Sparkasse, Sperberweg 4.
 Hauptkommissar
 Heiner Heermann

Freiwillige Feuerwehr Dassendorf

Am Brink 1, Dassendorf
 Gerätehaus: 04104/4890
 Wehrführer Björn Zeuner
 Telefon: 04104/9689027

Ärztlicher Notdienst 116117

Apotheken Notdienst

Telefon: 0800/228 22 80

Tierärztlicher Notfalldienst

Telefon: 0481/85823998

Giftnotruf

Telefon: 0551/192 40

Sozialpsychiatrischer Krisendienst

Telefon: 04541/192 22

Frauenberatung

Herzogtum Lauenburg

Telefon: 04151/81306

Bei Störungen

SH-Netz: Störungen bei Gas und Strom

melden rund um die Uhr

unter 04106/6489090

Straßenbeleuchtung

e-werk Sachsenwald GmbH

Telefon: 0800/72 73 73 7

Holsteiner Wasser GmbH

Telefon: 0800/4990444

Abwasser

Hamburg Wasser

Telefon: 040/7888-33333

Abfallwirtschaft

Südholstein GmbH



Aktuelle Abfuhrtermine

■ Restmüll (schw. Tonne)

Fr. 13.09., 27.09.

■ Biomüll (braune Tonne)

Di. 10.09., 24.09.

■ Wertstoff (gelbe Tonne)

Do. 12.09., 26.09.

■ Altpapier (blaue Tonne)

Mi. 11.09.

**Kontakt Daten
Parteien/Wähler-
gemeinschaften
CDU**

Rolf Demme
Vorsitzender
Telefon: 04104/6330
rddemme@gmail.com

SPD

Hendrik Rohrbach
Vorsitzender
Telefon: 0160/96821097
HR@SPD-Dassendorf.de

WIR für Dassendorf

Wilfried Falkenberg
Vorsitzender
Telefon: 04104/3712
kontakt@wir-dassendorf.de

Weitere Kontakte

**Dassendorfer
Chorgemeinschaft e.V.**
Helga Höhns
Telefon: 0159/02163785

Kulturkreis Dassendorf

Tel.: 0178 6140790
kulturkreis-dassendorf@web.de
www.kulturkreis-dassendorf.de

Seniorenbeirat Dassendorf

Hans-Jürgen Holtemeyer
Telefon: 04104/9688520
Ursula Holtemeyer
Telefon: 04104/9688520
Ingrid Meurs
Telefon: 04104/9688240
Christina Stephan
Telefon: 04104/6110

AWO OV Dassendorf

Walter Peters
awo.dassendorf1946@gmail.com
Telefon: 04104/1308

DRK OV Aumühle-Dassendorf

Adelheid Kunde
Telefon: 04104/96 29 462



Sicher ist sicher!

Ich begrüße Polizeihauptkommissar Heiner Heermann zu seiner ersten offiziellen Sprechstunde in der Alten Sparkasse in Dassendorf, die immer dienstags von 15:00 bis 17:00 Uhr stattfindet.



Als erfahrener Polizist ist er seit 30 Jahren bei der Polizei im Einsatz und freut sich über bürgernahes Arbeiten vor Ort. So werden auch regelmäßige Streifenfahrten im Ort stattfinden.

Nach den letzten Einbrüchen in der Waldsiedlung appelliert er an alle Anwohner um vermehrte Aufmerksamkeit – gerade auch in der Urlaubszeit: „wachsamer Nachbar sind der beste Einbruchschutz!“ Falls Sie etwas Ungewöhnliches beobachten, rufen Sie lieber einmal mehr, als einmal zu wenig an und melden etwaige Vorkommnisse.

Darüber hinaus gibt Herr Heermann noch einen wichtigen Hinweis: sollten Sie Fragen zur Sicherheit Ihrer Immobilie haben, finden Sie Informationsmöglichkeiten und Beratung bei der Polizeidienststelle in Ratzeburg: praevention.ratzeburg.pd@polizei.landsh.de oder unter 04541-8092140.

Ziel ist, mittels Mechanik bei privat genutzten Wohnobjekten den leichten und schnellen Einstieg zu verhindern: Kommt ein Gelegenheitstäter nicht innerhalb von drei bis fünf Minuten in das Objekt, wird er in der Regel von der weiteren Tatausführung ablassen.

Dr. Heike Gawor
WIR-Fraktionsvorsitzende



Im Sommer nichts los?

Da ist es wieder das politische Sommerloch – doch ist das wirklich so? Wenn man es realistisch betrachtet – Nein. Natürlich geht das Leben weiter und auch die Politik bleibt nicht stehen. Doch auch die Politik und die Menschen benötigen Pausen – Pausen um Luft zu holen, Kraft zu schöpfen, denn Politik, auch im Ehrenamt, ist anstrengend. Aus diesem Grund möchte ich mich im Namen der SPD Dassendorf bei allen bedanken, die sich im Ehrenamt engagieren und damit auch unsere Gemeinde, Schleswig-Holstein und auch die Bundesrepublik am Laufen halten.

Es sind mehr als man sich vorstellen kann, und ich habe volles Verständnis, wenn auch diesen Menschen mal die Luft ausgeht – bei den ganzen Herausforderungen, die unsere moderne Gesellschaft an die Zivilgesellschaft stellt. Kriege im Ausland, verstärkte Naturkatastrophen aufgrund des Klimawandels, innere Spaltung, Armut usw.: das alles kann ohne die vielen Ehrenamtler und Ehrenamtlerinnen nicht geschafft werden.

VIELEN DANK EUCH ALLEN!
Bitte lasst nicht nach in Eurem Engagement, denn wir brauchen Eure Tatkraft, Menschlichkeit und Solidarität.
Solidarische Grüße
SPD Dassendorf

Hendrik Rohrbach



Verschiedenes

In der letzten Ausgabe des Sachsenwalders berichtete die Bürgermeisterin Frau Falkenberg, dass Polizeihauptkommissar Heiner Heermann ab 01.08.2024 die Nachfolge von Jens Naundorf angetreten hat, der im Mai in den verdienten Ruhestand verabschiedet worden ist. Illustriert ist der Artikel mit einem Foto von Frau Falkenberg und Herrn Heermann. Dann wurde noch mitgeteilt, dass Herr Heermann außer für Dassendorf auch für Hohenhorn, Kröpplshagen-Fahrendorf, Hamwarde, Worth und Wiershop im Polizeidienst zuständig ist. Insofern wundert es, dass auf dem Foto die Bürgermeister (m/w) der genannten Gemeinden fehlen ...

In der Tagespresse war kürzlich von einer Pressemitteilung der Deutschen Umwelthilfe e.V. zu lesen, in der dokumentiert ist, dass in Deutschland die Flächenversiegelung immer weiter zunimmt (mit der bekannten Folge von Überschwemmungen). In den letzten Jahren wurden auch in Dassendorf viele Flächen versiegelt. Dies gilt beispielsweise für die „Haack'sche Koppel“ an der Bundesstraße 207 (B-Plan 27) und den B-Plan 10 (Fläche an der Bargkoppel). Auf dem Gebiet des Amtsgebäudes (B-Plan 18) war vor einigen Jahren eine Schafweide. Inzwischen gibt es Pläne, auch die „Conradsche Wiese“ (gegenüber der Kirche) zu bebauen. Die geplante Nutzung durch FFW Dassendorf und/oder den Neubau einer KiTa ist ohne Zweifel wichtig. Trotzdem bleibt es eine weitere Flächenversiegelung und mahnt die Verantwortlichen für die Zukunft zur vorsichtigen Abwägung bei weiteren Bauprojekten.

Für die CDU
Dr. A. Sakmann

Startklar

zum neuen Schuljahr

Alle Klassenräume wurden in den Sommerferien ausgeräumt, gereinigt, teilweise neu gestrichen. Der Bodenbelag wurde versiegelt und kleinere Reparaturen durchgeführt.

Schulverbandsvorsitzende
Martina Falkenberg



FOTO: © MARTINA FALKENBERG

Neue Rubriken in DassendorfApp

Stetig wird die DassendorfApp weiterentwickelt. Der Bereich „Freizeit & Leben“ wurde neugestaltet. Neben Sachsenwald-Blog, Kulturkreis, Ehrenamt und örtlichen Vereinen gibt es neue Rubriken. Ab sofort heißt dieser Bereich daher „Freizeit & Leben & Erinnerungen“, denn neben den beiden Dassendorf-Chroniken finden Sie dort jetzt auch den Bereich „Zeitzeuginnen & Zeitzeugen“. Alle weiteren Informationen dazu in der APP. Ebenfalls neu ist der Bereich „Rund um Dassendorf“. Hier finden Sie ab sofort Strecken und Wege für Wander-, Fahrrad- und Mountainbike-Touren. Allein über 45 Wanderstrecken mit detaillierter Beschreibung können Sie nutzen. Dies erfolgt über die Website von „komoot“. Dort können Sie sich die Touren auch auf Ihr Handy laden. Über die APP kommen Sie direkt zu den „Dassendorf-Touren“ von „komoot“. Schauen Sie gerne in die neu gestaltete Rubrik „Freizeit & Leben & Erinnerungen“ rein. Sie haben noch weitere Ideen oder Vorschläge? Dann melden Sie diese gerne an info@dassendorf-app.de. Wolfgang Bober

**Mit uns zum Traumhaus:
individuell – zum Festpreis.**

Fey Ausführung sämtlicher
Maurer-, Beton- und
Sanierungsarbeiten

Bauunternehmen GmbH

21521 Dassendorf · Steinberg 7 · Telefon: 04104/34 46



Jessica Kraus

GESCHÄFTSFÜHRERIN

**PUTZICH UG
KREUZHORNWEG 27A
21521 DASSENDORF**

**PUTZICHUG@GMAIL.COM
01573 6214071**



**PUTZICH
REINIGUNGSSERVICE**

für Dassendorf und Umgebung

REINIGEN • AUFRÄUMEN • ORDNET

Seniorenbeirat Dassendorf

Liebe Seniorinnen und Senioren, ich hoffe, dass Ihr alle einen schönen Urlaubsmonat August verbracht habt. Langsam tritt der Herbst seinen angestammten Platz an. Aber lasst Euch nicht entmutigen. Es gibt auch schöne Herbsttage, auch wenn die Temperaturen langsam fallen werden. Genug der Klagen.

Auch im September sind wir wie gewohnt für Sie und Euch da.

Stuhlgymnastik:

05.09., 12.09. und 26.09.24 von 11:00 bis 11:45 Uhr.

Seniorenfrühstück:

19.09. von 10:00 bis 12:00 Uhr

Beides findet im Multifunktionsaal, Christa-Höppner-Platz 1, statt.

Tagesausflug - 4. September – 5-Seen-Fahrt nach Malente.

Wir lernen die Landschaft der Holsteinischen Schweiz aus einer ganz anderen Perspektive kennen. Die etwa 12 km lange Tour geht von Malente-Gremsmühlen, Niederkleveez, Timmdorf nach Plön-Fegasche und zurück.

Auf dem Schiff werden wir zu Mittag eine zünftige Kartoffelsuppe zu uns nehmen. Auf der Heimreise gibt es dann wieder Butterkuchen und Kaffee am Bus.

Noch sind einige Restplätze vorhanden. Also ran ans Telefon (04104 96 88 520) und schnell noch anmelden! Wir freuen uns auf einen tollen Tag.

Ihr und Euer Hans-Jürgen Holtemeyer, Seniorenbeirat

Deutsches Rotes Kreuz



AUMÜHLE-DASSENDORF E.V.

Aktuelle Infos finden Sie auf Seite 22.

THIELE
ENERGIESPARTECHNIK DASSENDORF

– Meisterbetrieb seit 1985 –
Heizungsbau • Sanitärtechnik

Wir sind für Sie da:
☎ 04104/73 36

Quellenweg 7 a · 21521 Dassendorf · Thiele-Dassendorf@t-online.de

⇒ BERATUNG
⇒ VERKAUFSPREISEINSCHÄTZUNG
⇒ VERMARKTUNG
⇒ VERKAUF



ANNA MÖWE-JARREN
Inhaberin · Immobilienmaklerin IHK

☎ 0160-6 722 722
📍 Müssenweg 39
21521 Dassendorf

✉ anna.m-j@moewe-jarren-immobilien.de
🌐 www.moewe-jarren-immobilien.de





Ev.-Luth.
Kirchengemeinde
Brunstorf

V.i.S.d.P.
Pastor Konrad Otto

**Evangelisch-Lutherische
Kirchengemeinde Brunstorf**
Pastor Konrad Otto:
pastor.otto@kirche-brunstorf.de
Tel.: 04151/89 44 07
Kirchenbüro:
04151/33 26
kirchenbuero@kirche-brunstorf.de

Liebe Dassendorferinnen und liebe Dassendorfer,

„Ein siebenjähriges Kind begeistert es zu hören, Tommy habe eine Tür geöffnet und einen Drachen gesehen. Ein dreijähriges Kind begeistert es zu hören, Tommy habe eine Tür geöffnet.“

Das Zitat stammt von G.K. Chesterton, den zu lesen sich immer lohnt. Nicht zuletzt, weil er für gewöhnlich Recht hat. Davon konnte ich mich einmal mehr im Sommerurlaub überzeugen. Wo wir einen kurzen Weg zum Strand sahen, trist aber theoretisch schnell zu überwinden, gingen unserem Kind die Augen über. Jede Gehwegplatte, jeder Busch, jedes Kaugummipapier war der begeistertsten Betrachtung wert. Und ein Gabelstapler. Knallrot! Und ein Blatt, ja tatsächlich, ein Blatt auf dem Weg! Ein Blatt! Nur Mama und Papa, die jetzt aber auch zum Strand wollen und entnervt darauf bestehen, nicht auch noch den Müllimer zu umarmen, trüben die staunende Seligkeit.

Denn um so ein erwachsen gewordenen Menschenkind in Begeisterung zu versetzen, braucht es mehr. Da reichen auch keine Drachengeschichten. Es muss schon mindestens ein hinreißender Sonnenuntergang sein. Aber das auch nur bei gutem Wetter, nicht zu warm und nicht zu kalt. Außerdem darf es dabei nicht unangenehm windig sein. Zu viele andere Menschen am Strand sind auch schlecht, die stören nur. Und überhaupt passiert soetwas frühestens in der zweiten Ferienwoche, wenn man schon ein bisschen Zeit hatte runterzukommen. Dann, ganz vielleicht, gibt es so etwas wie gesittete Begeisterung.

Mit etwas Abstand wundere ich mich mehr über

mich als über mein Kind. Ein wenig beneide ich den Kleinen sogar. Zugegeben, wir alle müssen irgendwann lernen, unsere Sinneseindrücke zu sieben. Mitunter ist das kindliche Vertrauen, dass alles auf der Welt gut ist, angeguckt und umarmt gehört, auch fehlgeleitet; siehe Müllimer. Und doch fühle ich mich vom Staunen meines Sohnes überführt, der mir vorlebt, wovon Psalm 19 singt: „Die Himmel erzählen die Ehre Gottes“. Ja, die ganze Schöpfung singt von der Größe Gottes – und meistens höre ich nicht zu (ein Problem, das sich im menschlichen Miteinander wiederholt ...). Dabei wäre ich von Wundern umgeben, wenn ich nur hinsehen könnte, von Wundern, die mir etwas erzählen würden von dem, der hinter allem steht. Und im Zuhören würde ich beginnen zu begreifen, wie auch ich in diese weite Welt gehöre, die er trägt und erhält und in der es mehr anzusehen und zu umarmen gibt, als meine aufgeklärte und abgestumpfte Weltsicht wahrhaben will.

„Aus dem Mund der Kinder und Säuglinge lässt du dein Lob erklingen.“ Noch so ein Psalmwort (Ps 8,3). Wie gut, dass wir an einen Gott glauben, der uns mit unserem engen Blick nicht allein lässt, sondern unablässig bei uns anklopft, sodass wir ihn nur einladen brauchen, damit er beginnt, die verschlossenen Türen unseres Verstandes und unserer Herzen zu öffnen. Als Gotteskind Staunen lernen. Früher nannte man das „Anbetung“.



Ihr
Pastor Konrad Otto

Frauengruppe am 9. September

Die Dassendorfer Frauengruppe unter der Leitung von Elke Steiger (Tel.: 04104/6407) trifft sich am Montag, den 9. September von 15 bis 17 Uhr in der Versöhnungskirche Dassendorf.

Kinderkirche am 24. September

Mitmachen können Kinder ab ihrem 5. Geburtstag bis Ende ihrer Grundschulzeit. Treffen ist von 15:30 Uhr bis 18 Uhr am letzten Dienstag im Monat im Pastorat Brunstorf. Meldet euch gern bei Pastor Otto an.

Spielgruppe

Die Spielgruppe für 0- bis 3jährige Kinder freut sich immer über neue Krabbler, die mit Papa oder Mama vorbeischauchen mögen. **Jeden Donnerstag von 9 bis 11 Uhr.** Informiert euch gern bei Frederike Molzahn, Tel.: 0151 / 50 72 09 08.

Gottesdienste

**Sonntag, 1. September,
10 Uhr**
Sommerkirche in Aumühle und
Börnsen

**Sonntag, 8. September,
10 Uhr**
Gottesdienst in der Elisabeth-
Kirche Brunstorf

**Sonntag, 15. September,
11 Uhr**
Waldgottesdienst in Havekost

**Donnerstag, 19. September
18:30 Uhr**
Zeit für Stille
Versöhnungskirche Dassendorf

**Sonntag, 22. September,
10 Uhr**
Goldene Konfirmation in der
Elisabeth-Kirche Brunstorf

**Sonntag, 29. September,
18 Uhr**
Abendgottesdienst mit
dem Thema „Demokratie in
Gefahr?“
Versöhnungskirche Dassendorf



**trauer
lichtung**
Bestattungen
in Frauenhänden

Claudia Bartholdi
Alte Holstenstraße 84
21029 Hamburg
040 / 724 724 9

Hauptstraße 38i
22885 Barsbüttel
040 / 67 999 884

Tag und Nacht

Was Zeitzeug*innen erzählen

Heute mit Dorothea Hars

Liebe Dassendorferinnen und Dassendorfer, wie sich unser Heimatort und seine Infrastruktur stetig entwickelte, können Sie in den beiden Chroniken nachlesen, die Sie in unserer DassendorfApp unter der Rubrik Freizeit & Leben finden. In dieser Artikelserie wollen wir Menschen zu Wort kommen lassen, die die 1950er/1960er Jahre hier im Ort erlebt haben. Wir wollen Geschichten für uns alle und für das „Ortsgedächtnis“ festhalten. Es geht hier nicht um genaue Daten, Fakten oder detaillierte Geschichtsschreibung. Es geht um persönliche Erinnerungen, auch an einzelne Erlebnisse.

Ob daraus mal ein Vortragsabend wird? Eine Fotoausstellung? Oder ein Buch? Das ist noch offen. Mal schauen, was wir gemeinsam zusammengetragen bekommen.

Wenn Sie etwas erzählen möchten, melden Sie sich gerne bei Bürgermeisterin Martina Falkenberg.

Wilfried Falkenberg

Dorothea Hars, geb. Zikowsky (*1941) erzählt

Ende 1953 zogen wir, meine Mutter, die ein kleines, halbes Doppelhaus erworben hatte, mein Großvater, meine kleine Schwester und ich nach Dassendorf in die Waldsiedlung. Nach der Vertreibung aus Pommern hatten wir vorher sieben Jahre in Gülzow beim Förster im Fasanenhaus gewohnt. Mein Vater ist im Krieg gefallen.

Meine Schwester und ich teilten uns nun ein kleines Zimmer unter dem Dach. Das Zimmer erreichten wir über eine Leiter, die dann immer an die Wand gehängt wurde, wenn man unten durch den Flur gehen wollte. Hinter dem Haus gab es eine Pumpe für das Wasser und im zugigen Schuppen war das Plumpsklo. Aber es war unser! Es wurden auch ein paar Hühner und Kaninchen angeschafft, für die wir immer Futter suchen mussten. Für das Holz zum Heizen und Kochen sorgte mein Opa. Er holte vom Förster in Aumühle dafür einen Sammelschein. Oft mussten wir den Ziehwagen mit anschieben, um das Holz nach Hause zu holen.

Die Schule befand sich im Dorf, neben dem Gebäude der jetzigen Feuerwehr und im Gebäude gegenüber. In einer Klasse wurden drei Jahrgänge gleichzeitig unterrichtet. Wir hatten in der einen Woche am Vormittag und in der anderen Woche am Nachmittag Unterricht. Mein Lehrer hieß Herr Schmidt; Erdkunde hatte ich bei Herrn Miske. Wir gingen bei Wind und Wetter immer zu Fuß aus der Siedlung ins Dorf zur Schule.

Gespielt haben wir im Wald oder auf der Straße, Völkerball, Kibbel-Kabbel, Messersteck und so weiter. Gerodet wurde am Brandschutzstreifen oder im Bistal.

Während der Ferien habe ich gejobbt: bei Bauer Haak Rüben gehackt, bei Bauer Hamester Kartoffeln gesammelt, in Hohenhorn bei Putfarken Erdbeeren gepflückt. Dazu wurden wir mit dem Trecker vor 5 Uhr abgeholt und am Nachmittag wieder gebracht. Wir bekamen 10 DM auf die Hand, das war immer eine Freude. Im Herbst pflückte ich in Kröppelshagen Tabak. So konnte man sich etwas leisten. Wollten wir ins Kino gehen, gingen wir nach Bergedorf, Aumühle, Geesthacht oder Schwarzenbek. Zu Fuß.

Es gab viele Läden im Ort, für Lebensmittel z.B. Einfeldt am Kreuzhornweg oben, Hoffmann am Kauerweg, Solterbek am Nienhegen mit Kohlenhandel, Einfeldt am Müssenweg und Schlottau im Dorf. Eisenwaren, auch einzelne Schrauben, gab es bei Benthack an der Ecke Bornweg-Kreuzhornweg. Als die Siedlung am Kreuzhornweg fertig war, gab es den Schlachter Hänsel und davor die Drogerie

Potschka. Ab und zu kamen ein Bäcker und ein Fischauto durch Dassendorf gefahren. Es gab noch viel mehr Läden! Gaststätten gab es: „Zum hohen Berg“ im Dorf, „Dunkelmann“ Ecke Müssenweg-Mühlenweg und natürlich die „Waldschenke“ am Riesenbett. Die großen Feste wurde meistens „Zum hohen Berg“ gefeiert, weil da der Saal am größten war.

Nach der Schulzeit in Dassendorf ging ich erst ein Jahr auf die Haushaltungsschule in Geesthacht, dann ein Jahr auf die Frauenfachschule nach Bergedorf und schließlich auf die Chemiefachschule in Hamburg, um Chemielaborantin zu werden.

Nach der Ausbildung bekam ich gleich eine Anstellung in Hamburg. Ich fuhr jeden Morgen, auch am Sonnabend, mit dem Bus, der S-Bahn und der Straßenbahn. Hier ging es um 6 Uhr los, um pünktlich um 8 Uhr bei der Arbeit zu sein. Mich zog es dann 1962 nach Hamburg, nachdem ich geheiratet habe. Aber 1971 bekam ich von meiner Mutter ihr Häuschen und wir zogen mit unseren Kindern, einem Sohn und einer Tochter, wieder nach Dassendorf zurück. Wir kauften die andere Haushälfte und bauten 1975 ein richtiges Haus aus den beiden Hausteilen, wobei das Plumpsklo endlich verschwand.

Hier leben wir immer noch und ich gehe auch weiterhin viel und gerne durchs Dorf und durch den Wald.



Dorothea Hars im Jahr 2024



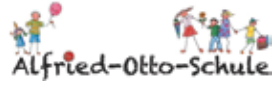
Dorothea Zikowsky im März 1954 neben dem Haus, im Hintergrund die kleine Brücke über den Graben, um auf den Kreuzhornweg zu kommen.



Meine Mutter Hildegard Zikowsky vor unserer Haushälfte, vom Kreuzhornweg aus gesehen (1955)



Die 7., 8. und 9. Klasse (1954) mit dem Lehrer Herrn Schmidt. Dorothea Zikowsky sitzt vorne in der Mitte mit dem hellen Pulli.



Grundschule Dassendorf

V.i.S.d.P.
Sonja Bauer

Alfried-Otto-Grundschule
Leitung: Sonja Bauer
Telefon: 04104/69090
grundschule.dassendorf.de
@schule.landsh.de
Bornweg 18, 21521 Dassendorf
Schulhausmeister
Hr. Klein: 0151/10077717



Offene Ganztagschule
Leitung und Koordination:
Sylvia Keding
Öffnungszeiten Büro:
Mo.-Fr.: 11-14 Uhr
Telefon: 0175/2200489
OffenerGanzttag.Dassendorf@AWO-SH.de



Gar nicht so einfach, das Zielen mit dem Wasserschlauch!



An einem Modell lernten die Kinder einiges über Gefahrenstellen in Wohnhäusern.

FOTOS: @GRUNDSCHULE DASSENDORF

Sicherheits- und Brandschutzerziehung kann lebensrettend sein

Am 12. Juli hatten unsere Viertklässlerinnen und Viertklässler einen besonderen Unterrichtstag. Von den Frauen und Männern der Freiwilligen Feuerwehr Dassendorf und Hohenhorn lernten die Kinder Lebensnotwendiges rund um den Brandschutz. Aufgeteilt in vier Gruppen konnten die Schülerinnen und Schüler eine Löschung an einem kleinen Feuer durchführen. Sie lernten das richtige Absetzen eines Notrufes und erfuhren ebenfalls handelnd alles über den richtigen und sicheren Umgang mit Feuer. Die Kinder lernten, wie notwendig Rauchmelder sind und übten das sichere Verhalten im Falle eines Brandes. Nachdem alle Gruppen die verschiedenen Bereiche durchlaufen hatten, kam es am Ende des Vormittages zu einer eindrucksvollen

Demonstration: Der Fettexpllosion! Dabei wurde einem Topf mit heißem Fett etwas Wasser hinzugefügt. Die explosionsartige Stichflamme, die dabei entstand, verdeutlichte beeindruckend, wie gefährlich brennendes Fett sein kann. Wir bedanken uns ganz herzlich bei den Feuerwehrfrauen und -männern für diese wichtige, ebenso lehrreiche wie spannende Schulaktion!

Elisabeth Schwarz, Konrektorin

Abschiedsgottesdienst für die 4. Klassen

Die Auflösung der Klassengemeinschaft nach der 4. Klasse ist für viele Kinder die erste sehr bewusst erlebte Trennungserfahrung von und mit einer Gruppe. Sie zu begleiten, das Alte gut abzuschließen und einen vertrauensvollen Blick in die Zukunft zu werfen, war die Absicht dieses Gottesdienstes am 16. Juli. Pastor Otto stellte den Kindern der Klassen 4a und 4b seinen großen Rucksack für den Urlaub vor und es wurde gemeinsam überlegt, was er mitnehmen soll: Manche Dinge kommen mit, andere bleiben besser hier. So ähnlich waren auch die vier Grundschuljahre, in denen die Schülerinnen und Schüler viel eingesammelt haben. In Vorbereitung auf den Gottesdienst hatte jedes Kind auf einen grünen Zettel geschrieben, was es gerne mitnehmen möchte. Auf einen roten Zettel wurde aufgeschrieben, was es loswerden möchte und besser hier bleibt. Diese Zettel wurden nun von jedem Mädchen und jedem Jungen an vorbereitete Orte gelegt: Die roten Zettel kamen in die Mitte des Kirchenraumes, die grünen Zettel wurden in einen Rucksack vorne am Altar gelegt. Anschließend trugen einige Kinder vorbereitete Fürbittengebete vor. Zum Ende des Gottesdienstes kamen alle nach vorne und bekamen von Pastor Otto einen kleinen Holzkreuzanhänger, den die Schülerinnen und Schüler "für ihren Rucksack" mit nach Hause nehmen durften. Begleitend durch den Gottesdienst wurden Lieder gesungen, die vorher in der Schule eingeübt wurden. Wir danken Pastor Otto für diesen schönen Verabschiedungsgottesdienst. Elisabeth Schwarz, Konrektorin



Verabschiedung der 4. Klassen

Der letzte Schultag bedeutet auch immer Abschied nehmen. Nach vier Jahren an unserer Schule verließen uns die Schülerinnen und Schüler der beiden vierten Klassen, um nach den Sommerferien an eine weiterführende Schule zu wechseln. Zur Abschiedsfeier waren alle Kinder, Lehrerinnen sowie die Angehörigen der Viertklässler und Viertklässlerinnen in die Turnhalle gekommen. Die drei dritten Klassen präsentierten ein abwechslungsreiches Programm mit einer tollen Tanzdarbietung und lustigen, aber auch bewegendem Wort- und Liedbeiträgen. Schulverbandsvorsteherin Martina Falkenberg und Schulleiterin Sonja Bauer verabschiedeten die Viertklässlerinnen und Viertklässler, deren Schulstart vor vier Jahren durch die Corona-Pandemie geprägt war. Sie wünschten den Kindern alles Gute für die Zukunft, verbunden mit der Hoffnung, dass sich die künftigen Fünftklässler immer gerne an ihre Zeit an unserer Schule zurückerinnern mögen. Zum Abschluss erhielten drei Mädchen und ein Junge aus der Klasse 4a noch ein Erste-Hilfe-Set für ihre Arbeit als Pausenhelfer mit Erste-Hilfe-Kenntnissen. Eine besondere Auszeichnung in Form einer Medaille erhielten die Schülerinnen und Schüler mit einem sehr guten Arbeits- und Sozialverhalten. Als Schülerin mit dem besten Zeugnis dieses Jahrganges wurde Charlotte Meurs genannt. Unter großem Applaus verließen die Schülerinnen und Schüler der vierten Klasse mit ihre Klassenlehrerinnen Frau Fröhlich und Frau Schwarz die Turnhalle. Durch ein Spalier aller winkenden Schülerinnen und Schüler der Schule ging es zurück in die Klassenzimmer. Wir wünschen allen erholsame Sommerferien und einen guten Start an ihren neuen Schulen! Elisabeth Schwarz, Konrektorin

Bidla Buh

"Die Männer sind schon die Liebe wert..."
MUSIK-COMEDY
DER SPITZENKLASSE

Samstag, 28. September um 19:30 Uhr
Multifunktionsaal, Christa-Höppner Platz 1 Dassendorf

Seit 25 Jahren begeistert Bidla Buh sein Publikum mit anspruchsvollster Musik-Comedy im Frack des neuen Jahrtausends. Eine einzigartige Mischung musikalischer Virtuosität, großartiger Stilvielfalt und bestem hanseatischen Humor, immer aktuell und am Zahn der Zeit. Karten im Vorverkauf 22 Euro, an der Abendkasse 25 Euro. Die Vorverkaufsstellen sind wie immer im Sekretariat Amt Hohe Elbgeest und Obsthof Dassendorf am Mühlenweg. Helga Höhns, Kulturkreis Dassendorf



BILLMAYER
Immobilien & Konzepte
Bornweg 1, 21521 Dassendorf
Telefon: +49 (0)4104.96 29 847
ub@billmayer-immobilien.de
www.billmayer-immobilien.de
Verkauf - Vermietung
Immobilienbewertung

Turbulente Zeiten erfordern eine ruhige Hand!
Ihre Uta Billmayer

AWO Dassendorf



Grillfest der Telebowling Gruppe

An einem Samstag im Juli fand beim AWO-Vorsitzenden Walter Peters ein leckeres Grillfest der Telebowling Gruppe statt. Es gab Fleisch und Würstchen vom Grill und zusätzlich ein riesiges Buffet, zu dem die Gäste etwas mitgebracht hatte. Es war so viel und umfangreich, dass man leider nicht alles probieren konnte. Als Abschluss konnten wir zum Nachhause noch leckere Rote Grütze genießen. Wir haben draußen unter den Carports gesessen und viel geklönt. Alle hatten Spaß! Gegen 22 Uhr war das Grillfest zu Ende, aber vorher wurde mit vielen fleißigen helfenden Händen noch alles aufgeräumt. Vom Buffet blieb nicht viel übrig. Also war alles super gut eingeteilt gewesen. Vielen lieben Dank an Walter und seine Familie für die Organisation! Bärbel Sahlmann, Schriftführerin

FOTO: @FAMILIE PETERS

Kfz - Service Schmidt
Reparaturen aller Fabrikate

| | |
|-------------------------|-----------------|
| Inspektion | Öffnungszeiten: |
| Fehlerdiagnose | Mo-Do 8-17 Uhr |
| Unfallreparatur | Fr 8-16 Uhr |
| Fahrwerksinstandsetzung | Sa 10-13 Uhr |
| Klimaanlagen-Service | |

Südring 3 r, Anfahrt über Alter Frachtweg
21465 Wentorf, Tel: 040 / 72 69 30 65

AWO Tele-Bowling
02.09.
14:00-17:00 Uhr
Multifunktionsaal

Frauen-Café
06.09.
15:00-17:00 Uhr
Alte Sparkasse, Sperberweg 4
Susanne Nowacki, Martina Koos

Mobile Spielothek
(kostenlose Ausleihe des Kreisjugendrings)
09.09.
14:30-15:45 Uhr
Ev. Kindergarten
Dassendorf, Bornweg 30

Seniorenfrühstück
19.09.
10:00-12:00 Uhr
Multifunktionsaal

Stuhlgymnastik
05.09. | 12.09. | 26.09.
11:00-11:45 Uhr
Multifunktionsaal

AWO Spielegruppe (Skat/Skip-Bo)
Mittwochs 14:30-16:30 Uhr
Alte Sparkasse, Sperberweg 4

Jugendtreff
Ab 7 Jahren donnerstags
15:00-20:00 Uhr
Aktionstage immer mit Anmeldung Dienstags
15:00-19:00 Uhr
Wir freuen uns auf Euch!
Imke Willers, Offene Kinder- und Jugendarbeit
im Wendelweg 14
(neben Turnhalle)

Dassendorfer Chorgemeinschaft
Probe: Donnerstags
18:00-20:00 Uhr
Multifunktionsaal

„Der Sachsenwalder“
erscheint am **1. Oktober 2024**. Artikel bitte möglichst per Mail **bis 11. September** an die Redaktion Dassendorf
aktuell-nowacki@t-online.de
September 2024 | 59

Unsere Volkshochschulkurse halten körperlich und geistig fit und gesund, lassen Menschen zusammenkommen, neue Hobbys finden und bieten Bildung vor Ort an. Rechtzeitige Anmeldung sichert Ihnen Plätze. Nähere Informationen sowie Möglichkeiten zur Anmeldung unter www.vhs-dassendorf.de, telefonisch unter 04104/699 146, oder service@vhs-dassendorf.de.

Seminarraum VHS, Am Wendel 2

Wildkräuterwanderung in Dassendorf

Wir begegnen wilden Pflanzen in der Natur und erfahren etwas über Sammelzeiten, Hausmittel, Haltbarmachen und Homöopathie. Leitung: Jacqueline Trauer, Gebühr: 45,60 €, AW300-01, So., 01.09., 10–16 Uhr

Einfach fotografieren lernen – Theorie und Praxis – Auffrischung

Wir wollen Grundlagen der Digitalfotografie wiederholen und vertiefen, um mehr Sicherheit mit Kamera und deren Einstellungen zu bekommen und kreativer bei der Bildgestaltung zu werden. Ltg: Marco Ewald, Geb.: 68,80€. AW211-01, 2x Sa., ab 07.09., 9–13 Uhr

Igel – Kleine Tiere in großer Not

In unseren Gärten werden Igel immer seltener, Insektensterben, Mähroboter und andere Gefahren machen ihnen schwer zu schaffen. Wie kann ein Garten zu einem Paradies für Igel werden? Was fressen sie, ist eine Fütterung sinnvoll? Wie können Überwinterungshilfen aussehen und wie helfe ich einem Igel in Not. Ltg.: Britta Lehnert. Geb.: 12,80 €, AW110-01, Mi., 18.09., 18–20 Uhr

Englisch mit Vorkenntnissen auf A1- oder A2-Niveau

Sie möchten Ihr gelerntes Englisch wieder auffrischen oder ihre Vorkenntnisse vertiefen? Ltg.: Ute Hagel-Dudley. Geb.: 122,40 €. AW406-00: A1-Niveau, 12x ab Mi., 24.09., 17:30 - 19:00, AW406-01: A2-Niveau, 2x ab 24.09. 19–20:30 Uhr

Theaterfahrten

... zu kulturellen Highlights in der Hansestadt Hamburg an. In netter Runde stressfrei zu den Veranstaltungen im Bus gefahren zu werden, macht die Abende zu einem besonderen, entspannten Erlebnis. Zustiege in Dassendorf (Abfahrt meist 17:30 Uhr), Kröppelshagen, Wentorf oder Hamburg-Bergedorf/Mohnhof. Ltg: Susanne Nowacki, Geb.: 229 €. AW200-00, 4x ab Di., 01.10., 17:30–23 Uhr

Treffpunkt: Parkplatz Müssenweg-Kreuzhornweg

BreathWalk® im Wald

Für Menschen, die sich gerne im Wald bewegen und besondere Atemmuster ausprobieren wollen. Es gibt sehr unterschiedliche Walkies, die den einen energetisieren und andere entspannen. Ltg.: Siri Petra Jansen. Geb.: 132,60 €. AW302-10, 13x ab Mo., 02.09., 10–11:30 Uhr

Alfried-Otto-Schule Dassendorf, Bornweg 18

MENSA OGTS

VHS-Frauenchor Fun und Klang

Wir singen Pop- und Rocksongs der vergangenen Jahrzehnte mit Freude am gemeinsamen Singen und erlernen Grundlagen-Stimm- bildung (Atemtechnik, Klangfarben, rhythmische Figuren). Von hoher Sopran- bis tiefer Altstimme kann Jede ohne Vorkenntnisse teilnehmen und in den laufenden Kurs einsteigen. Ltg.: Karina Feld, Geb.: 85,80 €. AW213-01, 13x ab Mo., 02.09., 19:30–21 Uhr

Mosaik – Wochenendkurs

Haben Sie Lust auf ein kreatives, entspanntes Wochenende mit netten Menschen und wollen etwas Schönes für Haus und Garten mit den eigenen Händen erschaffen? Dann ist dieser Kurs das Richtige für Sie. Ltg.: Britta Heed. Geb.: 64,00 € plus 35 € Materialkosten. AV210-01, Sa., 08.06., 13– 19 Uhr + So., 09.06., 13–15 Uhr

KÜCHE

Singapore Hawker Food

Köstlichkeiten aus den asiatischen Garküchen. Das Besondere am "Singapore Hawker Food" ist, dass es die chinesische, malaiische und indische Küchen vereint. Ltg.: Shiela Grossmann, Geb.: 22,80 € + 14 € Umlage. AW305-03, Fr., 27.09., 18:30–21:30 Uhr

PC-RAUM, WENDELWEG, EINGANG VHS

Büropraxis für Frauen – Grundlagen

In Kooperation mit der Gleichstellung des Amtes Hohe Elbgeest angeboten wendet sich dieser Kurs an Frauen, die wieder in den Beruf einsteigen und/oder ihre MS-Office-Kenntnisse insbesondere in WORD und EXCEL auffrischen möchten. Ltg.: Andreas Hartung, Geb.: 114 €. AV502-08, ab 16.09, 5 Tage, Mo. - Fr., 09:30–11:30 Uhr.

WORD 2021 Grundlagen

Sie erfahren etwas über sinnvolles und effizientes Arbeiten mit Tabellen, Dokument- und Formatvorlagen und Textfeldern, Erstellen von Formularen oder Anwenden von Schreibschutzvarianten. Ltg.: Andreas Hartung, Geb.: 79,20 €. AW502-25, 4x Fr., ab 20.09., 17–19:15 Uhr

Organisation und Ordnung auf dem PC

Grundlage für eine sinnvolle PC-Dateiablage ist das Anlegen einer Ordnerstruktur, die sich in den Grundeinstellungen von Anwendungsprogrammen wiederfinden sollte. Ltg.: Andreas Hartung. Geb. 39,60 €. AW501-01, Sa., 28.09., 9–13:30 Uhr

Programmieren lernen mit Calliope Mini –

Einsteiger- und Fortgeschrittenenkurs

Schüler/innen der 3. und 4. Klasse besprechen die ersten Grundlagen der Computertechnik und Programmierung. Ltg.: Jens Lehnhoff, Geb. je 36 €. Einsteiger AV501-10, Sa., 15.06., Fortgeschrittene AV501-13, So., 01.09., je 9–14 Uhr

Spiele programmieren mit Scratch für Kinder – Anfänger

3. und 4. Klässler*innen lernen spielerisch die Programmiersprache „Scratch“ kennen und programmieren Browsergames durch das Zusammenstellen farbiger Bausteine. Wir erstellen kleine Spiele oder filmreife Geschichten.. Ltg.: Jens Lehnhoff, Geb. 57,60 €.- AV501-02, Sa., 21.09., und So., 22.09., je 9–13 Uhr

Multifunktionsaal, Christa-Höppner-Platz

Starke Stimme und Präsenz – Wochenendseminar

Werden Sie gehört und wahrgenommen im (Berufs-) Alltag? Stimme und Körpersprache sind wesentlich daran beteiligt, einen professionellen Eindruck zu hinterlassen. In Stimm- und Körperübungen erfahren Sie, dass eine wirkungsvolle, tragfähige Stimme abhängig ist vom Zusammenspiel von Atmung, Stimmeneinsatz, Haltung und Präsenz. Wichtig: Anmeldung bis 06.09 möglich! Ltg.: Astrid Eggers, Geb.: 59,50 €. AW203-01, Sa., 21.09., 14–18 Uhr und So., 22.09., 11–15:30 Uhr

Orientalischer Tanz – Workshop

Entdecke das Geheimnis des Orientalischen Tanzes, verbessere Deine Körperhaltung, lerne die Grundschrirte, Akzente und fließenden Bewegungen. Tanz und Lebensfreude pur. Ltg.: Tanja Brassat, Geb.: 21 €. AW205-01, So., 08.09., 14–17 Uhr

Qigong am Vormittag

Qigong ist eine alte, aber wirkungsvolle Methode, um bis ins hohe Alter gesund zu bleiben. Seit Jahrtausenden wird Qigong vor allem in Asien durch alle Altersschichten praktiziert. Die langsamen und teilweise meditativen Bewegungen erfordern keine besondere Fitness und sind leicht zu erlernen. Ltg.: Wolfgang Reichenbächer, Geb.: 76 €. AW302-13, 10x ab Mi., 25.09., 11–12 Uhr

Seminarraum Alte Sparkasse, Sperberweg 4

Wer bin ich und was will ich

"Wenn du weißt, wer du bist, wirst du können, was du sollst!" Sie haben das Gefühl, mit sich selbst unzufrieden zu sein, sich selbst nicht zu verstehen und sind vielleicht auf der Suche nach einem für Sie richtigen Weg. Idealerweise erfahren Sie, dass es möglich sein kann, im Einklang mit Körper, Geist und Seele (wieder) Freude und Leichtigkeit in Ihr Leben zu bringen. Ltg.: Angelika Lösch, Geb.: 36 €. AW306-01, So., 08.09., 11–16 Uhr

Perfekt geschminkt

Anleitungen vom Profi, leicht gemacht, mit vielen maskenbildnerischen Tipps und Tricks zum Thema Schminken und Make-up helfen Ihnen, Ihre Vorzüge zu betonen, was zu einem erhöhten Selbstwertgefühl beitragen kann. Ltg.: Gabriele Pranger, Geb.: 32,20 € + 12 € für eine Mappe. AW106-03, Fr., 20.09., 09:30–13:15 Uhr

Farb- und Typberatung

Auf Basis einer individuellen Analyse erfahren Sie, welche Farbtöne anhand Ihrer Augen-, Haut- und Haarfarbe zu Ihnen passen, mit denen Sie harmonisch wirken und die Ihre Persönlichkeit unterstreichen, was durch ein typgerechtes Make up abgerundet wird. Ltg.: Gabriele Pranger, Geb.: 32,20 € + 12 € für eine Mappe. AW106-01, Fr., 20.09., 14–17:45 Uhr

Gemeindehaus Kröppelshagen, Schulweg 1

Standfest und Aktiv – Sturzprävention

Durch gezieltes Muskeltraining in Verbindung mit Gleichgewichtsübungen kann Standfestigkeit und Sicherheit beim Gehen verbessert werden, um lange mobil und selbstständig zu bleiben. Ltg.: Susanne Heydelmann, Geb.: 68 €. AW302-14, 10xMi., ab 11.09., 9:30–10:30 Uhr

Seminarraum, Friedrichruher Straße 2, Kröppelshagen

Englisch für Fortgeschrittene

Sie möchten Ihre Englischkenntnisse verbessern? Wir wollen in kleiner Gruppe viel Englisch sprechen, Texte lesen und verstehen, eigene schriftliche Beiträge verfassen, um unser Englisch für Alltag und Beruf zu verbessern. Ltg.: Anne-Marie Hofmann. Geb. 132 €. AW406-02, 10x Di., ab 24.09., je 18:30–20 Uhr

Atelier, Kirchweg 20, Brunstorf

Farbenfroher Malkurs für Schüler/innen

Von der Skizze bis zum fertigen Bild mit viel Spaß, professionellen Materialien wie Staffelei, guten Acryl- oder Gouachefarben, Pinseln, Stiften, Skizzenpapier, Leinwand entsteht ein kleines Gemälde. Ltg.: Bettina Röntgen-Vogelbein. Geb. 39,60 € + Materialkosten. AW207-04, Sa., 07.09. und So., 08.09., je 11–14 Uhr

ONLINE

Lieber künstlich intelligent als natürlich dumm

Künstliche Intelligenz ist im Alltag angekommen, sowohl für Verbraucher als auch in industriellen Anwendungen. Was ist KI und wie funktioniert sie? Wieviel KI steckt bereits in unserem Alltag? Eine Einführung in die künstliche Intelligenz. Ltg.: Jens Lehnhoff. Geb.: 17,60 €. AW502-01, So., 22.09., 18–20 Uhr

WELCOME

SEPTEMBER 2024 JUGENDTREFF DASSENDORF

Wendelweg 2

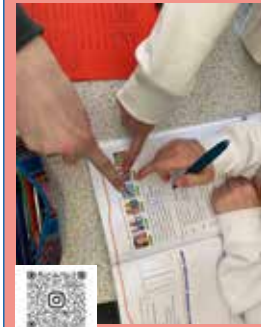


JEDEN DONNERSTAG

15:00 – 20:00 UHR FÜR ALLE AB 7 JAHREN

Monatsprogramm

- Do. 05.09. geschlossen
- Do. 12.09. Projektstart "Kochbuch"
- Do. 19.09. Tischtennis bei gutem Wetter
- Do. 26.09. Offener Treff



Aktionstage immer mit Anmeldung

15:00 – 19:00 Uhr

- Dienstag, 03.09. Wir fahren Eis essen mit dem Jugendtreff Aumühle (JTA)
- Dienstag, 10.09. Nähen mit der Nähmaschine im Jugendtreff Dassendorf (JTD), Kosten 3,00 €
- Dienstag, 17.09. Pizza-Party mit Popcorn im Jugendtreff Börnsen (JTB)
- Dienstag, 24.09. Escape-Room mit dem Jugendtreff Hamwarde (JTH)

FUN-Sport ab 10 Jahren

17:30 – 19:00 Uhr jeden Montag in der Escheburger Sporthalle (Grüppental-Schule)



Ansprechpartnerin: Imke Willers
Telefon 0170–9572399

JUGENDTREFF AB 14 JAHREN

16:00 UHR – 20:00 UHR

- Dienstag, 03.09. Jugendtreff DASSENDORF
- Dienstag, 10.09. Jugendtreff BÖRNSEN
- Dienstag, 17.09. Jugendtreff DASSENDORF
- Dienstag, 24.09. Jugendtreff BÖRNSEN

TRÄGER DER OFFENEN KINDER- UND JUGENDARBEIT (OKJA), WWW.AMT-HOHE-ELBGEEST.DE

„Bequem per Bus ins Theater.“

Ab Dassendorf, Kröppelshagen-Fahrendorf, Wentorf und Bergedorf

Nur **229€** inklusive Busfahrt

Buchen Sie jetzt ein komplettes Kulturprogramm für 2024/2025 mit 4 Vorstellungen inklusive Fahrt im modernen Reisebus!


| | | |
|--|--|---|
| | FIRST STAGE THEATER A CHORUS LINE Musical zur Musik von Marvin Hamlisch | 1. Oktober 2024 Dienstag, 19.00 Uhr |
| | IMPERIAL THEATER JEKYLL AND HYDE Schauspiel nach Robert Louis Stevenson | 24. Oktober 2024 Donnerstag, 20.00 Uhr |
| | HANSA THEATERSAAL JUWELEN DER VARIÉTÉ-KUNST Varieté im Hansa-Theatersaal | 27. November 2024 Mittwoch, 19.30 Uhr |
| | ALTONAER THEATER ACHTSAM MORDEN Nach dem Bestseller von Karsten Dusse | 18. Dezember 2024 Mittwoch, 19.30 Uhr |

Abfahrten ab 17.30 Uhr beachten!

Jetzt anmelden bis 6. September

Volkshochschule Dassendorf
Frau Petra Ebel
Am Wendel 2a
21521 Dassendorf

Tel. 041 04- 699 146
E-Mail: service@vhs-dassendorf.de
www.vhs-dassendorf.de



TuS Dassendorf e.V.
 V.i.S.d.P.
 Jule Ackermann

TuS Dassendorf e.V.
 Wendelweg
 21521 Dassendorf
 tusdassendorf@gmx.net
 04104/809 60
 www.tus-dassendorf.de

1.Herren
 www.tus-dassendorf-liga.de
 info@tus-dassendorf-liga.de

Termine 1. Herren

Samstag 07.09. 13:00 Uhr
 TuS Dassendorf – Paloma
Samstag 28.09. 13:00 Uhr
 TuS Dassendorf –
 Halstenbek-Rellingen

Lust auf Veränderungen?

Vermietung und Verkauf durch Fink Immobilien

E-Mail: info@fink-immobilien.de
Internet: www.fink-immobilien.de
Mobil: 01567 905 39 31



FOTO: © TUS DASSENDORF E.V.

1. Herren

Liebe TuS-Fans, auf ein Neues! Die Spielzeit 2024/25 hat begonnen, und wir hatten einen guten Start. Im Pokalwettbewerb gewannen wir zweimal souverän gegen unterklassige Gegner, Runde drei führ uns zum Landesligisten nach Schwarzenbek. Sollte machbar sein. In der Liga gewannen wir die ersten beiden Spiele ebenso und tummeln uns somit erwartungsgemäß weit oben in der Tabelle, die natürlich noch kaum Aussagekraft hat. Einen größeren Umbruch personeller Natur haben wir in diesem

Sommer eingeleitet. Immerhin sechs neue Gesichter begrüßen wir in unserem Team, das gab es lange nicht. Im Einzelnen sind dies Gianluca Babuschkin (vom ETSV), Mert Akkus (LSK), Julian von Haacke (Madrid), Fabian Graudenz (Teutonia), Hamajak Bojagdian (ETSV) und Erciyas Palo (HEBC) zu Gesicht bekommen und in Eure Herzen schließen können. Wir glauben nun qualitativ deutlich breiter und insgesamt besser aufgestellt zu sein als zuletzt. Wir dürften unbedingt über den stärksten Kader unserer Vereinsgeschichte verfügen. Das allein garantiert aber eben noch keine Titel, denn die Oberliga wird in der Spitze stark wie

ganz, ganz lange nicht sein. Meister Altona scheiterte in der Aufstiegsrunde, der ETV kam aus der Regio herunter, und der ETSV rüstet erneut auf, als gäbe es kein Morgen. Alle drei streben den Aufstieg in dieser Saison in die Regionalliga an. Solches tun wir auch in dieser Saison nicht, würden aber natürlich sehr gerne die Meisterschale ins Dorf zurückholen. Das dürfte allerdings so schwer wie noch nie seit unserem Wiederaufstieg (2013) werden. Packen wir es also an. Der Schlüssel liegt bei uns, wir dürfen eben keinesfalls so viele Punkte gegen vermeintlich Kleinere liegen lassen wie in der vergangenen Saison, vor allem bei uns am Wendelweg. Wir werden sehr gut sein müssen, wenn wir unsere ambitionierten Ziele erreichen wollen. Diese heißen auch in dieser Saison Hamburger Meister und Hamburger Pokalsieger. Dies wohlwissend, dass wir in beiden Wettbewerben nicht der TOP-Favorit sind. Aber das war Bayer Leverkusen in der Bundesliga zuletzt ebenfalls nicht... Lasst uns angreifen und alles rein hauen, dann haben wir gute Karten. Unsere Heimspiele finden wie gewohnt am Samstag um 13:00 Uhr in Dassendorf statt. Wir freuen uns über jedes bekannte und auch neue Gesicht.

Beste Grüße
 Jan Schönreich, Sportchef

Bambinifußball: Jahrgänge 2018 & 2019

Wir möchten eine neue Bambinifußballmannschaft der Jahrgänge 2018 & 2019 aufbauen. Trainer, Bälle, Trainingsplätze, Hütchen, Leibchen etc. – alles vorhanden. JETZT suchen wir motivierte Kids die Lust haben sich im Fußball auszuprobieren.

Wir bieten:

Leidenschaft und Begeisterung für den Jugendfußball, Vermittlung von Spaß, Technik, Teamgefühl und Respekt, Raum für persönliche Entwicklung der Kinder Sport und Fußball ohne Leistungs- und Erfolgsdruck, Junges, motiviertes und zuverlässiges Trainerteam, Rasen- und Kunstrasenplätze




Lars Rapöhn
 FLL-zertifizierter Baumkontrolleur
 Baum- und Problembaumfällungen

- Zertifizierte Seilklettertechnik
- Baumpflege – Entfernung v. Totholz
- Stubbenfräsen u. Entsorgung
- Baumpflanzungen/ Ersatzpflanzungen
- Sturmschadenbeseitigung
- Heckenschnitt, Obstbaumschnitt

24h Sturmschaden Notdienst

Lars Rapöhn
 Tel. 04133/518 27 03 | www.LR-Baum.de | info@LR-Baum.de

Baumpflege Bohlens GmbH & Co. KG
 Fachbetrieb für: • Baumpflege, Sanierung, Beratung
 • Baumfällung mit Seilklettertechnik
 • Hubarbeitsbühne & Telekrantechnik



Inh. Axel Bohlens
 Fachagrarwirt für Baumpflege und Baumsanierung
 Dorfstraße 11a · 21465 Reinbek · axel.bohlens@t-online.de
 Tel. 040 - 7 22 22 94 Fax 040 - 72 81 11 22

KLAUS KEMMERLING
 GARTENGESTALTUNG UND -PFLEGE



Am Vorwerksbusch 2 · 21465 Reinbek
 Tel. 040 / 722 66 22 · 0172 / 451 81 22 · Fax 040 / 722 66 22

SEILKLETTERTECHNIK · BÄUME LICHTEN UND FÄLLEN
 SAND · KIES · MUTTERBODEN · ERDARBEITEN · CONTAINER
 TERRASSENBAU AUS STEIN UND HOLZ · ZAUNBAU

Manfred Kossin
 GARTEN- u. LANDSCHAFTSBAU



Neu- und Umgestaltung
 Pflaster- und Natursteinarbeiten
 Teichanlagen · Zaunanlagen
 Terrassenanlagen und Wegebau

Mitglied des Fachverbandes

Kiefernweg 8 · 21521 Wohltorf · mkossin@web.de
 Tel.: 04104/ 40 56 · Mobil: 0171/ 47 47 456

Elsholz
 Garten & Technik



Humboldtstraße 9 · 21509 Glinde / Reinbek · Tel. 040/722 6320
 www.elsholz-reinbek.de





Golf-Club am Sachsenwald e.V.

V.i.S.d.P.
Ulrike Feilke

Golf-Club am Sachsenwald e.V.
Am Riesenbett,
21521 Dassendorf
Tel.: +49 (0) 4104 6120
E-Mail: info@gc-sachsenwald.de

Termine

Offene Wettspiele:
www.gc-sachsenwald.de/Sport/Turniere

Sa., 21. September,
Riesenbett-Cup, 18L oder 9L,
Start ab ca. 8.30 Uhr



Libellen-Vierer: Ein wunderschöner Turniertag im GCaS neigte sich dem Ende mit dem Blick strahlender Siegerinnen.

13. Juni 2024 Beliebter Libellen-Vierer

Der Libellen-Vierer ist jedes Jahr ein Highlight für viele Damen auch aus den umliegenden Clubs. Liebevoll ausgerichtet mit sehr leckerer Halfway, Sekt nach der Runde sowie tollem 2-Gänge Menü gab es auch wieder viele Preise zu vergeben. Beim Best-Ball am Don-

nerstag 13. Juni 2024 wurden tolle Ergebnisse erzielt. Großen Dank an alle Damen für das leckere Halfway-Büffet, die vielen helfenden Hände und der Organisatorin Ilona Kubitz! Die Siegerinnen strahlen auf dem Foto und alle Teilnehmerinnen waren sich einig, das war ein super schöner Tag und wird auch nächstes Jahr wieder dick im Kalender eingetragen!

Angela Kix

Golf spielen und Genießen

Unter diesem Motto spielten nunmehr zum dritten Mal Anfang Juni 21 Herren im Alter von mindestens 80 Jahren eine Runde Golf über 9 Löcher auf unserer herrlichen Anlage. Anschließend trafen sich alle Spieler zu einem Vier-Gänge-Menü im Clubrestaurant bei Fabio Di Nardo Di Maio. Warum nur die Männer? Erstens, weil niemand sich traute, unsere Damen nach dem Geburtsdatum zu fragen und zweitens, weil die Kapazität der Küche ein so aufwendiges Essen nicht in größerer Zahl zubereiten kann.

Alle Teilnehmer wurden in diesem Jahr bei hervorragendem Golfwetter auf die Golfrunde geschickt, alle vom roten Abschlag und einige auch mit Cart. Dies ist nachvollziehbar, sind doch Teilnehmer sehr nahe an die 90 dabei. Alle haben erfolgreich gespielt und man konnte die Nervosität deutlich spüren, und das, obwohl keine Siegerehrung und Preisverleihung stattfand.

Nach kurzer Erfrischung und Garderobenwechsel erfreute uns unser Gastronom Fabio mit seiner Küchencrew und seinem Servicepersonal mit einem feinsten Menü, das wir so schnell nicht vergessen werden. Die vielen Gespräche drehten sich um die Themen der heutigen Zeit, aber immer wieder auch um das berühmte „Weißt Du noch ...?“ Der Organisator wurde verpflichtet, das gleiche Format auch im nächsten Jahr durchzuführen und konnte sich darüber freuen, dass ein spontaner Sponsor für das Turnier einen Wanderpokal stiftet. Kreativ, wie Männer sein können, hat dieser auch bereits einen Namen: „Rote Laterne“. Klaus-Dieter Müller

4 Jahre

Golf-Club am Sachsenwald e.V.

1985 – 2025



JUBILÄUMSANGEBOT
für Neumitglieder

Der Golf-Club am Sachsenwald e.V. wird 2025 **40 Jahre** alt. Die **ersten 40 Neumitglieder** erhalten einen Nachlass in Höhe von **40% auf den Mitgliedsbeitrag 2025***.

*Weitere Infos unter: 04104/6120 oder senden Sie uns eine E-Mail an: info@gc-sachsenwald.de.

Wir freuen uns auf Sie!
Ihr Golf-Club am Sachsenwald e.V.



Golf-Club am Sachsenwald e.V. Am Riesenbett 21521 Dassendorf

Kleinanzeigen

Ankauf von Büchern, Bibliotheken und Nachlässen.
Tel. 04152/888 64 77.

Klavierunterricht – Möchten Sie oder Ihre Kinder Klavier spielen lernen? Dann könnten wir uns gemeinsam der Musik widmen. Ich gebe Unterricht für Anfänger und Fortgeschrittene und komme auch gerne zu Ihnen ins Haus. Tel. 0171/123 52 37.

Eigentumswohnung oder kleineres Haus in Aumühle/Wohltorf/Reinbek (vermietet oder frei) zum Kauf gesucht. Tel. 0177/249 57 82.

Wohnung oder Haus zur Miete gesucht. Aufgrund einer Eigenbedarfskündigung sind wir auf der Suche nach einem neuen Heim für unsere kleine Familie. Wir sind Florian (43 J.), Carolin (32 J.) und Frida (9 M.). Wir sind beide Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr und sehr mit Aumühle verbunden. Wir suchen eine Wohnung/Haus mit mind. 3 Zi. (ab ca. 80qm), gern mit Terrasse/Balkon/Garten. In Aumühle, Wohltorf oder Krabbenkamp. Sollten Sie ein Angebot haben oder jemanden kennen, würden wir uns über eine Nachricht unter 04104/906112 sehr freuen.

Kleine Wohnung – Ich suche eine kleine Wohnung als Zweitwohnung zur Miete in der Nähe meiner Familie meines Enkels, der in Aumühle den Kindergarten besucht. Bin 72 Jahre alt, weibl., verwitwet, Nichtraucherin. Über Angebote würde ich mich sehr freuen. Tel. 0151/416 981 88, anke-gruen@t-online.de

Sing mit uns im Giuseppe Verdi Chor! In einer Welt, die oft von Hektik und Stress geprägt ist, bietet das Singen im Chor einen wertvollen Raum der Ruhe, in dem man dem Alltag entfliehen und sich ganz der Schönheit und Kraft der Musik hingeben kann. Es verbindet Menschen unterschiedlicher Hintergründe und Persönlichkeiten miteinander und schafft so etwas, das größer ist als die Summe seiner Teile: die Magie der Musik. Unser Repertoire umfasst ein breites Spektrum von Messen, Requiens, Opern- und Operettenchören bis hin zu weltlichen Werken, die wir in diesem Jahr am **27.10. und 22.12. in der Hamburger Laeishalle aufzuführen.** Neue Mitglieder sind jederzeit herzlich willkommen! Wöchentliche Proben Mo. 19 – 21 Uhr. Kontakt: Martin Raschke, Tel. 0160/534 37 36, info@sachsenwaldchor.de.

Grossmann & Berger

Immobilien



Reinbek
Einfamilienhaus in ruhiger Lage

Einfamilienhaus, 4 Zimmer, ca. 85 m² Wohnfläche, Wannenbad, Gäste-WC, Kaminofen, Doppelgarage, Vollkeller, ca. 1.232 m² Grundstück, B: 295,1 kWh/(m²a), Gas, Baujahr 1950, EEK: H

Kaufpreis € 549.000
+ K.-Ct. 3,57 % inkl. MwSt.



Wangelau
Idyllisches Reetdachanwesen

EFH, 5 Zimmer, ca. 171 m² Wohnfläche, EBK, Duschbad, modernisiert, ca. 959 m² Grundstück, Doppelgarage, Baujahr 1850, denkmalgeschützt, ausgenommen von der Pflicht zum Energieausweis

Kaufpreis € 650.000
+ K.-Ct. 3,57 % inkl. MwSt.



Reinbek
Wohnung mit sonniger Loggia

ETW, 2 Zimmer, ca. 62 m² Wohnfläche, Hochparterre, EBK, Duschbad, TG-Stellplatz, Keller, Südloggia, Sauna & Schwimmbad zur Mitbenutzung, V: 111 kWh/(m²a), Gas, Baujahr 1972, EEK: D

Kaufpreis € 177.000
+ K.-Ct. 3,57 % inkl. MwSt.

**Menschen
Immobilien
erleben lassen.**

040 350 80 20 | grossmann-berger.de
Immobilienshop Reinbek
Bahnhofstraße 2b | 21465 Reinbek

Malerfachbetrieb Peter Kowalewski
 - ehemals Malermeister Klages & Kowalewski GbR -
 Tel./Fax: 04154 - 999 58 58 und 04104 - 44 72
 www.malermeister-klages.de

Ihr Fachmann für: Maler- und Lackierarbeiten
 Tapezierarbeiten, alte Handwerkstechniken und Bodenbeläge

Otto Villwock
 Metallbau

Geländer · Antriebstechnik · Toranlagen

Björn Villwock
 Metallbaumeister
 Große Straße 19 21521 Aumühle Tel. 04104/24 88
 www.metallbau-reinbek.de Fax 04104/62 59

KLEMPNERTECHNIK MUNDT e.K.
 DACHDECKEREI | BEDACHUNGEN | BAUKLEMPNERE I

Unser Rundum-Service für Aufbau, Erneuerung und Instandhaltung Ihres Daches:

- Dacheindeckung
- Flachdach
- Steildach
- Dachflächenfenster
- Gauben
- Dachsanierung

Im Bereich Bauklempnerei bieten wir fachgerechte Lösungen in höchster Qualität.

- Metallbedachung
- Fassadenbekleidung
- Dachrinnen
- Schornsteinsanierung
- Gaubensanierung
- Balkonsanierung

Klempnertechnik Mundt e.K. | Inh. Hans Peter Mundt
 Brookkehre 57 | 21029 Hamburg
 Tel.: 040 726 999 86 | www.klempnertechnik-hamburg.de

TISCHLERE I
 W. SCHMIDT & SOHN GmbH
 Tischlermeister W. Brumm

Holzarbeiten aller Art seit 1867

Humboldtstraße 6 - 21509 Glinde
 TEL. 040 - 727 93 50

KEINBRUCH **VELUX**
 Geschütter Betrieb

Wir sind Ihr Ansprechpartner für Beratung sowie Ausführung von Einbruchschutzmaßnahmen

www.TISCHLERE I-SCHMIDT.EU

Marco Woller
 Malermeister

- Moderne Baumgestaltung
- Fassaden
- Airless spritzen
- Bodenbeläge

Bundesstraße 31a • 21521 Dassendorf
 Telefon: 04104 - 918 93 27 • Handy: 0171 - 612 13 81
 E-Mail: info@malermeister-woller.de • www.malermeister-woller.de

HEIZUNG · SANITÄR · TECHNIK
 = MEISTERBETRIEB =
 Bernd Mühlmann

TELEFON 040-728 12 567 MOBIL 0177-722 66 66

Plumbing, Montage, Kundendienst, Wartung, Notdienst, Öl-, Gasfeuerung

Klaus-Groth-Str. 11 21465 REINBEK

Tischlerei
Hanse Holzmanufaktur

Fenster
 Türen
 Parkett/Dielen
 Einbauschränke

Einzelstücke nach Wunsch

Inhaber/GF Friedrich Engelen
 Tel: 0176 70 48 17 15
 E-Mail: info@hanse-holzmanufaktur.com
 Webseite: www.hanse-holzmanufaktur.com

Dachdecker hat Zeit!

- Reparaturarbeiten jeglicher Art
- Dachrinnen und Erneuerungen
- Dachflächenreinigung
- Dachbeschichtung (in allen Farben)
- Dachfirstsanierung
- Flachdachsanierungen (Dämmung)
- Schornsteinverkleidung
- Schieferarbeiten jeglicher Art

Feuchter Keller? Ich habe die Lösung!
 → Mauerabdichtung

Dachdecker Voß
 0171 / 510 28 83

Ihr Fachbetrieb aus Wentorf >> **Dämmung Nord**

Auf der Suche nach einer preiswerten Dämmung für Ihr Eigenheim?

Wir hätten da etwas für Sie!

Einblasdämmung

Kosten: ab 2.000 €
 Dauer: 1 Tag
 Aufwand: kein Gerüst notwendig
 Bausubstanz: keine äußerlichen Veränderungen
 Einsparungen Heizkosten: ca. 35 %
 Amortisierungszeit: ca. 4 Jahre
 Rechtlich: keine Genehmigung erforderlich

Herkömmliche Dämmung

Kosten: 15.000 – 25.000 €
 Dauer: Baustelle für 5-10 Tage
 Aufwand: Umbau inkl. Gerüst erforderlich
 Bausubstanz: Änderungen am Gebäude
 Einsparungen Heizkosten: ca. 40 %
 Amortisierungszeit: ca. 20 Jahre
 Rechtlich: ggf. Genehmigung erforderlich

Jetzt kostenlosen Beratungstermin vereinbaren!

E-Mail: info@daemmung-nord.de
 Telefon: 040/524 791 010
 www.daemmung-nord.de

Volkskrankheit Kopfschmerz

250 Arten – auf die richtige Diagnose achten

Attackenartig oder langsam beginnend, dumpf oder stechend, akut oder chronisch: Kopfschmerz hat als häufigste Volkskrankheit viele Gesichter: 250 Arten sind bekannt. Bluthochdruck-, Überlastungs-, Bildschirm-, Erreger-, Augeninnendruck- und tumorbedingter Kopfschmerz sind Beispiele. Oft geht er schnell vorbei, aber einige Menschen leiden sehr stark unter Kopfschmerzen. Die Auslöser sind individuell verschieden. Eine genaue Diagnostik ist wichtig – auch um Herzkreislauferkrankungen, Epilepsie oder Tumorgeschehen abzuklären. Leider fehlt über die Schmerzmittelgabe hinaus oft die Zeit dafür. Die gründliche Analyse ist aber wichtig, denn nur so kann man Kopfschmerzen nachhaltig und kausal therapieren. In diesem Artikel lesen Sie mehr zu 4 häufigen von den 250 Arten.

Migräne
Typisch sind halbseitig auftretende Schmerzattacken, begleitet von vegetativen Symptomen. 10 % aller Erwachsenen leiden darunter, Frauen mehr als Männer. Die Migräne stellt für die Betroffenen eine große Belastung dar. In der Therapie lernt der Patient, frühe Signale zu erkennen und schnell zu reagieren. Nicht immer muss ein Triptan genommen werden. Inzwischen gibt es auch spezielle Präparate aus Mutterkraut, welche die Häufigkeit und Stärke von Migräne signifikant beeinflussen können. Außerdem hilft eine Ernährungsberatung. Manchmal ist Migräne auch gekoppelt mit Störungen in der Halswirbelsäule, die ein geschulter Physiotherapeut dann mitbehandeln kann.

Chronische Spannungskopfschmerz
Dieser eher dumpfe Kopfschmerz erfasst den gesamten Kopf und tritt mindestens über sechs Monate mit etwa 15 Tagen pro Monat auf. Falsche Haltung, genetische Aspekte, geringe Schmerztoleranz, erhöhte Muskelspannung, Wetterfühligkeit und auch Alkohol sind mögliche Auslöser. Auch bei dieser Kopfschmerzart sind eine Laboranalyse und Ernährungsberatung wichtig, denn oft liegt eine Übersäuerung des Körpers vor. Mit speziellen physiotherapeutischen Übungen kann der Betroffene seine Spannungszustände selbst mitregulieren. Die Pflanzenheilkunde bietet wirksame Präparate.

Zervikogener Kopfschmerz (HWS)
Bei dieser chronischen Kopfschmerzform sind im Röntgenbild Verschleißerscheinungen der Hals-

wirbelsäule zu erkennen. Die Nacken- und Rückenmuskulatur ist verhärtet. Ursachen können Blockierungen, Schleudertraumata und muskuläre Verspannungen sein. Auch hier steht der Physiotherapeut an erster Stelle mit physikalischen Anwendungen wie Massage und Wärme, aber auch manueller Therapie. Naturheilkundlich haben sich Neuraltherapie und Akupunktur bewährt.

Clusterkopfschmerz
Diese Kopfschmerzart betrifft mehr Männer als Frauen. Extrem starke einseitige Schmerzattacken mit Übelkeit, Schweißausbruch, Augentränen und Nasenschwellung belasten die Betroffenen auf das Äußerste. Die Attacken können zwischen 15 Minuten bis 3 Stunden andauern und sogar mehrmals täglich auftreten. Die Ursache ist bis heute unbekannt. Übliche Kopfschmerzmittel helfen hier meist nicht, es braucht hier spezielle Medikamente. Die Sauerstoffgabe über eine Maske hilft, um den Attacken vorzubeugen.

Gründliche Abklärung und Diagnostik sind wichtig
Erst mit einer umfassenden Anamnese und Diagnostik ist die richtige Kopfschmerztherapie möglich. Gezielte Laboruntersuchungen geben wertvolle Hinweise zur Abklärung und sind die Basis für eine individuelle, multimodale Therapie. Stressmanagement, Entspannungsverfahren, Trainingstherapie und Hypnose sowie Naturheilkunde können die Physio- und manuelle Therapie wirksam unterstützen. Bleiben Sie gesund, Ihre Christiane Möller

CM Christiane Möller
Physiotherapeutin / Heilpraktikerin

Private Praxis für ganzheitliche Diagnostik & Therapie
Naturheilkunde – klinische Hypnose – Physiotherapie

Mehr Infos, Termine vereinbaren:

Praxis: Hofriedeallee 1, 21521 Aumühle
Tel.: 04104 / 69 52 48
Mail: info@praxis-christiane-moeller.de
Web: www.praxis-christiane-moeller.de

Kopfschmerz? Ursache finden, schnelle Hilfe:

- Eingehende Diagnostik und Abklärung
- Schnelle Blutanalyse über Speziallabor
- Hilfe bei akuten und chronischen Fällen
- Kopfschmerzsprechstunde, auch für Kinder

Für Sie da:

■ **in Aumühle**
Josef Diers, FA für Kinder- und Jugendmedizin
Bismarckallee 21
Telefon: 04104/695 04 33

Dr. Gabriele Kochmann-Bertram, FÄtin für Psychosomatische Medizin und Psychotherapie
Bismarckallee 10
Telefon: 04104/43 10

Dr. Bruno Lamersdorf
Dr. Axel Reich
hausärztlich-internistische Gemeinschaftspraxis
Bergstraße 31
Telefon: 04104/960 143

Katrin Rilli, Zahnärztin
Bergstraße 31
Telefon: 04104/969 500

Apotheke am Billenkamp
Große Straße 10
Telefon: 04104/25 33

Apotheke Aumühle
Hofriedeallee 22
Telefon: 04104/16 65

■ **in Wohltorf**
Dr. Jan Kratzke, Zahnarzt
Große Str. 30
Telefon: 04104/55 25

■ **in Dassendorf**
Praxisgemeinschaft Inken Wulf
(Allgemeinmedizinerin) und
Heike Förster
(Allgemeinmedizinerin und Fachärztin für Innere Medizin)
Falkenring 1
Telefon: 04104/979 70

Bernhard Keding, Zahnarzt
Falkenring 1
Telefon: 04104/809 14

Die Falken-Apotheke
Falkenring 1
Telefon: 04104/911 40

Es darf leicht gehen
Christiane Albers eröffnet neue Heilpraxis in Wohltorf

Was immer Sie gerade beschäftigt: Ich möchte Sie ermutigen, die Aufgaben, die das Leben Ihnen stellt, anzunehmen, zum Positiven zu verändern und zu meistern. In diesem inneren Wandlungsprozess biete ich in meiner Praxis als Heilpraktikerin und Coach stärke, lösungsorientierte und liebevolle Begleitung mit Heilmethoden wie Theta-Healing®, Ressourcenarbeit, Aufstellung innerer Anteile, der Heilung des inneren Kindes und Hypnose. Zu mir kommen Menschen jeden Alters mit unterschiedlichen Hintergründen und Anliegen. Sie wünschen sich Unterstützung dabei, die Schätze und Potenziale in sich selbst und ihrem Umfeld zu entdecken und zu lernen, auf ihre innere Stimme zu hören. Im Beruf geht es oft um neue Wege oder darum, die aktuelle Lebensphase mit dem Beruf in Balance zu bringen. Auf privater Ebene wünschen sich viele Menschen eine liebevollere Verbindung zu sich selbst. In diesen Prozessen gilt es, undienliche Begrenzungen, Überzeugungen und Ängste aufzulösen und hinter sich zu lassen. Damit ist der Weg frei, dienliche und auf allen Ebenen stimmige Entscheidungen zu treffen, Antworten auf wesentliche Lebensfragen zu finden und die Selbstheilungskräfte zu wecken und zu stärken. Bei Familien- und Beziehungsthemen können Unstimmigkeiten gelöst werden, damit neue Harmonie, Lebendigkeit und Leichtigkeit einkehren und sich nährenden Beziehungen entwickeln – zu anderen und zu sich selbst.

Innere Befreiung durch Hypnose
Hypnose ist ein selbstbestimmter Prozess, in dem die eigenen Ressourcen entdeckt und das Vertrauen in sich selbst sowie in die innere Stimme gestärkt werden. Professionell geleitet und achtsam begleitet begeben Sie sich in einen tiefen Entspannungszustand – auch Trance genannt –, der es Ihnen möglich macht, unbewusste Hindernisse sanft zu lösen. Während der gesamten Hypnosesitzung tauschen wir uns aus. Sie bestimmen selbst, welches Thema Sie bearbeiten und in welche Richtung Sie gehen möchten. Das gibt Ihnen Sicherheit auf einem heilsamen Weg, auf dem Sie unbewusste Blockaden entkräften können, um wieder aus lebensbejahenden Kraftquellen zu schöpfen.

Was der rationale Verstand oft gar nicht zulässt, ist in seinen Anwendungsgebieten nahezu unbegrenzt. Wenn Sie zum ersten Mal mit Hypnose in Kontakt kommen, sind Sie vielleicht überrascht, diese ganz anders zu erleben, als es in den Köpfen vieler Menschen verankert ist. Eine Klientin beschreibt, dass sie in der Hypnose völlige Zufriedenheit, innere Stärke und ein warmes, wohliges Gefühl umgaben. Sie fühlte sich gut geleitet und konnte wesentliche Anliegen für sich lösen. Es war angenehm für sie, dass sie äußern konnte, wenn etwas für sie nicht stimmig war und sie die Hypnose jederzeit von sich aus hätte beenden können. Ein anderer Klient war beeindruckt von den Ergebnissen des Trance-Zustandes, in dem er sein Unterbewusstsein lesen konnte. Er beschreibt, dass ihm dadurch Räume eröffnet wurden, die für ihn als eher rationaler Mensch bisher unentdeckt waren. So konnte er seine mentale und körperliche Balance wieder herstellen.

Kurzvita Christiane Albers
Neben meinem Wirken als Heilpraktikerin für Psychotherapie bin ich nach verschiedenen Stationen als diplomierte Sozialpädagogin seit 2011 in den Feldern Coaching für Menschen, die persönliche Weiterentwicklung wünschen, Coaching und Training von Fach- und Führungskräften, Supervision, Teambuilding und Mediation freiberuflich tätig. Nehmen Sie herzlich gern Kontakt mit mir auf! Telefonisch, per E-Mail oder Textnachricht. In einem ersten Gespräch sprechen wir über Ihre Fragen, Ihre Anliegen und ein mögliches Vorgehen. Ich freue mich darauf, Sie zu begleiten!
<https://christianealbers.de>

Impressum
Verlag
Lieblingsadressen, Inh. A. Wollweber, Kastanienallee 1, 21521 Wohltorf, wollweber@lieblingsadressen.de
Herausgeberin
der Sachsenwalder, A. Wollweber Kastanienallee 1, 21521 Wohltorf, info@sachsenwalder.de
Anzeigenberatung
Danika Scholz, Tel. 0174 399 99 34, anzeigen@sachsenwalder.de
Redakteure/Autoren/Verfasser
Die Veröffentlichung eingesandter Beiträge erfolgt mit der Zustimmung und in alleiniger Verantwortung der namentlich genannten Redakteure/Autoren/Verfasser.
Verantwortlich für die Mitteilungen
– **des Amts Hohe Elbgeest:**
Amtsdirektor Torge Sommerkorn, Christa-Höppner-Pl. 1, 21521 Dassendorf
– **der Gemeinde Aumühle:**
BM Knut Suhk, Bismarckallee 21*
– **aus der Aumühler Politik:**
Unabhängige Wähler-Gemeinschaft Aumühle e.V., 1. Vorsitzende: Trude Remmele, Am Hünengrab 4*
CDU Aumühle, 1. Vorsitzender: Cornelius Heesch*
Bündnis 90/Die Grünen, Sprecherin: Dr. Gundula Elsaßer*
SPD Aumühle, 1. Vorsitzender: Uwe Edler, Große Str. 3*
– **der Ev. Kirchengemeinde Aumühle:**
KGR, Börsener Straße 25*
– **der Otto-von-Bismarck-Stiftung:**
Natalie Wohleben, Am Bahnhof 2, 21521 Friedrichsruh
– **des KuBA e. V., Verein für Kultur und Bildung in Aumühle:** Kerstin Kleenworth, Alte Hege 6*
– **der GWÖ-Gruppe Sachsenwald:**
Michael Hausberg, Am Hünengrab 7*
– **des Montessori-Kinderhaus Aumühle e. V.:** Alexandra Kreinhöfer, Ernst-Anton Straße 27a*
– **des Lions Clubs Hamburg Sachsenwald:** Ulrich Riller, Pfingstholzallee 4*
– **des ZONTA Clubs Aumühle-Sachsenwald e. V.:** Ulrike Feilke, Bismarckstr. 2, 21465 Reinbek
– **der Volkshochschule der Sachsenwaldgemeinden Aumühle und Wohltorf e. V.:** Jeannette von Wedel, Bergstraße 9*
– **der Gemeinde Wohltorf:**
BMin Susann Kröger, Thies'sches Haus, Alte Allee 1*
– **aus der Wohltorfer Politik:**
Wählergemeinschaft Wohltorf, 1. Vorsitzende: Yvonne Hogrefe, Pommernweg 33*
Bündnis 90/Die Grünen Wohltorf, Fraktionsvorsitzende: Ingrid Hoffmann, Eschenbruchweg 8*
FDP Wohltorf, 1. Vorsitzender: Wolfgang Wetzels, Waldstraße 5*
SPD Wohltorf, 1. Vorsitzender: Dr. Rolf Gestefeld, Parkallee 21*
– **der Ev. Kirchengemeinde Wohltorf:**
KGR, Kirchberg 5*
– **des Sachsenwald-Bads Tonteich e. V.:**
Bernd Wyrwinski, Thies'sches Haus, Alte Allee 1*
– **der Ev. Kindertagesstätte Wohltorf:**
Christina Müller, Alter Knick 27*
– **der Gemeinde Dassendorf:**
BMin Martina Falkenberg*
– **aus der Dassendorfer Politik:**
Wählergemeinschaft WIR für Dassendorf, 1. Vorsitzender: Wilfried Falkenberg*
SPD Dassendorf, 1. Vorsitzender: Hendrik Rohrbach*
CDU Dassendorf, 1. Vorsitzender: Rolf Demme*
Gestaltung: QUERFORMAT,
agentur für werbung & design,
Inh. Alexandra Wollweber
Kastanienallee 1, 21521 Wohltorf,
info@querformat-design.de
Druck: HS PRINTHOUSE GmbH,
Bleichertwiete 7, 21029 Hamburg,
Auflage: 6.500
Verteilung: durch eigenen Austrägerstab an alle erreichbaren Haushalte in Aumühle, Wohltorf, Dassendorf, Reinbek-Krabbenkamp
Auslagestellen:
siehe www.der-sachsenwalder.de
Bildnachweis: Titelfoto: Meerfreiheit, Mareike Suhn & Christian Geisler GBR, Eichenallee 1c, 21521 Wohltorf
Sonstige Fotos: Adobe Stock, S. 17: © HL
S. 34-35: © Anja B. Schäfer
S. 65: © mahey
S. 68-69: © Salih
S. 70-71: © uliyamiro37046

*1 Zustellungsadresse: Gemeinde Aumühle, Bismarckallee 21, 21521 Aumühle
*2 21521 Aumühle
*3 21521 Wohltorf
*4 Zustellungsadresse: Gemeinde Dassendorf, Christa-Höppner-Pl. 1, 21521 Dassendorf



Küchen produziert in 7 Tagen

OMT KÜCHEN

in Dassendorf

**Küchen
zu Werkspreisen**